

Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Девяносто пятая сессия**

Женева, 4–8 ноября 2013 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ ВОПОГ**Проект поправок к ДОПОГ****Note by the secretariat [Not translated]**

The secretariat reproduces hereafter the draft amendments to ADR adopted by the Joint Meeting at its March and September 2012 and March and September 2013 sessions and the amendments specific to ADR adopted by the Working Party during the biennium.

The amendments adopted by the Joint Meeting at its March and September 2012 sessions and corresponding to documents:

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/126, annex III; and

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/128, annex I;

have already been endorsed by the Working Party (see ECE/TRANS/WP.15/217 and ECE/TRANS/WP.15/219).

The amendments adopted by the Joint Meeting at its March and September 2013 sessions and corresponding to documents:

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, annex I; and

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2 and ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1;

are presented for endorsement by the Working Party.

Text in blue corresponds to amendments presented for endorsement.

References:

ECE/TRANS/WP.15/215, annex II, ECE/TRANS/WP.15/217, annex I,

ECE/TRANS/WP.15/219, annex II

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, annex II

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2 and ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1

Глава 1.1

1.1.3.1 В ПРИМЕЧАНИИ заменить "см. подраздел 1.7.1.4" на "см. также подраздел 1.7.1.4".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

1.1.3.1 с) В первом предложении после "тары", включить слова: ", включая контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ) и крупногабаритную тару".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

1.1.3.2 с) В конце добавить новое примечание следующего содержания:

"**ПРИМЕЧАНИЕ:** Это изъятие не применяется к лампам. В отношении ламп см. подраздел 1.1.3.10."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.1.3.2 h) Изменить следующим образом:

"h) (Исключен)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.1.3.3 а) В конце первого предложения после "или для функционирования любого оборудования транспортного средства" добавить ", используемого или предназначенного для использования во время перевозки".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

1.1.3.4 В ПРИМЕЧАНИИ заменить "см. подраздел 1.7.1.4" на "см. также подраздел 1.7.1.4".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

1.1.3.6.2 В шестом подпункте включить "S5," после "S4,".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.1.3.6.3 Изменить последний подпункт следующим образом:

"– для жидкостей – общее количество содержащихся опасных грузов в литрах;

– для сжатых газов и химических продуктов под давлением – вместимость сосуда по воде в литрах."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.1.3.6.5 Включить "1.1.3.1 а), b) и d)–f)" перед "1.1.3.2". После "1.1.3.5" включить "1.1.3.7, ~~1.1.3.8 (МПОГ)~~ и 1.1.3.9".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

Включить новый подраздел 1.1.3.10 следующего содержания:

"**1.1.3.10 Изъятия, касающиеся ламп, содержащих опасные грузы**

Положения ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не распространяются на следующие лампы, если они не содержат радиоактивного материала и не содержат ртути в

количествах, превышающих значения, указанные в специальном положении 366 главы 3.3:

а) лампы, собираемые непосредственно у отдельных лиц или домашних хозяйств, когда они перевозятся к пункту сбора или переработки;

ПРИМЕЧАНИЕ: *К ним также относятся лампы, доставляемые частными лицами в первый пункт сбора и перевозимые затем в другой пункт сбора, промежуточной переработки или утилизации.*

б) лампы, содержащие не более 1 г опасных грузов каждая и упакованные таким образом, чтобы в упаковке содержалось не более 30 г опасных грузов, при условии, что:

i) лампы изготовлены в соответствии с сертифицированной программой обеспечения качества; лампы сертифицированы в соответствии с программой обеспечения качества изготовителя;

ПРИМЕЧАНИЕ: *Для этой цели приемлемым может считаться применение стандарта ISO 9001:2008.*

и

ii) каждая лампа либо по отдельности упакована во внутреннюю тару, отделенную друг от друга перегородками, либо обложена прокладочным материалом, защищающим лампу, и помещена в прочную наружную тару, отвечающую общим положениям пункта 4.1.1.1 и способную выдержать испытание на падение с высоты 1,2 м;

с) использованные, поврежденные или имеющие дефекты лампы, содержащие не более 1 г опасных грузов каждая, при содержании не более 30 г опасных грузов на одну упаковку, когда они перевозятся из пункта сбора или переработки. Лампы должны быть упакованы в наружную тару, достаточно прочную для предотвращения высвобождения содержимого в нормальных условиях перевозки, отвечающую общим положениям пункта 4.1.1.1 и способную выдержать испытание на падение с высоты не менее 1,2 м;

d) лампы, содержащие только газы групп А и О (согласно подразделу 2.2.2.1) при условии, что они упакованы таким образом, что метательный эффект от разрыва ~~лампы лампочки~~ будет удерживаться внутри упаковки.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Лампы, содержащие радиоактивный материал, рассматриваются в пункте 2.7.2.2 b).*"

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#) + [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))

1.1.4.2.1 В первом предложении заменить "и контейнеры-цистерны" на ", контейнеры-цистерны и МЭГК". В первом предложении подпункта с) заменить "или контейнеры-цистерны" на ", контейнеры-цистерны или МЭГК". В третьем предложении подпункта с) заменить "и контейнеров-цистерн" на ", контейнеров-цистерн и МЭГК".

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130](#), Приложение II)

~~(ДОПОГ:)~~ 1.1.4.2.2 Заменить "или контейнеры-цистерны" на ", контейнеры-цистерны или МЭГК".

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130](#), Приложение II)

1.1.5 Добавить предложение следующего содержания: "Требования данного стандарта, не противоречащие ~~МНОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, применяются в указанном порядке, включая требования любого другого стандарта или части какого-либо стандарта, на который (которую) сделана нормативная ссылка в данном стандарте."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 1.2

1.2.1 Изменить определение термина "Тара составная (из пластмассового материала)" и соответствующее ПРИМЕЧАНИЕ следующим образом:

«"Тара составная" означает тару, состоящую из наружной тары и внутреннего сосуда (емкости), сконструированную таким образом, что внутренний сосуд и наружная тара образуют единое изделие. В собранном виде такая тара остается неделимой единицей, которая наполняется, хранится, перевозится и опорожняется как таковая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Термин "внутренний сосуд" составной тары не следует путать с термином "внутренняя тара" комбинированной тары. Внутренним сосудом является, например, внутренняя составляющая составной тары типа 6НА1 (из пластмассового материала), так как этот сосуд обычно не предназначен для выполнения функции удержания продукта без его наружной тары и поэтому не является внутренней тарой.

В тех случаях, когда после термина "составная тара" в скобках указан материал, имеется в виду материал, из которого изготовлен внутренний сосуд».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

1.2.1 Исключить определение термина "Тара составная (из стекла, фарфора или керамики)" и соответствующее ПРИМЕЧАНИЕ.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

1.2.1 В определении термина "Тара" заменить «"Тара составная (из пластмассового материала)", "Тара составная (из стекла, фарфора или керамики)"» на "Тара составная".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

1.2.1 В конце определения "Контейнер для массовых грузов" добавить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Это определение применяется только к контейнерам для массовых грузов, отвечающим требованиям главы 6.11".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

1.2.1 В определении "Перевозка навалом/насыпью" заменить "в транспортных средствах или контейнерах" на "в транспортных средствах, контейнерах или контейнерах для массовых грузов".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

Исключить определение термина "Номинальная вместимость сосуда".

~~1.2.1 В определении термина "Номинальная вместимость сосуда" исключить слова "означает номинальный объем содержащегося в сосуде опасного вещества, выраженный в литрах".~~

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.2.1 Изменить определение термина "Корпус" следующим образом:

«"Корпус" (для цистерн) означает ту часть цистерны, в которой удерживается вещество, подлежащее перевозке, включая отверстия и их затворы, за исключением сервисного оборудования или внешнего конструкционного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении переносных цистерн см. главу 6.7.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

[Поправка к определению термина "затвор" в тексте на французском языке не относится к тексту на русском языке.]

1.2.1 В определениях во всех случаях, когда используется выражение "для перевозки материалов класса 7", заменить его выражением "для перевозки радиоактивных материалов".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.2.1 Изменить приведенные ниже определения следующим образом:

Исключительное использование: Заменить "и разгрузочные операции осуществляются" на "и разгрузочные, а также перевозочные операции осуществляются" и включить ", если это требуется МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ," после "в отношении которых".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Конструкция: В первом предложении включить "делящегося материала, подпадающего под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f)," после "описание".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Контейнер: В определении термина "Малый контейнер" исключить слова "любой из наружных габаритов которого (длина, ширина или высота) составляет менее 1,5 м или".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Многоэлементный газовый контейнер: Заменить "и связок баллонов" на "или связок баллонов".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Руководство по испытаниям и критериям: Изменить текст в круглых скобках следующим образом: "ST/SG/AC.10/11/Rev.5 с поправками, приведенными в документах ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amend.1 и ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amend.2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

СГС: Заменить "четвертое" на "пятое" и заменить "ST/SG/AC.10/30/Rev.4" на "ST/SG/AC.10/30/Rev.5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Типовые правила ООН: Заменить "семнадцатому" на "восемнадцатому" и заменить "(ST/SG/AC.10/1/Rev.17)" на "(ST/SG/AC.10/1/Rev.18)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Уровень излучения: Изменить текст в конце определения следующим образом: "миллизивертах в час или микрозивертах в час."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

В определении термина "Утверждение" заменить "6.4.22.6" на "6.4.22.8".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

[Translation not available] 1.2.1 In the definition of "Service equipment", amend the end of subparagraph (a) to read as follows:

"...heating, heat insulating and additive devices and measuring instruments;"

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.2.1 В определении термина "Емкость малая, содержащая газ (газовый баллончик)" заменить "отвечающую соответствующим требованиям раздела 6.2.6" на "имеющую вместимость по воде не более 1 000 мл в случае емкостей, изготовленных из металла, и не более 500 мл в случае емкостей, изготовленных из синтетического материала или стекла,".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.2.1 Включить в алфавитном порядке следующие новые определения:

"Детектор нейтронного излучения – устройство детектирования нейтронного излучения. В таком устройстве газ может содержаться в герметизированном электронном преобразователе, который конвертирует нейтронное излучение в измеримый электрический сигнал."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"Система детектирования излучения – прибор, элементами которого являются детекторы излучения".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"Система управления в случае перевозки радиоактивного материала – совокупность (система) взаимосвязанных или взаимодействующих элементов для установления политики и целей и обеспечения эффективного и результативного достижения этих целей."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"Тара аварийная крупногабаритная – специальная тара, которая

- a) предназначена для механизированной обработки; и
- b) имеет массу нетто свыше 400 кг или вместимость свыше 450 л, но имеет объем не более 3 м³,

в которую укладываются поврежденные, имеющие дефекты или дающие течь упаковки с опасными грузами или рассыпавшиеся или вытекшие опасные грузы для перевозки в целях рекуперации или удаления."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 1.6

1.6.1.10 Изменить следующим образом:

"1.6.1.10 *(Исключен)*".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.1.15 В конце добавить следующий текст: "КСГМГ, изготовленные, восстановленные или отремонтированные в период с 1 января 2011 года по 31 декабря 2016 года и имеющие маркировку с указанием максимально допустимой нагрузки при штабелировании в соответствии с положениями пункта 6.5.2.2.2, действующими до 31 декабря 2014 года, могут по-прежнему эксплуатироваться."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.1.24 Изменить следующим образом:

"1.6.1.24 *(Исключен)*".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.1.26 В конце добавить следующий текст: "Крупногабаритная тара, изготовленная или восстановленная в период с 1 января 2011 года по 31 декабря 2016 года и имеющая маркировку с указанием максимально допустимой нагрузки при штабелировании в соответствии с положениями подраздела 6.6.3.3, действующими до 31 декабря 2014 года, может по-прежнему эксплуатироваться."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.1 Добавить следующие новые переходные меры:

"1.6.1.28 В порядке исключения из положений подраздела 1.6.1.1 аккредитации в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2004 для целей пунктов ~~[(только ВОПОГ:) 1.15.3.8, 1.16.4.1,]~~ 1.8.6.8, 6.2.2.10, 6.2.3.6.1, ~~[(только МПОГ:) 6.8.2.4.6,]~~ и специальных положений ТА 4 и ТТ 9, содержащихся в разделе 6.8.4, не признаются после 28 февраля 2015 года.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

"1.6.1.29 Литиевые элементы и батареи, изготовленные согласно типу, отвечающему требованиям подраздела 38.3 третьего пересмотренного издания *Руководства по испытаниям и критериям*, поправка 1, или любых последующих пересмотренных изданий и поправок, действующих на дату проведения испытания типа, могут по-прежнему перевозиться, если только в ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не предусмотрено иное.

Литиевые элементы и батареи, изготовленные до 1 июля 2003 года, отвечающие требованиям третьего пересмотренного издания *Руководства по испытаниям и критериям*, могут по-прежнему перевозиться, если выполнены все прочие применимые требования."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"1.6.1.30 Знаки, информационные табло и маркировка, отвечающие требованиям пунктов 3.4.7, 3.4.8, 3.5.4.2, 5.2.1.8.3, 5.2.2.1.1, 5.3.1.7.1, 5.3.3, 5.3.6, 5.5.2.3.2 и 5.5.3.6.2, применяемым до 31 декабря 2014 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2016 года."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"1.6.1.31 Транспортные пакеты, на которые нанесена маркировочная надпись "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" в соответствии с положениями ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, применяемыми до 31 декабря 2014 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.1.2.1 а) в отношении высоты букв, применяемым с 1 января 2015 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2015 года."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"1.6.1.32 Аварийная тара и аварийные сосуды под давлением, на которые нанесена маркировочная надпись "АВАРИЙНАЯ/АВАРИЙНЫЙ" в соответствии с положениями ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, применяемыми до 31 декабря 2014 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.2.1.3 в отношении высоты букв, применяемым с 1 января 2015 года, могут по-прежнему использоваться до 31 декабря 2015 года."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"1.6.1.33 Конденсаторы с двойным электрическим слоем под № ООН 3499, изготовленные до 1 января 2014 года, необязательно должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах, как это требуется в соответствии с подпунктом е) специального положения 361 главы 3.3."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"1.6.1.34 Асимметричные конденсаторы под № ООН 3508, изготовленные до 1 января 2016 года, необязательно должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах, как это требуется в соответствии с подпунктом с) специального положения 372 главы 3.3."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.6.2 Включить новое переходное положение следующего содержания:

"1.6.2.13 Связки баллонов, изготовленных до 1 июля 2013 года и не имеющих маркировку в соответствии с пунктами 6.2.3.9.7.2 и 6.2.3.9.7.3, могут использоваться до следующей периодической проверки и испытания после 1 июля 2015 года."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

"1.6.2.14 Баллоны, изготовленные до 1 января 2016 года в соответствии с разделом 6.2.3 и техническими условиями, утвержденными компетентными органами стран перевозки и использования, но не в соответствии со стандартом ISO 11513:2011 и ISO 9809-1:2010, как это требуется в соответствии с инструкцией по упаковке P208 (1), изложенной в подразделе 4.1.4.1, могут использоваться для перевозки адсорбированных газов при условии выполнения общих требований к упаковке, изложенных в пункте 4.1.6.1."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

[Translation not available] 1.6.3.44 Add the following new transitional provision:

"1.6.3.44 Fixed tanks (tank-vehicles) and demountable tanks intended for the carriage of UN Nos. 1202, 1203, 1223, 3475 and aviation fuel classified under UN Nos. 1268 or 1863, equipped with additive devices designed and constructed before 1 July 2015 in accordance with the provisions of national law, but which do not, however, conform to the construction and approval requirements of special provision 664 of Chapter 3.3 applicable as from 1 January 2015, may continue to be used [with the approval of the competent authorities in the countries of use]."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

1.6.6.1 Изменить текст после заголовка следующим образом:

"Упаковки, не требующие утверждения конструкции компетентным органом (освобожденные упаковки, упаковки типа ПУ-1, типа ПУ-2, типа ПУ-3 и типа А), должны в полной мере отвечать требованиям ~~МПОГ~~/ДОПОГ, за тем исключением, что упаковки, которые отвечают требованиям изданий Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов 1985 года или 1985 года (исправленное в 1990 году) (Серия изданий МАГАТЭ по безопасности № 6):

- a) могут и далее использоваться для перевозки при условии, что они были подготовлены к перевозке до 31 декабря 2003 года и, если это применимо, на них распространяются требования пункта ~~6.4.24.4~~1.6.6.3;
- b) могут и далее использоваться при условии, что:
 - i) они не предназначены для размещения гексафторида урана;
 - ii) действуют применимые требования раздела 1.7.3;
 - iii) применяются пределы активности и классификация, приведенные в разделе 2.2.7 ;
 - iv) применяются требования и контроль при осуществлении перевозок, приведенные в частях 1, 3, 4, 5 и 7;
 - v) упаковочный комплект не был изготовлен или изменен после 31 декабря 2003 года."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.6.2.1 Изменить следующим образом:

"1.6.6.2.1 Упаковки, требующие утверждения конструкции компетентным органом, должны в полной мере отвечать требованиям ~~МПОГ~~/ДОПОГ, если не выполняются следующие условия:

- a) упаковочные комплекты изготовлены согласно конструкции упаковки, утвержденной компетентным органом в соответствии с положениями изданий Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов 1973 года, или 1973 года (исправленное), или 1985 года, или 1985 года (исправленное в 1990 году) (Серия изданий МАГАТЭ по безопасности № 6);
- b) конструкция упаковки подлежит многостороннему утверждению;
- c) действуют применимые требования раздела 1.7.3;
- d) применяются пределы активности и классификация, приведенные в разделе 2.2.7;
- e) применяются требования и контроль при осуществлении перевозок, приведенные в частях 1, 3, 4, 5 и 7;
- f) *(Зарезервирован)*
- g) в случае упаковок, которые отвечают положениям изданий Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных

материалов 1973 года или 1973 года (исправленное) (Серия изданий МАГАТЭ по безопасности № 6):

- i) в аварийных условиях перевозки, определенных в пересмотренных изданиях Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов 1973 года и 1973 года (исправленное) (Серия изданий МАГАТЭ по безопасности № 6), при наличии максимального радиоактивного содержимого, разрешенного для данных упаковок, упаковки сохраняют достаточную защиту, обеспечивающую на расстоянии 1 м от поверхности упаковки уровень излучения не выше 10 мЗв/ч;
- ii) в упаковках не используется постоянная вентиляция;
- iii) каждому упаковочному комплекту присваивается в соответствии с требованиями пункта 5.2.1.7.5 серийный номер, который наносится на внешнюю поверхность упаковочного комплекта."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.6.2.2 Изменить следующим образом:

"1.6.6.2.2 Начинать изготовление новых упаковочных комплектов согласно конструкции упаковки, отвечающей положениям изданий Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов 1973 года, 1973 года (исправленное), 1985 года или 1985 года (исправленное в 1990 году) (Серия изданий МАГАТЭ по безопасности № 6), не допускается."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Включить новый подраздел 1.6.6.3 следующего содержания:

"1.6.6.3 Упаковки, освобожденные от требований в отношении делящегося материала в соответствии с изданиями ~~МПОГ/ДОПОГ~~ 2011 и 2013 годов (издание 2009 года Серии норм безопасности МАГАТЭ № TS-R-1).

Перевозка упаковок, содержащих делящийся материал, не подпадающий под классификацию "ДЕЛЯЩИЙСЯ" в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 a) i) или iii) изданий ~~МПОГ/ДОПОГ~~ 2011 и 2013 годов (пункты 417 a) i) или iii) издания Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов 2009 года), подготовленных к перевозке до 31 декабря 2014 года, может быть продолжена, и они по-прежнему могут классифицироваться "неделящийся или делящийся-освобожденный", за тем исключением, что к транспортному средству/вагону должны относиться пределы, касающиеся груза, которые приведены в таблице 2.2.7.2.3.5 этих изданий. Груз должен перевозиться на условиях исключительного использования."

Существующий подраздел 1.6.6.3 становится новым подразделом 1.6.6.4.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

1.6.6.4 (прежний подраздел 1.6.6.3) В первом предложении заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления". Заменить последнее предложение следующим текстом: "Начинать изготовление такого нового радиоактивного материала особого вида не допускается."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 1.7

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#) _____ + [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))

1.7 Заменить заголовок на "ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАДИОАКТИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ".

В примечании 1 после 1.7.1 включить "МАГАТЭ" перед "Вена".

1.7.1.1 Изменить второе и третье предложения следующим образом:

"Эти нормы основаны на "Правилах безопасной перевозки радиоактивных материалов" МАГАТЭ (издание 2012 года), Серия норм МАГАТЭ по безопасности № SSR-6, МАГАТЭ, Вена (2012 год). Пояснительный материал можно найти в "Справочном материале к Правилам МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов", Серия норм МАГАТЭ по безопасности № TS-G-1.1 (Rev.2), МАГАТЭ, Вена (2012 год)."

1.7.1.2 Поправка ко второму предложению последнего абзаца не касается текста на русском языке.

1.7.1.4 Изменить первое предложение следующим образом: "Положения МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ не распространяются на:".

1.7.1.4 Включить новый подпункт d) следующего содержания и соответствующим образом изменить обозначение существующих подпунктов d)–f):

"d) радиоактивный материал в теле или на теле человека, который подлежит перевозке для лечебных целей в силу того, что этот человек подвергся случайному или преднамеренному поступлению радиоактивного материала или воздействию загрязнения;".

Изменить подпункт f) (прежний подпункт e)) следующим образом:

"f) природные материалы и руды, содержащие природные радионуклиды, которые могли быть обработаны, при условии, что удельная концентрация активности такого материала не превышает более чем в 10 раз значения, указанные в таблице 2.2.7.2.2.1, или рассчитанные в соответствии с пунктами 2.2.7.2.2.2 а) и 2.2.7.2.2.3–2.2.7.2.2.6. Для природных материалов и руд, содержащих природные радионуклиды, которые не находятся в вековом равновесии, расчет концентрации активности должен выполняться в соответствии с пунктом 2.2.7.2.2.4;".

1.7.1.5.1 Изменить следующим образом:

"1.7.1.5.1 На освобожденные упаковки, которые могут содержать радиоактивный материал в ограниченных количествах, приборы, промышленные изделия или дорожные упаковочные комплексы~~изделия и дорожные упаковочные комплексы~~, указанные в пункте 2.2.7.2.4.1, должны распространяться только следующие положения частей 5–7:

a) применимые положения, указанные в разделах и пунктах ~~5.1.2.1~~, 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4, 5.2.1.9, 7.5.11 ~~СВ33~~/CV33 (3.1), (5.1)–(5.4) и (6); и

b) требования к освобожденным упаковкам, указанные в разделе 6.4.4,

за исключением случаев, когда радиоактивный материал обладает другими опасными свойствами и должен быть отнесен к классу, иному, чем класс 7, в соответствии со специальным положением 290 или 369 главы 3.3, в соответствии с которыми положения, перечисленные в подпунктах а) и б) выше, применяются только в зависимости от конкретного случая и в дополнение к положениям, относящимся к основному классу."

1.7.1.5.2 Включить новое второе предложение следующего содержания:

"Если освобожденная упаковка содержит делящийся материал, то должно применяться одно из освобождений для делящегося материала, предусмотренных в пункте 2.2.7.2.3.5, и должны выполняться требования пункта 7.5.11 ~~CV33~~/CV33 (4.3)."

1.7.2.2 Во втором предложении заменить "подпадают под действие граничных доз" на "ограничены дозовыми пределами".

1.7.2.4 Первая поправка не касается текста на русском языке. Включить "или" в конце подпункта а).

1.7.3 Изменить следующим образом:

"1.7.3 Система управления

1.7.3.1 Система управления, основанная на приемлемых для компетентного органа международных, национальных и других нормах, должна создаваться и использоваться в связи со всей деятельностью, предусмотренной сферой применения ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, как она определена в пункте 1.7.1.3, с целью обеспечения выполнения соответствующих положений ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~. Компетентный орган должен иметь возможность получить подтверждение о полном соответствии техническим условиям для конструкции. Изготовитель, грузоотправитель или пользователь должны быть готовы:

- a) предоставить возможность инспекции во время изготовления или использования; и
- b) продемонстрировать компетентному органу соблюдение ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~.

В случае, когда требуется утверждение компетентным органом, такое утверждение должно учитывать наличие системы управления и ее приемлемость."

1.7.4.2 Заменить "классу 7" на "радиоактивным материалам" и заменить "класса 7" на "по радиоактивным материалам".

1.7.6 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.7.6.1 Первая поправка не касается текста на русском языке. В подпункте а) изменить вступительное предложение следующим образом:

"Грузоотправитель, грузополучатель, перевозчик и, в надлежащих случаях, любая организация, участвующая в перевозке, интересы которой могут быть затронуты, должны быть информированы о несоблюдении:".

В подпункте б) iv) исключить "и" в конце предложения.

Другие поправки к пункту 1.7.6.1 не касаются текста на русском языке.

Глава 1.8

1.8.6.8 В последнем и предпоследнем абзацах заменить "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 2.1

2.1.1.3 В конце добавить новый абзац следующего содержания:

"Группы упаковки не назначаются изделиям. Для целей упаковки любые требования в отношении конкретного уровня эксплуатационных характеристик изложены в применимой инструкции по упаковке."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.1.3.5.3 а) Заменить "в отношении которого применяется специальное положение 290 главы 3.3" на "в отношении которого, за исключением № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, применяется специальное положение 290 главы 3.3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

~~2.1.3.10 — Исключить последнюю колонку таблицы.~~

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)~~

2.1.5 Добавить новый раздел 2.1.5:

"2.1.5 Классификация отбракованной порожней неочищенной тары:

Порожняя неочищенная тара, крупногабаритная тара или КСГМГ или их части, которые перевозятся с целью удаления, переработки или рекуперации их материала, кроме восстановления, ремонта, текущего обслуживания, реконструирования или повторного использования, могут быть отнесены к № ООН 3509, если они соответствуют требованиям этой позиции."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

Глава 2.2

Изменить ПРИМЕЧАНИЕ 2 в пункте 2.2.1.1.7.5 следующим образом:

"**ПРИМЕЧАНИЕ 2:** "Вспышечный состав" в нижеследующей таблице относится к пиротехническим веществам в виде пороха или пиротехнических ингредиентов, содержащихся в фейерверочных изделиях, которые используются для создания шлагового эффекта или в качестве разрывного заряда либо метательного заряда, если только в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, не доказано, что время повышения давления превышает 6 мс для образца пиротехнического вещества весом 0,5 г."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.1.4 Изменить позицию "ГАЗОНАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК, или МОДУЛИ НАДУВНЫХ ПОДУШЕК, или УСТРОЙСТВА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ: № ООН 0503" следующим образом:

"УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ: № ООН 0503

Изделия, содержащие пиротехнические вещества или опасные грузы других классов и используемые на транспортных средствах, надводных судах или воздушных судах для повышения безопасности людей. Примерами являются: газонаполнительные устройства надувных подушек, модули надувных подушек, устройства предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханические устройства. Эти пиромеханические устройства представляют собой узлы в сборе, предназначенные для выполнения, помимо прочего, таких функций, как разъединение, блокировка или удержание находящихся на борту лиц."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.2.1.2 Включить новый подпункт 9 следующего содержания:

"9. *Адсорбированный газ* – газ, который будучи загружен для перевозки, адсорбирован на твердом пористом материале, в результате чего внутреннее давление в сосуде составляет менее 101,3 кПа при 20 °С или менее 300 кПа при 50 °С."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.2.3 В конце включить следующую новую таблицу:

Адсорбированные газы	
Классификационный код	Номер Наименование вещества или изделия ООН
9A	3511 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.
9O	3513 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.
9F	3510 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.
9T	3512 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.
9TF	3514 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.
9TC	3516 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.
9TO	3515 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.
9TFC	3517 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.
9TOS	3518 ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.3.1.1 Изложить примечание 3 в следующей формулировке:

"3. Легковоспламеняющиеся жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, определенные в пунктах 2.2.61.1.4–2.2.61.1.9, и токсичные вещества с температурой вспышки 23 °С или выше являются веществами класса 6.1 (см. подраздел 2.2.61.1). Жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, обозначаются как "токсичная при вдыхании" в их надлежащим отгрузочном наименовании в колонке 2 или в специальном положении 354 в колонке 6 таблицы А главы 3.2."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

2.2.3.1.4, вариант 1

2.2.3.1.4 Изменить следующим образом:

"2.2.3.1.4 Вязким легковоспламеняющимся жидкостям, таким как краски, эмали, лаки, олифа, клеи и политура, с температурой вспышки ниже 23 °С может быть назначена группа упаковки III в соответствии с процедурами, предписанными в *Руководстве по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.3 [за исключением подпункта 32.3.1.7 d)], если:

- а) их вязкость, определяемая временем истечения в секундах, и температура вспышки соответствуют значениям, указанным в нижеследующей таблице:

Время истечения <i>t</i> в секундах	Диаметр отверстия (мм)	Температура вспышки в закрытом сосуде (°С)
20 < <i>t</i> ≤ 60	4	выше 17
60 < <i>t</i> ≤ 100	4	выше 10
20 < <i>t</i> ≤ 32	6	выше 5
32 < <i>t</i> ≤ 44	6	выше -1
44 < <i>t</i> ≤ 100	6	выше -5
100 < <i>t</i>	6	без ограничения

- б) при испытании на отслоение растворителя отслаивается менее 3% чистого растворителя;
- с) смесь или любой отслоившийся растворитель не отвечает критериям ~~класса подкласса~~ 6.1 или класса 8;
- [d) вещества упакованы в сосуды вместимостью не более 450 л.]

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящие положения также применяются к смесям, содержащим не более 20% нитроцеллюлозы с содержанием азота не более 12,6% (по массе сухого вещества). Смеси, содержащие более 20%, но не более 55% нитроцеллюлозы с содержанием азота не более 12,6% (по массе сухого вещества), являются веществами, относящимися к № ООН 2059.

Смеси с температурой вспышки ниже 23 °С, содержащие:

- более 55% нитроцеллюлозы, независимо от содержания в них азота; или
- не более 55% нитроцеллюлозы с содержанием азота более 12,6% (по массе сухого вещества),

являются веществами класса I (№ ООН 0340 или 0342) или класса 4.1 (№ ООН 2555, 2556 или 2557)."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 _____ + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

2.2.3.1.4, вариант 2

~~Существующий текст без изменений.~~

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)~~

2.2.3.1.5, вариант 1

2.2.3.1.5 Изменить следующим образом:

"2.2.3.1.5 Вязкие жидкости, которые:

- имеют температуру вспышки не ниже 23 °C и не выше 60 °C;
- не являются токсичными, коррозионными или опасными для окружающей среды;
- содержат не более 20% нитроцеллюлозы при условии содержания в нитроцеллюлозе не более 12,6% азота по сухой массе; и

– упакованы в сосуды вместимостью не более 450 л,

не подпадают под действие ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, если:

а) при испытании на отслоение растворителя (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.5.1) высота слоя отделившегося растворителя составляет менее 3% от общей высоты образца; и

б) при испытании на вязкость (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть III, подраздел 32.4.3) время истечения из сосуда с диаметром отверстия 6 мм составляет не менее:

i) 60 с; или

ii) 40 с, если вязкое вещество содержит не более 60% веществ класса 3."

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)~~

2.2.3.1.5, вариант 2

~~Сохранить существующий текст, внося в него следующие поправки:~~

~~2.2.3.1.5 В тексте, заключенном в круглые скобки, заменить "вязкие вещества" на "вязкие жидкости". Заменить "в сосуды вместимостью менее 450 л" на "в сосуды вместимостью не более 450 л".~~

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)~~

2.2.43.1.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.51.1.6 и 2.2.51.1.7 Изменить следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"Окисляющие твердые вещества"**Классификация**

2.2.51.1.6 При отнесении веществ, не указанных по наименованию в таблице А главы 3.2, к одной из позиций, перечисленных в подразделе 2.2.51.3,

на основе процедуры испытания в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть III, подраздел 34.4.1 (испытание O.1), применяются следующие критерии:

- а) при испытании O.1 - твердое вещество должно быть отнесено к классу 5.1, если оно, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), воспламеняется и горит или имеет среднюю продолжительность горения, не превышающую среднюю продолжительность горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:7 (по массе); или
- б) при испытании O.3 – твердое вещество должно быть отнесено к классу 5.1, если оно, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:2 (по массе).

Назначение групп упаковки

2.2.51.1.7 Окисляющим твердым веществам, отнесенным к различным позициям в таблице А главы 3.2, назначается группа упаковки I, II или III на основе процедур испытания в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть III, подраздел 34.4.1 (испытание O.1) или подраздел 34.4.3 (испытание O.3), в соответствии со следующими критериями:

а) Испытание O.1:

i) группа упаковки I: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая меньше средней продолжительности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:2 (по массе);

ii) группа упаковки II: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая равна или меньше средней продолжительности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 2:3 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группе упаковки I;

iii) группа упаковки III: любое вещество, которое, будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю продолжительность горения, которая равна или меньше средней продолжительности горения бромата калия с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:7 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группам упаковки I и II.

б) Испытание O.3:

i) группа упаковки I: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 3:1 (по массе);

ii) группа упаковки II: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:1 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группе упаковки I;

iii) группа упаковки III: любое вещество, которое будучи смешанным с целлюлозой в пропорции 4:1 или 1:1 (по массе), имеет среднюю скорость горения, которая равна или больше средней скорости горения пероксида кальция с целлюлозой, смешанными в пропорции 1:2 (по массе), и не удовлетворяет критериям отнесения к группам упаковки I и II."

2.2.61.3 В конце, изложить сноску j) подраздела в следующей формулировке:

"j) Сильнотоксичные и токсичные легковоспламеняющиеся жидкости с температурой вспышки ниже 23 °С являются веществами класса 3, за исключением жидкостей, характеризующихся высокой ингаляционной токсичностью, определенных в пунктах 2.2.61.1.4–2.2.61.1.9. Жидкости, характеризующиеся высокой ингаляционной токсичностью, обозначаются как "токсичная при вдыхании" в их надлежащем отгрузочном наименовании в колонке 2 или в специальном положении 354 в колонке 6 таблицы А главы 3.2."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

2.2.62.1.5.5 Изменить следующим образом:

"2.2.62.1.5.5 Положения ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не распространяются на высушенные мазки крови, отобранные путем нанесения капли крови на абсорбирующий материал."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Включить два новых пункта 2.2.62.1.5.6 и 2.2.62.1.5.7 следующего содержания и соответствующим образом изменить нумерацию существующих пунктов:

"2.2.62.1.5.6 Положения ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не распространяются на пробы для анализа кала на скрытую кровь."

2.2.62.1.5.7 Положения ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не распространяются на кровь или компоненты крови, которые были отобраны для переливания или изготовления продуктов крови, используемых для переливания или трансплантации, и на любые ткани или органы, предназначенные для использования при трансплантации, а также на пробы, отобранные в связи с этими целями."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

(2.2.7, Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 + [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))

Первая поправка к разделу 2.2.7 не касается текста на русском языке.

2.2.7.1.3 Изменить указанные ниже определения следующим образом:

Делящиеся нуклиды: Изменить конец вступительного текста перед подпунктом а) следующим образом: "делящегося материала не подпадает следующее:"

В подпункте а) исключить "и". В подпункте б) заменить "." на ";".

Включить следующие новые подпункты и текст:

"с) материал, общее содержание делящихся нуклидов в котором меньше 0,25 г;

д) любая комбинация а), б) и/или с).

Эти исключения действительны только в том случае, если в упаковке или в грузе – при перевозке в неупакованном виде – не присутствует никакой другой материал с делящимися нуклидами."

Объект с поверхностным радиоактивным загрязнением: Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.1.1 Изменить следующим образом: "Радиоактивный материал должен быть отнесен к одному из номеров ООН, указанных в таблице 2.2.7.2.1.1, в соответствии с пунктами 2.2.7.2.4 и 2.2.7.2.4.2=2.2.7.2.5, с учетом характеристик материалов, определенных в подразделе 2.2.7.2.3."

Таблица 2.2.7.2.1.1 Добавить в шапку таблицы новую строку следующего содержания:

Номера ООН	Надлежащее отгрузочное наименование и описание ^a
------------	---

Таблица 2.2.7.2.1.1 Для № ООН 2912, 3321, 3322, 2913, 2915, 3332, 2916, 2917, 3323, 2919 и 2978 включить знак ссылки на новую сноску "b" после "делящийся-освобожденный".

Таблица 2.2.7.2.1.1 Под заголовками "Освобожденные упаковки" и "Гексафторид урана" добавить следующую новую позицию:

"ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделиющийся или делящийся-освобожденный^{b, c}".

Таблица 2.2.7.2.1.1 Под заголовком "Освобожденные упаковки" поправки к наименованиям для № ООН 2909, 2910 и 2911 не касаются текста на русском языке.

Таблица 2.2.7.2.1.1 После таблицы добавить следующие сноски "a", "b" и "c":

^a *Надлежащее отгрузочное наименование указано прописными буквами в колонке "Надлежащее отгрузочное наименование и описание". В случае № ООН 2909, 2911, 2913 и 3326, в отношении которых указаны альтернативные надлежащие отгрузочные наименования, разделенные союзом "или", используется только приемлемое надлежащее отгрузочное наименование.*

^b *Термин "делящийся-освобожденный" относится только к материалу, попадающему под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5.*

^c *В отношении № ООН 3507 см. также специальное положение 369 в главе 3.3."*

2.2.7.2.2.1 В подпункте b) включить "пределы" перед "концентрации".

Таблица 2.2.7.2.2.1 В заголовке колонки 4 включить "Предел" перед "концентрации".

В подпункте a) после таблицы во вступительном предложении заменить "от дочерних радионуклидов" на "от различных радионуклидов, из которых состоит цепочка радиоактивного распада".

2.2.7.2.2.2 Изменить текст перед таблицей следующим образом:

" Для отдельных радионуклидов:

- a) не перечисленных в таблице 2.2.7.2.2.1, определение основных значений для радионуклидов, о которых говорится в пункте 2.2.7.2.2.1, должно требовать многостороннего утверждения. В отношении этих радионуклидов предел концентрации активности для материала, на который распространяется изъятие, и пределы активности для грузов, на которые распространяется изъятие, должны рассчитываться в соответствии с принципами, установленными в "Международных основных нормах безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения", Серия изданий по безопасности № 115, МАГАТЭ, Вена (1996 год). Разрешается использовать значение A_2 , рассчитанное с использованием дозового коэффициента для соответствующего типа легочного поглощения, согласно рекомендациям Международной комиссии по радиологической защите, при условии, что во внимание принимаются химические формы каждого радионуклида как в нормальных, так и в аварийных условиях перевозки. В качестве альтернативы значения для радионуклидов, приведенные в таблице 2.2.7.2.2.2, могут использоваться без утверждения компетентным органом;
- b) в приборах или изделиях, в которых радиоактивный материал содержится или является составной частью прибора или другого промышленного изделия и которые отвечают требованиям пункта 2.2.7.2.4.1.3 с), допустимы основные значения для радионуклидов, альтернативные тем, которые указаны в таблице 2.2.7.2.2.1 в отношении предела активности для груза, на который распространяется изъятие, и требуют многостороннего утверждения. Такие альтернативные пределы активности для груза, на который распространяется изъятие, должны рассчитываться в соответствии с принципами, установленными в "Международных основных нормах безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения", Серия изданий по безопасности № 115, МАГАТЭ, Вена (1996 год).".

Таблица 2.2.7.2.2.2 В заголовке четвертой колонки вместо "Концентрация" читать "Предел концентрации".

2.2.7.2.2.4 Первая поправка не касается текста на русском языке. В пояснениях к $X(i)$ и X_m заменить "концентрация" на "предел концентрации".

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте а) i) исключить "и предназначаются для переработки с целью использования этих радионуклидов".

2.2.7.2.3.1.2 Изменить подпункт а) iii) следующим образом: "iii) радиоактивные материалы, для которых величина A_2 не ограничивается. Делящийся материал может быть включен, только если он подпадает под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5";

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте а) iv) заменить ", за исключением делящихся материалов, не подпадающих под освобождение по пункту 2.7.2.3.5" на ".

Делящийся материал может быть включен, только если он подпадает под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5".

2.2.7.2.3.1.2 В подпункте b) i) исключить "или".

2.2.7.2.3.1.2 Поправка к подпункту c) не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.7.1.2 В подпункте c) i) заменить "битуме, керамике и т.д." на "битуме и керамике".

~~2.2.7.2.3.2 Исключить "и" в конце подпунктов а) i) и b) i).~~

~~2.2.7.2.3.2 Заменить "и" на "или" в конце подпунктов а) ii) и b) ii).~~

2.2.7.2.3.3.5 d) Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.3.3.6 Поправка к вступительному предложению не касается текста на русском языке.

Изменить подпункт а) следующим образом:

"а) испытаний, предписываемых в пунктах 2.2.7.2.3.3.5 а) и b), при условии, что образцы вместо этого подвергаются испытанию на столкновение, предписываемому в стандарте ISO 2919:2012 "Радиационная защита – Закрытые радиоактивные источники – Общие требования и классификация":

i) испытаний на столкновение 4-го класса, при условии, что масса радиоактивного материала особого вида менее 200 г;

ii) испытаний на столкновение 5-го класса, при условии, что масса радиоактивного материала особого вида равна или более 200 г, но менее 500 г;".

2.2.7.2.3.3.6 В подпункте b) заменить "ISO 2919:1999" на "ISO 2919:2012".

2.2.7.2.3.3.8 В подпункте b) исключить "приемлемое для компетентного органа" и в конце добавить ", при условии, что они приемлемы для компетентного органа".

2.2.7.2.3.5 Изменить первый абзац следующим образом:

"Делящийся материал и упаковки, содержащие делящийся материал, должны классифицироваться согласно соответствующей позиции таблицы 2.2.7.2.1.1 как "ДЕЛЯЩИЙСЯ", если они не подпадают под освобождение, предусматриваемое одним из положений подпунктов а)–f) настоящего пункта, и не перевозятся в соответствии с требованиями пункта 7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (4.3). Все положения применяются только к материалу в упаковках, который отвечает требованиям пункта 6.4.7.2, если данное положение конкретно не допускает неупакованный материал."

2.2.7.2.3.5 Исключить существующие подпункты а) и d). Существующие подпункты b) и c) становятся новыми подпунктами а) и b) соответственно.

2.2.7.2.3.5 Включить новые подпункты c)–f) следующего содержания:

"c) уран с максимальным обогащением по урану-235 до 5% урана масс. при условии, что:

i) на упаковку имеется не более 3,5 г урана-235;

ii) общее содержание плутония и урана-233 на упаковку не превышает 1% массы урана-235;

iii) перевозка упаковки подлежит ограничению в отношении груза, предусматриваемому в пункте 7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (4.3) c);

d) делящиеся нуклиды с общей массой не более 2,0 г на упаковку при условии, что перевозка данной упаковки подлежит ограничению в отношении груза, предусмотряемому в пункте 7.5.11 ~~EW33/CV33~~ (4.3) d);

e) делящиеся нуклиды с общей массой не более 45 г, упакованные или не упакованные, подлежащие ограничению в отношении груза, предусмотряемому в пункте 7.5.11 ~~EW33/CV33~~ (4.3) e);

f) делящийся материал, который отвечает требованиям пунктов 7.5.11 ~~EW33/CV33~~ (4.3) b), 2.2.7.2.3.6 и 5.1.5.2.1."

Таблица 2.2.7.2.3.5 Исключить.

Включить новый пункт 2.2.7.2.3.6 следующего содержания:

"2.2.7.2.3.6 Делящийся материал, не подпадающий под классификацию как "ДЕЛЯЩИЙСЯ" в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 f), должен быть подкритичным без необходимости введения контроля накопления при следующих условиях:

- a) условия, предусматриваемые пунктом 6.4.11.1 a);
- b) условия, совместимые с положениями, касающимися оценки, установленными в пунктах 6.4.11.12 b) и 6.4.11.13 b), в отношении упаковок."

2.2.7.2.4.1.1 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.1.1 Упаковка может классифицироваться в качестве освобожденной упаковки, если она отвечает одному из следующих условий:

- a) она является порожней упаковкой, содержавшей ранее радиоактивный материал;
- b) она содержит приборы или изделия, активность которых не превышает пределов, указанных в колонках 2 и 3 таблицы 2.2.7.2.4.1.2;
- c) она содержит изделия, изготовленные из природного урана, обедненного урана или природного тория;
- d) она содержит радиоактивный материал, не превышающий пределов активности, указанных в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2; или
- e) она содержит менее 0,1 кг гексафторида урана, не превышающего пределов активности, указанных в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2."

2.2.7.2.4.1.3 Во вступительном предложении заменить "только в том случае, если" на "при условии, что".

2.2.7.2.4.1.3 Поправка к подпункту a) не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.1.3 В подпункте b) заменить "за исключением:" на "при этом имеются следующие исключения:", а также включить "на своей внешней поверхности" после "изделие".

2.2.7.2.4.1.3 Поправка к подпункту b) i) не касается текста на русском языке.

Изменить подпункт b) ii) следующим образом:

"ii) маркировки не требуют потребительские товары, которые либо были допущены регулирующим органом к использованию согласно пункту 1.7.1.4 е), либо по отдельности не превышают предел активности для груза, на который распространяется изъятие, указанный в таблице 2.2.7.2.2.1 (колонка 5), при условии, что такие товары перевозятся в упаковке, снабженной на внутренней поверхности маркировкой "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE) таким образом, что предупреждение о наличии радиоактивного материала видно при открытии упаковки; и".

2.2.7.2.4.1.3 Включить в подпункт б) новый подпункт iii) следующего содержания:

"iii) другие приборы или изделия, которые слишком малы, чтобы на них была размещена маркировка "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE), маркировки не требуют при условии, что они перевозятся в упаковке, снабженной на ее внутренней поверхности маркировкой "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE) таким образом, что предупреждение о наличии радиоактивного материала видно при открытии упаковки;".

2.2.7.2.4.1.4 Изменить подпункт б) следующим образом:

"б) упаковка имеет маркировку "РАДИОАКТИВНО" (RADIOACTIVE), нанесенную на:

i) внутреннюю поверхность так, чтобы предупреждение о наличии радиоактивного материала было видно при открытии упаковки; или

ii) внешнюю поверхность упаковки, когда в силу практических соображений нанести маркировку на внутреннюю поверхность невозможно.".

Включить новый пункт 2.2.7.2.4.1.5 следующего содержания:

"2.2.7.2.4.1.5 Гексафторид урана, не превышающий пределы, указанные в колонке 4 таблицы 2.2.7.2.4.1.2, может быть отнесен к № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделимый или делимый – освобожденный, при условии, что:

- a) масса гексафторида урана в упаковке составляет менее 0,1 кг;
- b) соблюдаются условия пунктов 2.2.7.2.4.5.1 и 2.2.7.2.4.1.4 а) и б).".

Существующий пункт 2.2.7.2.4.1.5 становится новым пунктом 2.2.7.2.4.1.7.

2.2.7.2.4.1.6 Заменить "только в том случае, если" на "при условии, что". Вторая поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.1.7 (прежний пункт 2.2.7.2.4.1.5) Во вступительном предложении заменить "только в том случае, если" на "при условии, что". Другие поправки не касаются текста на русском языке.

2.2.7.2.4.4 В предложении, предшествующем подпункту а), заменить "активность, превышающую следующие значения:" на "активность, превышающую любое из следующих значений:".

2.2.7.2.4.4 В подпункте а) исключить "или".

2.2.7.2.4.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

2.2.7.2.4.5 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.5 Классификация гексафторида урана

2.2.7.2.4.5.1 Гексафторид урана должен относиться только к:

- a) № ООН 2977 РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, УРАНА ГЕКСАФТОРИД, ДЕЛЯЩИЙСЯ;
- b) № ООН 2978 РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, УРАНА ГЕКСАФТОРИД, неделяющийся или делящийся-освобожден-ный; или
- c) № ООН 3507 УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделяющийся или делящийся-освобожденный.

2.2.7.2.4.5.2 Содержимое упаковки, содержащей гексафторид урана, должно отвечать следующим требованиям:

- a) в случае № ООН 2977 и 2978 масса гексафторида урана не должна отличаться от допустимой для данной конструкции упаковки, а в случае № ООН 3507 масса гексафторида урана должна быть менее 0,1 кг;
- b) масса гексафторида урана не должна превышать значения, которое может привести к образованию незаполненного объема менее 5% при максимальной температуре упаковки, которая указывается для заводских систем, где может использоваться данная упаковка; и
- c) гексафторид урана должен быть в твердой форме, а внутреннее давление при представлении для перевозки не должно превышать атмосферного давления."

2.2.7.2.4.6.1 Заменить "сертификатом об утверждении упаковки, выданным компетентным органом" на "сертификатом об утверждении в отношении упаковки, выданным компетентным органом".

2.2.7.2.4.6.2 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.6.2 Содержимое упаковок типа В(U), типа В(M) или типа С должно соответствовать указанному в сертификате об утверждении".

2.2.7.2.4.6.3 и 2.2.7.2.4.6.4 Изменить следующим образом:

"2.2.7.2.4.6.3 (Исключен)"

"2.2.7.2.4.6.4 (Исключен)".

~~2.2.8.1.2 — Добавить новый подраздел [CR] следующего содержания:~~

~~"[CR — Коррозионные вещества радиоактивные]"~~

~~{2.2.8.3 — В конце добавить новую позицию следующего содержания:~~

~~"Коррозионные вещества радиоактивные CR (Сводной позиции с этим классификационным кодом не имеется; при необходимости отнесение к той или иной сводной позиции с тем или иным классификационным кодом осуществляется в соответствии с таблицей приоритета опасных свойств, приведенной в пункте 2.1.3.10.)"~~

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)~~

2.2.9.2 После "230" добавить ", 310"

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

2.2.9.3 Под заголовком "Вещества, мелкая пыль которых при вдыхании может представлять опасность для здоровья" заменить все три позиции следующими позициями:

"2212 АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ (амозит, тремолит, актинолит, антофиллит, крокидолит)

2590 АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.9.3 Под заголовком "Спасательные средства" (M5) заменить три позиции для № ООН 3268 следующей позицией:

"3268 УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим инициированием".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.9.3 Под заголовком "Прочие вещества..." (M11) заменить позицию для № ООН 3499 следующими двумя позициями:

"3499 КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)

3508 КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

2.2.9.3 Под заголовком "Прочие вещества..." (M11) добавить следующую новую позицию:

"3509 ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 3.2

3.2.1 Под заголовком "Пояснения" в конце второго начинающегося с тире пункта второго абзаца включить новое предложение следующего содержания:

"Когда он используется в настоящей таблице, буквенно-цифровой код, начинающийся с букв "СП", обозначает специальное положение главы 3.3."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

3.2.1 Изменить пояснение по колонке 17 таблицы А следующим образом:

«Колонка 17 "Специальные положения по перевозке – Перевозка навалом/насыпью"

В этой колонке указан(ы) начинающийся(иеся) с букв "VC" буквенно-цифровой(ые) код(ы), а также начинающийся(иеся) с букв "AP" буквенно-цифровой(ые) код(ы) применимых положений, касающихся перевозки навалом/насыпью. Эти положения изложены в разделе 7.3.3. Если код или ссылка на отдельный пункт не указаны, то перевозка навалом/насыпью не разрешается. Общие и дополнительные положения, касающиеся перевозки навалом/насыпью, содержатся в главах 7.1 и 7.3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кроме того, должны соблюдаться указанные в колонке 18 специальные положения, касающиеся погрузки, разгрузки и обработки груза.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

3.2.1 Таблица А

№ ООН 0082, 0241, 0331 и 0332 В колонке 9 исключить "PP65".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 0222 Изменить колонку 2 следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ". В колонку 6 включить "370". В колонку 8 включить "IBC100". В колонку 9а включить "В3, В17" напротив IBC100.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 0503 В колонке 2 изменить наименование следующим образом: "УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1001, 1002, ~~1006~~, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1018, 1020, 1021, 1022, 1027, 1028, 1029, 1030, 1032, 1033, 1035, 1036, 1037, 1039, 1041, 1046, 1049, 1055, 1056, 1058, 1060, 1061, 1063, 1065, 1066, 1070, 1072, 1075, 1077, 1078, 1080, 1081, 1083, 1085, 1086, 1087, 1858, 1860, 1912, 1952, 1954, 1956, 1957, 1958, 1959, 1962, 1964, 1965, 1968, 1969, 1971, 1973, 1974, 1976, 1978, 1982, 1983, 1984, 2034, 2035, 2036, 2044, 2193, 2200, 2203, 2419, 2422, 2424, 2451, 2452, 2453, 2454, ~~2455~~, 2517, 2599, 2601, 2602, 3070, 3153, 3154, 3156, 3157, 3159, 3161, 3163, 3220, 3252, 3296, 3297, 3298, 3299, 3337, 3338, 3339, 3340, 3354, ~~и~~ 3374 ~~и~~ 3468. В колонке 6 исключить "662".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

№ ООН 1008 В колонку 6 включить "373".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1051 ГУ I, 1089 ГУ I, 1228 ГУ II, 1259 ГУ I, 1261 ГУ II, 1278 ГУ II, 1308 ГУ I, 1331 ГУ III, 1361 ГУ II и ГУ III, 1363 ГУ III, 1364 ГУ III, 1365 ГУ III, 1373 ГУ III, 1376 ГУ III, 1378 ГУ II, 1379 ГУ III, 1386 ГУ III, 1545 ГУ II, 1560 ГУ I, 1569 ГУ II, 1583 – все группы упаковки, 1603 ГУ II, 1613 ГУ I, 1614 ГУ I, 1649 ГУ I, 1672 ГУ I, 1693 ГУ I и ГУ II, 1694 ГУ I, 1697 ГУ II, 1698 ГУ I, 1699 ГУ I, 1701 ГУ II, 1722 ГУ I, 1732 ГУ II, 1792 ГУ II, 1796 ГУ II, 1802 ГУ II, 1806 ГУ II, 1808 ГУ II, 1826 ГУ II, 1832 ГУ II, 1837 ГУ II, 1868 ГУ II, 1889 ГУ I, 1906 ГУ II, 1932 ГУ III, 1939 ГУ II, 2002 ГУ III, 2006 ГУ III, 2030 ГУ II, 2073, 2212 ГУ II, 2217 ГУ III, 2254 ГУ III, 2295 ГУ I, 2363 ГУ I, 2381 ГУ II, 2404 ГУ II, 2438 ГУ I, 2442 ГУ II, 2443 ГУ II, 2558 ГУ I, 2626 ГУ II, 2691 ГУ II, 2740 ГУ I, 2743 ГУ II, 2749 ГУ I, 2798 ГУ II, 2799 ГУ II, 2826 ГУ II, 2835 ГУ II, 2881 ГУ II, 2956 ГУ III, 3048 ГУ I, 3122 ГУ I, 3123 ГУ I, 3129 ГУ II, 3130 ГУ II, 3208 ГУ II, 3242 ГУ II, 3251 ГУ III, 3294 ГУ I, 3315 ГУ I, 3336 ГУ I, 3416 ГУ II, 3448 ГУ I и ГУ II, 3450 ГУ I, 3483 ГУ I и 3498 ГУ II – в колонке 7b изменить код на "E0".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1044 В колонку 9а включить "PP91".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1082 В колонке 2 в конце добавить "(ГАЗ РЕФРИЖЕРАТОРНЫЙ R 1113)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1202, вторая позиция, заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" колонке 2.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Для № ООН 1202, 1203, 1223, 1268, 1863 и 3475 В колонке 6 исключить "664".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

№ ООН 1210, 1263, 3066, 3469 и 3470 В колонку 6 включить "367".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

В позиции для № ООН 1334 заменить "VV2" на "VC1 VC2 AP1".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

№ ООН 1334, 1350, 1454, 1474, 1486, 1498, 1499, 1942, 2067, 2213, 3077, 3377 и 3378 Р III, ГУ III Добавить "BK3" в колонку 10.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

В позициях для № ООН 1396, ГУ III, № ООН 1398, № ООН 1418, ГУ III, № ООН 1436, ГУ III, и № ООН 2950 заменить "VV 5" на "VC2 AP4 AP5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позиции для № ООН 1405 (группа упаковки II) заменить "VV7" на "VC1 VC2 AP3 AP4 AP5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях для № ООН 1405 (группа упаковки III) и 2844 заменить "VV5 VV7" на "VC1 VC2 AP3 AP4 AP5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позиции для № ООН 1408 включить "AP3 AP4 AP5" в колонку 17 после "VC1 VC2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

№ ООН 1700, 2016, 2017, 3090, 3091, 3268, 3292, 3356, 3480, 3481 и 3506 В колонке 4 исключить группу упаковки.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 1942 Изменить колонку 2 следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2025 (все три группы упаковки) В колонку 6 включить "66" и исключить из нее "585".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2187 В колонке 6 исключить "593".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

В позициях для № ООН 2211, 3175 и 3314 включить "AP2" после "VC1 VC2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

№ ООН 2212 В колонке 2 изменить наименование следующим образом: "АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ (амозит, тремолит, актинолит, антофиллит, крокидолит)". В колонку 6 включить "274".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2590 В колонке 2 изменить наименование следующим образом: "АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2908, 2909, 2910 и 2911 В колонку 18 включить "(См. 1.7.1.5.1)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2908-2913, 2915-2917, 2919, 2977, 2978 и 3321-3333 В колонке 19 исключить "S13".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

№ ООН 2909 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2910 Поправка к наименованию в колонке 2 не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2910 В колонке 6 исключить "325" и включить "368".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 2911 Поправка к наименованию в колонке 2 не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Для № ООН 2977 и 2978 В колонке 6 исключить "172".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

В позиции для № ООН 2912 исключить "VV16" в колонке 17 и включить "См. 4.1.9.2.34" в колонки 10 и 17.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позиции для № ООН 2913 исключить "VV17" в колонке 17 и включить "См. 4.1.9.2.34" в колонки 10 и 17.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

№ ООН 3077 и 3082 В колонку 6 включить "375".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3089, группа упаковки III В колонке 8 заменить "IBC06" на "IBC08". В колонку 9а включить "B4" напротив "IBC08". ~~[(Только ДОПОГ:)-~~ Включить "V11" в колонку 16.†

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3090, 3091, 3480 и 3481 В колонку 6 включить "376" и "377" и исключить "661", в колонке 8 заменить "P903а P903б" на "P908 P909 LP903 LP904".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3150 Заменить "P208" на "P209" в колонке 8.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3164 В колонку 6 включить "371".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

В позиции для № ООН 3170 (группа упаковки II) включить "{AP3} AP4 AP5" после "VC1 VC2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позиции для № ООН 3170 (группа упаковки III) заменить "VV1 VV5" на "VC1 VC2 {AP3} AP4 AP5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

Для № ООН 3256, 3257 и 3258 исключить специальное положение 580 в колонке 6.†

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

№ ООН 3268 В колонке 2 изменить наименование следующим образом: "УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим иницированием".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3316 (обе позиции) В колонке 7а заменить "0" на "См. СП 251". В колонке 7б заменить "E0" на "См. СП 340".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3375 В колонке 8 заменить "P099 IBC99" на "P505 IBC02". В колонку 9а включить "B16" напротив "IBC02".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398 и 3399 (все группы упаковки) В колонку 11 включить "TP41".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

№ ООН 3499 В колонке 2 изменить надлежащее отгрузочное наименование следующим образом: "КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

В позициях, которым в колонке 17 назначен только код "VV1", заменить "VV1" на "VC1 VC2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV4", заменить "VV4" на "VC1 VC2 AP1".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV3", заменить "VV3" на "VC1 VC2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен только код "VV5", за исключением № ООН 1396, 1398, 1418, 1436 и 2950, заменить "VV5" на "{VC1} VC2 {AP3} AP4 AP5".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV8", заменить "VV8" на "VC1 VC2 AP6 AP7".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV9", заменить "VV9" на "VC1 VC2 AP7".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV10", заменить "VV10" на "VC1 VC2 AP7".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV11", "VV12" или "VV13", заменить "VV11", "VV12" и "VV13" на "VC3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV14", заменить "VV14" на "VC1 VC2 AP8".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

В позициях, которым в колонке 17 назначен код "VV15", заменить "VV15" на "VC1 VC2 AP9".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

Включить нижеследующие новые позиции:

*(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 _____ +
[ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))*

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3507	УРАНА ГЕКСА-ФТОРИД, РАДИО-АКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделиющийся или делящийся-освобожденный	8	CR	I	8	317 369	0	E0	P805								1 [(C)/ (D)/ (E)] [Нужна дополн. поправка в гл. 1.9 ДОПОГ]			См. СП 369	S13 S21 (МНОГ: 87) EE15	(МНОГ: 87)
3508	КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)	9	M11		9	372	0	E0	P003								4 (E)				(МНОГ: EE2)	(МНОГ: 90)
3509	ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ	9	M11		9	374 663	0	E0	P003 IBC08 LP02	RR9 BB3 LL1		BK2				4 (E)	VC2 AP1 0				(МНОГ: 90)	
3510	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	9F		2.1	274	0	E0	P208		MP9						2 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S2 (МНОГ: 23) EE3	(МНОГ: 23)
3511	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.	2	9A		2.2	274	0	E0	P208		MP9						3 (E)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	(МНОГ: EE3)	(МНОГ: 20)

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3512	ГАЗ АДсорБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.	2	9T		2.3	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(MHOE: 26)
3513	ГАЗ АДсорБИ- РОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	9O		2.2 +5.1	274	0	E0	P208		MP9						3 (E)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	(MHOE: 23)	(MHOE: 25)
3514	ГАЗ АДсорБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, ЛЕГКОВОСПЛА- МЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	9TF		2.3 +2.1	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(MHOE: 263)
3515	ГАЗ АДсорБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	9TO		2.3 +5.1	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(MHOE: 265)
3516	ГАЗ АДсорБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	9TC		2.3 +8	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(MHOE: 268)

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3517	ГАЗ АДСОРБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛА- МЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	9TFC		2.3 +2.1+8	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW40 CW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(МНОГ: 263)
3518	ГАЗ АДСОРБИ- РОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	9ТОС		2.3 +5.1 +8	274	0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW40 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(МНОГ: 265)
3519	БОРА ТРИФТОРИД АДСОРБИРОВАН- НЫЙ	2	9ТС		2.3 +8		0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW10 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(МНОГ: 268)
3520	ХЛОР АДСОРБИ- РОВАННЫЙ	2	9ТОС		2.3 +5.1 +8		0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW40 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(МНОГ: 265)
3521	КРЕМНИЯ ТЕТРАФТОРИД АДСОРБИРО- ВАННЫЙ	2	9ТС		2.3 +8		0	E0	P208		MP9						1 (D)			CW9 CW40 CW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(МНОГ: 268)

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3522	АРСИН АДСОРБИ- РОВАННЫЙ	2	9TF		2.3 +2.1		0	E0	P208		MP9						1 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(MHOE: 263)
3523	ГЕРМАН АДСОРБИ- РОВАННЫЙ	2	9TF		2.3 +2.1		0	E0	P208		MP9						1 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(MHOE: 263)
3524	ФОСФОРА ПЕНТАФТОРИД АДСОРБИРО- ВАННЫЙ	2	9TC		2.3 +8		0	E0	P208		MP9						1 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S14	(MHOE: 268)
3525	ФОСФИН АДСОРБИРО- ВАННЫЙ	2	9TF		2.3 +2.1		0	E0	P208		MP9						1 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(MHOE: 263)
3526	ВОДОРОДА СЕЛЕ- НИД АДСОРБИРО- ВАННЫЙ	2	9TF		2.3 +2.1		0	E0	P208		MP9						1 (D)			EW9 EW10 EW36/ CV9 CV10 CV36	S2 S14	(MHOE: 263)

Глава 3.3

(Справочный документ: *ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1* _____ +
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, *Приложение II* _____ +
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

СП 122 В конце добавить следующий текст: ", подразделе 4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520, и пункте 4.2.5.2.6, инструкция по переносным цистернам T23."

СП 135 Изменить следующим образом:

"135 Соль динатрийгидрата дихлоризоциануровой кислоты не отвечает критериям для включения в класс 5.1 и не подпадает под действие ~~МНОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, если она не отвечает критериям для включения в какой-либо другой класс."

СП 172 Изменить следующим образом:

"172 Если радиоактивный материал характеризуется дополнительным(и) видом (видами) опасности:

- a) вещество должно быть отнесено к группе упаковки I, II или III, в зависимости от конкретного случая, согласно критериям отнесения к группам упаковки, предусмотренным в части 2, в соответствии с характером преобладающего дополнительного вида опасности;
- b) упаковки должны быть снабжены знаками дополнительной опасности, соответствующими каждому дополнительному виду опасности, характерному для данного материала; соответствующие информационные табло должны прикрепляться к ~~вагонам или большим контейнерам~~ транспортным средствам или контейнерам согласно соответствующим положениям раздела 5.3.1;
- c) в транспортных документах и маркировке упаковок надлежащее отгрузочное наименование должно быть дополнено названием компонентов, в наибольшей степени обуславливающих этот дополнительный вид опасности (эти дополнительные виды опасности), и это название должно быть заключено в круглые скобки;
- d) в транспортном документе на опасные грузы должны быть указаны номер (номера) образца знака опасности, соответствующий каждому виду дополнительной опасности, указанному в круглых скобках после номера класса "7", и, если таковая назначена, группа упаковки в соответствии с требованиями подпункта d) пункта 5.4.1.1.1.

В отношении упаковывания см. также пункт 4.1.9.1.5."

СП 225 В конце добавить:

"Огнетушители должны быть изготовлены, испытаны, официально утверждены и снабжены знаками опасности в соответствии с положениями, применяемыми в стране изготовления.

ПРИМЕЧАНИЕ: "Положения, применяемые в стране изготовления" означает положения, применимые в стране изготовления, или положения, применимые в стране использования.

Огнетушители, отнесенные к этой позиции, включают:

- a) переносные огнетушители, перемещаемые и эксплуатируемые вручную;
- b) огнетушители для установки на воздушных судах;
- c) огнетушители, смонтированные на колесах, для перемещения вручную;
- d) противопожарное оборудование или механизмы, смонтированные на колесах, либо на колесных платформах или тележках, перевозимых также как (небольшие) прицепы; и
- e) огнетушители, состоящие из неперекачиваемого барабана под давлением и оборудования, для погрузки или выгрузки которых используются, например, автопогрузчик с вилочным захватом или кран.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Сосуды под давлением, содержащие газы и предназначенные для использования в вышеупомянутых огнетушителях или в стационарных системах пожаротушения, должны отвечать требованиям главы 6.2 и всем требованиям, применимым к соответствующему газу, когда он перевозится отдельно."*

СП 235 Изменить следующим образом:

"235 Эта позиция применяется в отношении изделий, которые содержат взрывчатые вещества класса 1 и могут также содержать опасные грузы других классов. Эти изделия используются для повышения безопасности на транспортных средствах, надводных судах или воздушных судах, например: газонаполнительные устройства надувных подушек, модули надувных подушек, устройства предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханические устройства."

СП 251 Включить новый третий абзац следующего содержания (после "любое отдельное вещество, содержащееся в комплекте."):

"Если комплект содержит только опасные грузы, которым не назначена какая-либо группа упаковки, то в транспортном документе на опасные грузы не нужно указывать группу упаковки."

СП 280 Изменить следующим образом:

"280 Эта позиция применяется в отношении устройств безопасности для транспортных средств, надводных судов или воздушных судов, например газонаполнительных устройств надувных подушек, модулей надувных подушек, устройств предварительного натяжения ремней безопасности и пиромеханических устройств, которые содержат опасные грузы класса 1 или других классов, в случае их перевозки в качестве компонентов или в случае, если эти изделия в предъявленном для перевозки виде прошли испытания в соответствии с серией испытаний 6 с) части 1 *Руководства по испытаниям и критериям*, при этом устройство не взорвалось, корпус устройства или сосуд под давлением не разрушился и не возникла опасность разбрасывания осколков или термического воздействия, которые существенно препятствовали бы принятию мер по тушению пожара или других чрезвычайных мер в непосредственной близости. Эта позиция не охватывает спасательные средства, описываемые в специальном положении 296 (№ ООН 2990 и 3072)."

СП 289 Изменить следующим образом:

"289 ~~МНОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ не распространяются на устройства безопасности с электрическим инициированием и пиротехнические устройства безопасности, установленные на транспортных средствах, вагонах, надводных

судах или воздушных судах или в укомплектованных узлах, таких как рулевые колонки, дверные панели, сиденья и т.д."

СП 306 Изменить следующим образом:

"306 Данная позиция может использоваться только для веществ, которые являются слишком нечувствительными для включения в класс 1 по результатам испытаний серии 2 (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть I)."

СП 309 Изменить последнее предложение следующим образом:

"Вещества должны удовлетворять требованиям испытаний 8 а), б) и с) серии испытаний 8, предусмотренных в разделе 18 части I *Руководства по испытаниям и критериям*, и должны быть утверждены компетентным органом."

СП 363 В подпункте с) заменить "грузятся в таком положении, при котором не допускалась бы" на "располагаются так, чтобы не допустить".

СП 580 Изменить следующим образом:

"580 (*Исключено*)".

СП582 Изменить следующим образом:

"582 Данная позиция охватывает, в частности, смеси газов, обозначенных буквой R... которые имеют следующие свойства:

<i>Название смеси</i>	<i>Давление паров при 70 °С (МПа), не более</i>	<i>Плотность при 50 °С (кг/л), не менее</i>	<i>Техническое наименование согласно пункту 5.4.1.1</i>
F1	1,3	1,3	"Смесь F1"
F2	1,9	1,21	"Смесь F2"
F3	3,0	1,09	"Смесь F3"

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Трихлорфторметан (газ рефрижераторный R 11), 1,1,2-трихлор-1,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 113), 1,1,1-трихлор-2,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 113a), 1-хлор-1,2,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 133) и 1-хлор-1,1,2-трифторэтан (газ рефрижераторный R 133 b) не являются веществами класса 2, однако они могут входить в состав смесей F1–F3.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Значения стандартной плотности соответствуют значениям плотности дихлорфторметана (1,3 кг/л), дихлордифторметана (1,21 кг/л), хлордифторметана (1,09 кг/л)."

СП583 Изменить следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"583 Данная позиция охватывает, в частности, ~~смеси газов, обозначенных буквой R...~~ которые имеют следующие свойства:

<i>Наименование смеси</i>	<i>Давление паров при 70 °С (МПа), не более</i>	<i>Плотность при 50 °С (кг/л), не менее</i>	<i>Техническое наименование ^{a)} согласно пункту 5.4.1.1</i>
A	1,1	0,525	"Смесь A" или "Бутан"
A01	1,6	0,516	"Смесь A01" или "Бутан"

Наименование смеси	Давление паров при 70 °C (МПа), не более	Плотность при 50 °C (кг/л), не менее	Техническое наименование ^{a)} согласно пункту 5.4.1.1
A02	1,6	0,505	"Смесь A02" или "Бутан"
A0	1,6	0,495	"Смесь A0" или "Бутан"
A1	2,1	0,485	"Смесь A1"
B1	2,6	0,474	"Смесь B1"
B2	2,6	0,463	"Смесь B2"
B	2,6	0,450	"Смесь B"
C	3,1	0,440	"Смесь C" или "Пропан"

^{a)} При перевозке в цистернах торговое наименование "Бутан" или "Пропан" может использоваться только в качестве дополнительного."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

СП 585 Изменить следующим образом:

"585 (Исключено)".

СП 594 Заменить "в соответствии с правилами, действующими в государстве-изготовителе" на "в соответствии с положениями, применяемыми в стране изготовления". В конце включить новое ПРИМЕЧАНИЕ следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: "Положения, применяемые в стране изготовления" означает положения, применимые в стране изготовления, или положения, применимые в стране использования."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

~~СП 636 В подпункте b) i) заменить "P903b" на "P909".~~

~~В подпункте b) iii) заменить ""ОТРАБОТАВШИЕ ЛИТИЕВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ"" НА ""ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ"" или ""ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ ПЕРЕРАБОТКИ"".~~

СП 636 b) Изменить следующим образом:

"b) Вплоть до места промежуточной переработки литиевые элементы и батареи массой не более 500 г каждая или ионно-литиевые элементы мощностью в ватт-часах не более 20 Втч, ионно-литиевые батареи мощностью в ватт-часах не более 100 Втч, литий-металлические элементы с содержанием лития не более 1 г и литий-металлические батареи с совокупным содержанием лития не более 2 г, содержащиеся или не содержащиеся в оборудовании, собранные и предъявленные для перевозки в целях удаления или утилизации вместе с другими, нелитиевыми элементами или батареями или без них, не подпадают под действие других положений ДОПОГ, включая СП 376 и пункт 2.2.9.1.7, если они отвечают следующим условиям:

- i) применяются положения инструкции по упаковке P909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, за исключением дополнительных требований 1 и 2;
- ii) применяется система обеспечения качества, с тем чтобы общее количество литиевых элементов или батарей в каждой транспортной единице не превышало 333 кг;

ПРИМЕЧАНИЕ: Общее количество литиевых батарей в смешанном грузе может оцениваться с помощью статистического метода, включенного в систему обеспечения качества. Копия учетной документации по обеспечению качества должна предоставляться компетентному органу по его запросу.

iii) на упаковках должна иметься надпись "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ" или "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ", в зависимости от конкретного случая."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

СП 660 g vi) Заменить "номинальная вместимость" на "вместимость по воде".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

СП 661 Изменить следующим образом:

"661 (Исключено)".

Включить следующие новые специальные положения:

"66 Киноварь не подпадает под действие требований ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~".

"367 Для целей документации:

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска" и "Материал лакокрасочный" содержатся в одних и тех же упаковках.

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный, коррозионный, легковоспламеняющийся" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска коррозионная, легковоспламеняющаяся" и "Материал лакокрасочный, коррозионный, легковоспламеняющийся" содержатся в одних и тех же упаковках.

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал лакокрасочный, легковоспламеняющийся, коррозионный" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска легковоспламеняющаяся, коррозионная" и "Материал лакокрасочный, легковоспламеняющийся, коррозионный" содержатся в одних и тех же упаковках; и

Надлежащее отгрузочное наименование "Материал, используемый с типографской краской" может использоваться для грузов упаковок, в которых "Краска типографская" и "Материал, используемый с типографской краской" содержатся в одних и тех же упаковках."

"368 В случае неделяющегося или делящегося-освобожденного гексафторида урана этот материал должен быть отнесен к № ООН 3507 или № ООН 2978."

"369 В соответствии с пунктом 2.1.3.5.3 а) этот радиоактивный материал в освобожденной упаковке, обладающий коррозионными свойствами, включается в класс 8 с дополнительной опасностью радиоактивного материала.

Гексафторид урана может быть отнесен к этой позиции только в том случае, если выполнены условия пунктов 2.2.7.2.4.1.2, 2.2.7.2.4.1.5, 2.2.7.2.4.5.2 и, в случае делящегося-освобожденного материала, пункта 2.2.7.2.3.6.

Помимо положений, применяемых к перевозке веществ класса 8, применяются положения пунктов 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4.1 b), 7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (3.1), (5.1)–(5.4) и (6).

Размещать знак класса 7 не требуется."

"370 Эта позиция применяется в отношении:

- нитрата аммония с более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества; и
- нитрата аммония с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества, если это вещество не является слишком чувствительным для включения в класс 1 по результатам испытаний в соответствии с серией испытаний 2 (см. *Руководство по испытаниям и критериям*, часть I). См. также № ООН 1942."

"371 (1) Эта позиция применяется также в отношении изделий, содержащих небольшой сосуд под давлением с выпускным устройством. Такие изделия должны отвечать следующим требованиям:

- a) вместимость по воде сосуда под давлением не должна превышать 0,5 л, и рабочее давление не должно превышать 25 бар при 15 °С;
 - b) минимальное разрывное давление сосуда под давлением должно по меньшей мере в четыре раза превышать давление газа при 15 °С;
 - c) каждое изделие должно быть изготовлено так, чтобы в нормальных условиях погрузки–разгрузки, упаковки, перевозки и использования не происходило случайного срабатывания или выпуска содержимого. Это может быть обеспечено с помощью дополнительного запорного устройства, соединенного с активатором;
 - d) каждое изделие должно быть изготовлено так, чтобы предотвратить опасное разбрасывание осколков сосуда под давлением или частей сосуда под давлением;
 - e) каждый сосуд под давлением должен быть изготовлен из материала, не подверженного фрагментации при разрыве;
 - f) тип конструкции должен пройти испытание огнем. Для этого испытания должны применяться положения пунктов 16.6.1.2, за исключением подпункта g), 16.6.1.3.1–16.6.1.3.6, 16.6.1.3.7 b) и 16.6.1.3.8 *Руководства по испытаниям и критериям*. Должно быть показано, что внутреннее давление в изделии сбрасывается с помощью плавкого предохранителя или другого устройства для сброса давления, в результате чего изделие не разорвется и само изделие или его осколки не взлетят более чем на 10 м;
 - g) тип конструкции изделия должен пройти следующее испытание. Для инициирования срабатывания одного изделия в центре упаковки используется стимулирующий механизм. За пределами упаковки не должно происходить опасных эффектов, таких как разрыв упаковки, разбрасывание металлических осколков или выброс сосуда из упаковки.
- (2) Изготовитель должен подготовить техническую документацию по типу конструкции, изготовлению, а также испытаниям и их результатам. Изготовитель должен применять процедуры, обеспечивающие гарантию того, что серийно изготовленные изделия характеризуются высоким качеством, соответствуют типу конструкции и отвечают требованиям пункта (1). Изготовитель должен передавать такую информацию компетентному органу по его требованию."

"372 Эта позиция применяется в отношении асимметричных конденсаторов, у которых энергоемкость составляет более 0,3 Вт·ч. Конденсаторы с энергоемкостью, составляющей 0,3 Вт·ч или меньше, не подпадают под действие ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~.

Энергоемкость означает количество энергии, содержащейся в конденсаторе, которая рассчитывается с помощью следующего уравнения:

$$Wh = 1/2C_N(U_R^2 - U_L^2) \times (1/3600),$$

где C_N – номинальная емкость, U_R – номинальное напряжение и U_L – нижний предел номинального напряжения.

Все асимметричные конденсаторы, в отношении которых применяется эта позиция, должны отвечать нижеследующим условиям:

- a) конденсаторы или модули должны быть защищены от короткого замыкания;
- b) конденсаторы должны быть сконструированы и изготовлены так, чтобы можно было безопасным образом сбросить давление, которое может накопиться в процессе использования, через вентиляционное отверстие или разрывающиеся соединения в корпусе конденсатора. Любая жидкость, которая высвобождается при сбросе давления, должна удерживаться тарой или оборудованием, в котором установлен конденсатор;
- c) конденсаторы должны иметь маркировку с указанием энергоемкости в ватт-часах; и
- d) конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, должны быть сконструированы таким образом, чтобы выдерживать перепад давления в 95 кПа.

Конденсаторы, содержащие электролит, не отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, в том числе когда они скомпонованы в модуль или установлены в оборудовании, не подпадают под действие других положений ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~.

Конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, с энергоемкостью 20 Вт·ч или меньше, в том числе когда они скомпонованы в модуль, не подпадают под действие других положений ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, если в неупакованном виде они способны выдержать испытание на падение с высоты 1,2 м на неупругую поверхность без потери содержимого.

Конденсаторы, содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, которые не установлены в оборудовании и имеют энергоемкость более 20 Вт·ч, подпадают под действие ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~.

Конденсаторы, установленные в оборудовании и содержащие электролит, отвечающий классификационным критериям какого-либо класса опасных грузов, не подпадают под действие других положений ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ при условии, что это оборудование упаковано в прочную наружную тару, изготовленную из подходящего материала и имеющую надлежащую прочность и конструкцию с учетом предполагаемого назначения тары, и таким образом, чтобы не происходило случайного срабатывания конденсаторов во время перевозки. Крупногабаритное массивное оборудование, содержащее конденсаторы, может передаваться для перевозки в неупакованном виде или на

поддонах, если оборудование, в котором содержатся конденсаторы, обеспечивает их эквивалентную защиту.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Несмотря на положения настоящего специального положения, никель-углеродные асимметричные конденсаторы, содержащие щелочные электролиты класса 8, должны перевозиться под № ООН 2795 БАТАРЕИ ЖИДКОСТНЫЕ, НАПОЛНЕННЫЕ ЩЕЛОЧЬЮ, аккумуляторные."*

"373 Детекторы нейтронного излучения, содержащие трифторид бора, не находящийся под давлением, могут перевозиться в соответствии с этой позицией, если выполнены нижеследующие условия:

- a) Каждый детектор излучения должен отвечать следующим условиям:
- i) давление в каждом детекторе не должно превышать 105 кПа (абсолютное давление) при 20 °С;
 - ii) количество газа не должно превышать 13 г на один детектор;
 - iii) каждый детектор должен быть изготовлен в соответствии с зарегистрированной программой обеспечения качества;

ПРИМЕЧАНИЕ: *Для этой цели может использоваться стандарт ISO 9001:2008.*

- iv) каждый детектор нейтронного излучения должен иметь сварную металлическую конструкцию с проходными соединителями, установленными с применением металлокерамической пайки. Эти детекторы должны иметь минимальное разрывное давление 1 800 кПа, что должно быть подтверждено результатами испытания по типу конструкции; и
 - v) перед наполнением каждый детектор должен пройти испытание на соответствие стандарту герметичности 1×10^{-10} см³/с.
- b) Детекторы излучения, перевозимые в качестве отдельных компонентов, должны перевозиться следующим образом:
- i) детекторы должны укладываться в герметизированные промежуточные пластмассовые вкладыши с достаточным количеством абсорбирующего материала для поглощения всего газообразного содержимого;
 - ii) они должны упаковываться в прочную наружную тару. Готовая упаковка должна выдерживать испытание на падение с высоты 1,8 м без утечки газообразного содержимого из детекторов;
 - iii) общее количество газа из всех детекторов на единицу наружной тары не должно превышать 52 г.

c) Готовые системы детектирования нейтронного излучения, содержащие детекторы, отвечающие условиям подпункта a), должны перевозиться следующим образом:

- i) детекторы должны помещаться в прочный герметизированный наружный кожух;
- ii) в кожухе должно содержаться достаточное количество абсорбирующего материала для поглощения всего газообразного содержимого;

iii) готовые системы должны упаковываться в прочную наружную тару, способную выдержать испытание на падение с высоты 1,8 м без утечки, если только наружный кожух системы не обеспечивает эквивалентную защиту.

Инструкция по упаковке P2006 изложенная в подразделе 4.1.4.1, не применяется.

В транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 373". Детекторы нейтронного излучения, содержащие не более 1 г трифторида бора, включая детекторы, имеющие соединения со стеклоприпоем, не подпадают под действие ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ при условии, что они отвечают требованиям подпункта а) и упакованы в соответствии с подпунктом б). Системы детектирования излучения, содержащие такие детекторы, не подпадают под действие ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ при условии, что они упакованы в соответствии с подпунктом с).".

~~"374 (Зарезервировано) Данная позиция может использоваться только с разрешения компетентного органа для тары, крупногабаритной тары или контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ) или их частей, в которых ранее содержались опасные грузы, кроме радиоактивных материалов, которые перевозятся с целью удаления, переработки или рекуперации их материала, кроме восстановления, ремонта, текущего обслуживания, реконструирования или повторного использования, и которые были опорожнены до такой степени, что при их предъявлении для перевозки присутствуют лишь остатки опасных грузов, налившиеся на компоненты тары."~~

"375 Эти вещества, когда они перевозятся в одиночной или комбинированной таре, содержащей чистое количество не более 5 л на одиночную или внутреннюю тару в случае жидкостей или имеющей массу нетто не более 5 кг в случае твердых веществ, не подпадают под действие любых других положений ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~ при условии, что тара отвечает общим положениям пунктов 4.1.1.1, 4.1.1.2 и 4.1.1.4–4.1.1.8."

"376 Ионно-литиевые элементы или батареи и литий-металлические элементы или батареи, которые, как установлено, имеют повреждения или дефекты, вследствие чего они не соответствуют типу, испытанному согласно применимым положениям *Руководства по испытаниям и критериям*, должны отвечать требованиям настоящего специального положения.

Для целей настоящего специального положения они включают следующие элементы или батареи, но не ограничиваются ими:

- элементы или батареи, имеющие, как установлено, дефекты с точки зрения безопасности;
- элементы или батареи, из которых произошла утечка жидкости или газа;
- элементы или батареи, состояние которых не может быть проверено перед перевозкой; или
- элементы или батареи, подвергшиеся физическому или механическому повреждению.

ПРИМЕЧАНИЕ: При оценке того, может ли батарея считаться поврежденной или имеющей дефекты, необходимо учитывать тип батареи и ее предыдущее использование и неправильное использование.

Элементы и батареи должны перевозиться в соответствии с положениями, применяемыми в отношении № ООН 3090, № ООН 3091, № ООН 3480 и № ООН 3481, за исключением специального положения 230 и случаев, когда в настоящем специальном положении указано иное.

На упаковки должны быть нанесены маркировочные надписи "ИОННО-ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ, ИМЕЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/ДЕФЕКТЫ" или "ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ БАТАРЕИ, ИМЕЮЩИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/ДЕФЕКТЫ", в зависимости от конкретного случая.

Элементы и батареи должны упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3, в зависимости от конкретного случая.

Элементы и батареи, способные быстро распадаться, вступать в опасные реакции, вызывать пламя, или опасное выделение тепла, или опасный выброс токсичных коррозионных или легковоспламеняющихся газов или паров в нормальных условиях перевозки, не должны перевозиться, кроме как в соответствии с условиями, указанными компетентным органом."

"377 Ионно-литиевые и литий-металлические элементы и батареи и оборудование, содержащее такие элементы и батареи, которые перевозятся с целью удаления или переработки, будучи упакованными вместе с нелитиевыми батареями или без них, могут упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1.

Эти элементы и батареи не подпадают под действие требований пункта 2.2.9.1.7 а) – е).

На упаковки должны быть нанесены маркировочные надписи "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ" или "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ ПЕРЕРАБОТКИ".

Батареи, имеющие, как установлено, повреждения или дефекты, должны перевозиться в соответствии со специальным положением 376 и упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3, в зависимости от конкретного случая."

СП 662 Включить новое специальное положение следующего содержания:

"662 Баллоны, не отвечающие положениям главы 6.2, используемые на борту судов или летательных аппаратов, могут перевозиться для целей наполнения или проверки и последующего возврата при условии соблюдения всех других соответствующих требований ~~МПОГ~~/ДОПОГ и других условий, включая следующие:

- a) баллоны должны быть сконструированы и изготовлены в соответствии с стандартом, признанным компетентным органом страны утверждения;
- b) баллоны должны перевозиться с установленными средствами защиты вентилей в соответствии с пунктом 4.1.6.8;
- c) баллоны должны быть маркированы и снабжены знаками опасности в соответствии с разделами 5.2.1 и 5.2.2;
- d) должны выполняться все соответствующие требования инструкции по упаковке P200 подраздела 4.1.4.1 в отношении наполнения; и

е) в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 662".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"663

Данная позиция может использоваться только для тары, крупногабаритной тары или КСГМГ или их частей, в которых ранее содержались опасные грузы, ~~кроме радиоактивных материалов,~~ которые перевозятся с целью удаления, переработки или рекуперации их материала, кроме восстановления, ремонта, текущего обслуживания, реконструирования или повторного использования, и которые были опорожнены до такой степени, что при их предъявлении для перевозки присутствуют лишь остатки опасных грузов, налипшие на компоненты тары.

Сфера охвата:

Остатки, присутствующие в отбракованной порожней неочищенной таре, могут быть только остатками опасных грузов классов 3, 4.1, 5.1, 6.1, 8 или 9. Кроме того, они не должны содержать:

- вещества, которые отнесены к группе упаковки I или для которых в колонке 7а таблицы А главы 3.2 указан "0", или;
- вещества, отнесенные к десенсибилизированным взрывчатым веществам класса 3 или 4.1; или
- вещества, отнесенные к самореактивным веществам класса 4.1; или
- асбест (№ ООН 2212 и № ООН 2590), полихлорированные дифенилы (№ ООН 2315 и № ООН 3432) и полигалогенированные дифенилы или полигалогенированные терфенилы (№ ООН 3151 и № ООН 3152).

Общие положения:

Отбракованная порожняя неочищенная тара с остатками, представляющими опасность или дополнительную опасность класса 5.1, не должна упаковываться совместно с другой отбракованной порожней неочищенной тарой или грузиться совместно с другой забракованной порожней неочищенной тарой в один и тот же контейнер для массовых грузов.

~~[В дополнение к положениям главы 5.2, на упаковках с отбракованной порожней неочищенной тарой должны иметься все знаки опасности, соответствующие опасности или дополнительной опасности, связанной с каждым типом остатков.]~~

~~[В случаях, когда согласно разделу 5.3.1 требуется размещение информационных табло, на упаковках должны также размещаться все информационные табло, соответствующие опасности или дополнительной опасности, связанной с каждым типом остатков.]~~

Для обеспечения соблюдения положений, применимых к данной позиции, в месте погрузки должны осуществляться документированные процедуры сортирования.

Примечание: Применяются все другие положения ~~МПОГ/ДОПОГ/~~**ВОПОГ**".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

[Translation not available] Add a new special provision 664 to read as follows:

"664 When substances under this entry are carried in fixed tanks (tank-vehicles) or demountable tanks, these tanks may be equipped with additive devices,

Additive devices:

- are part of the service equipment for dispensing additives of UN 1202, UN 1993 packing group III, UN 3082 or non-dangerous substances during discharge of the tank;
- consist of elements such as connecting pipes and hoses, closing devices, pumps and dosing devices which are permanently connected to the emptying device of the tank's service equipment;
- include means of containment which are an integral part of the shell, or permanently fixed to the exterior of the tank or tank-vehicle.

Alternatively, additive devices may have connectors for connecting packagings. In this latter case, the packaging itself is not considered part of the additive device.

The following requirements shall apply depending on the configuration:

(a) Construction of the means of containment:

- (i) As an integral part of the shell (e.g. a tank compartment), they shall meet the relevant provisions of Chapter 6.8.
- (ii) When permanently fixed to the exterior of the tank or to the tank-vehicle, they are not subject to the construction provisions of ADR provided they comply with the following provisions:

They shall be made of a metallic material and comply with the following minimum wall thickness requirements:

Material	Minimum wall thickness*	* For means of containment made with double walls, the aggregate thickness of the outer metal wall and the inner metal wall
Austenitic stainless steels	2.5 mm	
Other steels	3 mm	
Aluminium alloys	4 mm	
Pure aluminium of 99.80%	6 mm	

shall correspond to the wall thickness prescribed.

Welding shall be carried out in accordance with 6.8.2.1.23.

- (iii) Packagings which are connectable to the additive device shall be metal packagings and meet the relevant construction requirements of Chapter 6.1, as applicable for the additive concerned.

(b) Tank approval

For tanks equipped or intended to be equipped with additive devices, where the additive device is not included in the original type approval of the tank, the provisions of 6.8.2.3.4 shall apply.

(c) Use of means of containment and additive devices

- (i) In case of (a) (i) above, no additional requirements.

(ii) In case of (a) (ii) above, the total capacity of the means of containment shall not exceed 400 litres per vehicle.

(iii) In case of (a) (iii) above, 7.5.7.5 and 8.3.3 shall not apply. The packagings may only be connected to the additive device during discharge of the tank. During carriage, the closures and connectors shall be closed so as to be leaktight.

(d) Testing for additive devices

The provisions of 6.8.2.4 shall apply to the additive device. However, in case of (a) (ii) above, at the time of the initial, intermediate or periodic inspection of the tank, the means of containment of the additive device shall only be subject to an external visual inspection and a leakproofness test. The leakproofness test shall be carried out at a test pressure of at least 0.2 bar.

NOTE: For the packagings described in (a) (iii) above, the relevant provisions of ADR shall apply.

(e) Transport document

Only the information required in accordance with 5.4.1.1.1 (a) to (d) needs to be added to the transport document for the additive concerned. The following shall also be entered in the transport document: "Carriage in accordance with special provision 664".

(f) Training of the vehicle crew

The additives carried do not require separate training of the vehicle crew in accordance with section 8.2.1.

(g) Placarding or marking

Placarding or marking of the fixed tank (tank-vehicle) or demountable tank for the carriage of substances under this entry in accordance with Chapter 5.3 is not affected by the presence of an additive device or the additives contained therein."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

Глава 3.4

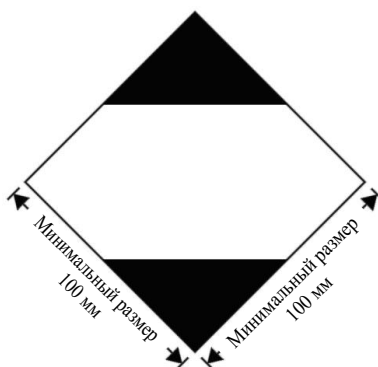
Изменить разделы 3.4.7 и 3.4.8 следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"3.4.7 Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества

3.4.7.1 За исключением воздушной перевозки, на упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, должен наноситься маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.7.1:

Рисунок 3.4.7.1



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества

Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

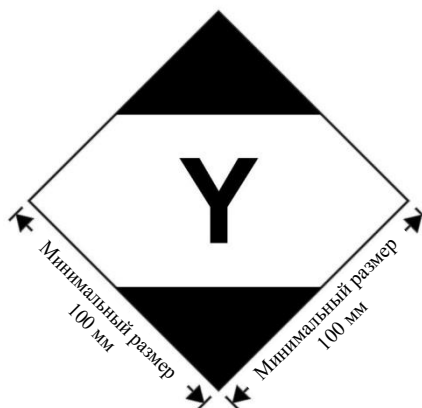
Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета. Центральная часть должна быть белого или подходящего контрастного цвета. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

3.4.7.2 Если этого требуют габариты упаковки, минимальные внешние размеры, показанные на рис. 3.4.7.1, могут быть уменьшены до не менее 50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Минимальная ширина линии, образующей контур ромба, может быть уменьшена до не менее 1 мм.

3.4.8 Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества, соответствующие положениям главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху

3.4.8.1 На упаковки, содержащие опасные грузы, упакованные в соответствии с положениями главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО, может быть нанесен маркировочный знак, изображенный на рис. 3.4.8.1, для удостоверения соответствия этим положениям:

Рисунок 3.4.8.1



Маркировочный знак для упаковок, содержащих ограниченные количества, соответствующие положениям главы 4 части 3 Технических инструкций ИКАО

Этот маркировочный знак должен быть ясно видимым и разборчивым и должен быть способен выдерживать воздействие любых погодных условий без существенного снижения его качества.

Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Верхняя и нижняя части и контур должны быть черного цвета. Центральная часть должна быть белого или подходящего контрастного цвета. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Символ "Y" должен быть расположен в центре знака и должен быть четко видимым. Если размеры не указаны, элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

3.4.8.2 Если этого требуют габариты упаковки, минимальные внешние размеры, показанные на рис. 3.4.8.1, могут быть уменьшены до не менее 50 мм x 50 мм при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Минимальная ширина линии, образующей контур ромба, может быть уменьшена до не менее 1 мм. Символ "Y" должен оставаться примерно пропорциональным символу, изображенному на рис. 3.4.8.1.

3.4.9 Изменить следующим образом:

"3.4.9 Упаковки с опасными грузами, на которые нанесен маркировочный знак, изображенный в разделе 3.4.8, с дополнительными знаками опасности или маркировочными надписями для воздушной перевозки или без них, считаются удовлетворяющими соответствующим положениям пункта 3.4.1 и пунктов 3.4.2–3.4.4 и не требуют нанесения на них маркировочного знака, изображенного в разделе 3.4.7."

3.4.10 Изменить следующим образом:

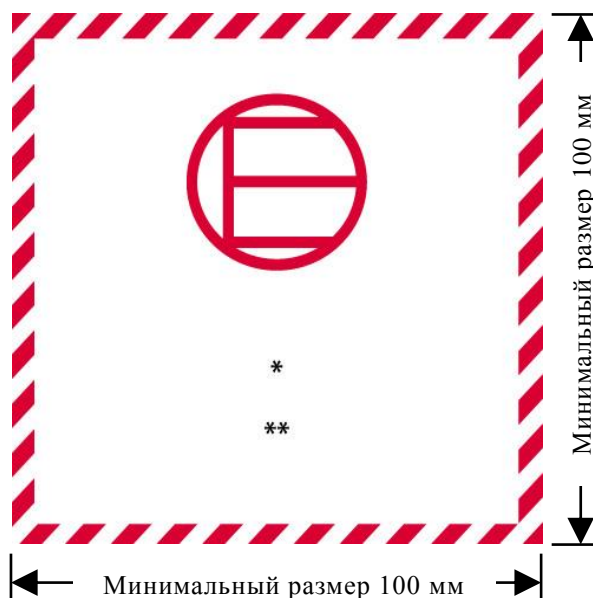
"3.4.10 Упаковки, содержащие опасные грузы в ограниченных количествах, на которые нанесен маркировочный знак, изображенный в разделе 3.4.7, и которые соответствуют положениям Технических инструкций ИКАО, включая все необходимые маркировочные знаки и знаки опасности, указанные в частях 5 и 6, считаются удовлетворяющими соответствующим положениям пункта 3.4.1 и пунктов 3.4.2–3.4.4."

Глава 3.5

3.5.4.2 и 3.5.4.3 Изменить следующим образом:

"3.5.4.2 *Маркировочный знак освобожденных количеств*

Рисунок 3.5.4.2



Маркировочный знак освобожденных количеств

* Место для указания первого или единственного номера знака опасности, указанного в колонке 5 таблицы А главы 3.2.

** Место для указания названия грузоотправителя или грузополучателя, если оно не указано в каком-либо другом месте на упаковке.

Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата. Штриховка и символ должны быть одного цвета – черного или красного – на белом или подходящем контрастном фоне. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

~~3.5.4.3 На транспортном пакете, содержащем опасные грузы в освобожденных количествах, должны иметься маркировочные знаки, требуемые в соответствии с пунктом 3.5.4.1, за исключением случаев, когда такие маркировочные знаки четко видны на упаковках, содержащихся в транспортном пакете."~~

~~(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#) + [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))~~

3.2.2 Таблица В

Изменить позиции "ГАЗОНАПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК", "МОДУЛИ НАДУВНЫХ ПОДУШЕК" и "УСТРОЙСТВА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ" следующим образом:

"Газонаполнительные устройства надувных подушек, см.	1 9	0503 3268"
"Модули надувных подушек, см.	1 9	0503 3268"
"Устройства предварительного натяжения ремней безопасности, см.	1 9	0503 3268"

В позициях "Актинолит", "Антофиллит", "Тальк с тремолитом и/или актинолитом" и "Тремолит" заменить "2590" на "2212" в колонке "Номер ООН".

Исключить позиции "Хризотил", "АСБЕСТ ГОЛУБОЙ (кроцидолит)", "АСБЕСТ КОРИЧНЕВЫЙ (амозит, мизорит)", "АСБЕСТ БЕЛЫЙ (хризотил, актинолит, антофиллит, тремолит)".

В позиции "ТРИФТОРХЛОРЭТИЛЕН, СТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ" под № ООН 1082 в конце добавить "(ГАЗ РЕФРИЖЕРАТОРНЫЙ R 1113)".

Во второй позиции "АММОНИЯ НИТРАТ" (№ ООН 1942) изменить описание следующим образом: "АММОНИЯ НИТРАТ с не более 0,2% горючих веществ, включая любое органическое вещество, рассчитанное по углероду, исключая примеси любого другого вещества".

В первой позиции "АММОНИЯ НИТРАТ" (№ ООН 0222) изменить описание следующим образом "АММОНИЯ НИТРАТ".

В позиции "КОНДЕНСАТОР с двойным электрическим слоем..." (№ ООН 3499) изменить описание следующим образом: "КОНДЕНСАТОР С ДВОЙНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СЛОЕМ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)".

Поправки к позициям "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ИЗДЕЛИЯ, ИЗГОТОВЛЕННЫЕ ИЗ ПРИРОДНОГО УРАНА, или ОБЪЕДИНЕННОГО УРАНА, или ПРИРОДНОГО ТОРИЯ", "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ОГРАНИЧЕННОЕ КОЛИЧЕСТВО МАТЕРИАЛА" и "РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА – ПРИБОРЫ или ИЗДЕЛИЯ" не касаются текста на русском языке.

Включить в алфавитном порядке следующие новые позиции:

<i>Наименование и описание</i>	<i>Класс</i>	<i>Номер ООН</i>
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	3510
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.	2	3511
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	3513
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3516
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3517
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	2	3514
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.	2	3512

<i>Наименование и описание</i>	<i>Класс</i>	<i>Номер ООН</i>
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	2	3518
ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	2	3515
Амфиболовый асбест, см.	9	2212
АРСИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3522
АСБЕСТ АМФИБОЛОВЫЙ	9	2212
АСБЕСТ ХРИЗОТИЛОВЫЙ	9	2590
БОРА ТРИФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3519
КОНДЕНСАТОР АСИММЕТРИЧНЫЙ (с энергоемкостью более 0,3 Вт·ч)	9	3508
ХЛОР АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3520
Хризотил, см.	9	2590
ГЕРМАН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3523
ВОДОРОДА СЕЛЕНИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3526
Ртуть (I) хлорид, см.	6.1	2025
ТАРА ЗАБРАКОВАННАЯ, ПОРОЖНЯЯ, НЕОЧИЩЕНАЯ	9	3509
ФОСФИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3525
ФОСФОРАПЕНТАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3524
УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ с электрическим инициированием	9	3268
УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ	1	0503
КРЕМНИЯ ТЕТРАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	2	3521
УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделящийся или делящийся – освобожденный	8	3507

Глава 4.1

4.1.1.5 Включить новый пункт 4.1.1.5.2 следующего содержания:

"4.1.1.5.2 Использование дополнительной тары внутри наружной тары (например, промежуточной тары или сосуда внутри требуемой внутренней тары) помимо тары, предусмотренной инструкциями по упаковке, разрешается при том условии, что выполнены все соответствующие требования, включая требования пункта 4.1.1.3, и при необходимости использован подходящий прокладочный материал для предотвращения перемещений внутри тары".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.1.11 В конце добавить примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Когда такая тара перевозится для удаления, утилизации или восстановления ее материала, она может перевозиться также под № ООН 3509 при условии выполнения требований специального положения 663 главы 3.3."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.1.21.6 В таблице для № ООН 1202, первая и четвертая позиции, заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" в колонке 2b.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

4.1.3.1 Изменить определение "L" следующим образом:

«"L" для крупногабаритной тары или "LL", если речь идет о специальных положениях по упаковке, предусмотренных МПОГ и ДОПОГ;».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P003 Включить новое специальное положение по упаковке PP91 следующего содержания:

"PP91 Для № ООН 1044: крупногабаритные огнетушители могут также перевозиться в неупакованном виде при условии, что выполнены требования пунктов 4.1.3.8.1 а)–е), вентили защищены с использованием одного из методов, указанных в пунктах 4.1.6.8 а)–d), и прочее оборудование, установленное на огнетушителе, обеспечено защитой для предотвращения случайного срабатывания. Для целей настоящего специального положения по упаковке под "крупногабаритными огнетушителями" подразумеваются огнетушители, описываемые в пунктах с)–е) специального положения 225 главы 3.3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P003 Заменить "Специальное положение по упаковке, предусмотренное МПОГ и ДОПОГ:", на "Специальные положения по упаковке, предусмотренные МПОГ и ДОПОГ:". Добавить следующее специальное положение по упаковке RR9:

"RR9

Для № ООН 3509: тара необязательно должна соответствовать требованиям пункта 4.1.1.3.

Должна использоваться тара, соответствующая требованиям раздела 6.1.4, обеспечивающая герметичность или снабженная герметичным проколостойким вкладышем или мешком.

Если единственным типом остатков являются твердые остатки, которые не могут перейти в жидкое состояние при температурах, которые могут возникнуть во время перевозки, может использоваться мягкая тара. При наличии жидких остатков должна использоваться жесткая тара, имеющая средство удержания (например, абсорбирующий материал).

Перед загрузкой и предъявлением к перевозке каждая единица тары должна быть проверена на предмет отсутствия коррозии, загрязнения или иных повреждений. Любая тара с признаками уменьшения прочности не должна далее использоваться (незначительные вмятины и царапины не считаются уменьшающими прочность тары).

Тара, предназначенная для перевозки отбракованной порожней неочищенной тары с остатками веществ класса 5.1, должна быть сконструирована или приспособлена таким образом, чтобы грузы не могли соприкасаться с деревом или каким-либо другим горючим материалом."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P116 В колонке "Наружная тара" изменить первую позицию в графе "Мешки" следующим образом: "из полимерной ткани (5Н1, 5Н2, 5Н3)". Изменить специальное положение по упаковке PP65 следующим образом: "PP65 (Исключено)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P131 и P137 В колонке "Наружная тара" в графе "Ящики" добавить "из твердой пластмассы (4Н2)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P200 (10), Периодическая проверка Включить после "u"

"ua: Интервал между периодическими испытаниями баллонов из алюминиевого сплава и связок таких баллонов может быть увеличен до 15 лет, если применяются положения пункта (13) настоящей инструкции по упаковке. Это не относится к баллонам, изготовленным из алюминиевого сплава AA 6351.

В случае смесей настоящее положение "ua" может применяться при том условии, что все отдельные газы в составе смеси отнесены к "ua" в таблице 1 или в таблице 2."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P200 (10), Периодическая проверка Включить после "v"

"va: Для бесшовных стальных баллонов, оборудованных RPV (см. примечание ниже), которые были сконструированы и испытаны в соответствии со стандартом EN ISO 15996:2005 + A1:2007, и связок бесшовных стальных баллонов, оборудованных основным(и) вентилем(ями) с устройством остаточного давления, которые были испытаны в соответствии со стандартом EN ISO 15996:2005 + A1:2007, интервал между периодическими испытаниями может быть увеличен до 15 лет, если применяются положения пункта (13) настоящей инструкции по упаковке. В случае смесей настоящее положение "va" может применяться при том условии, что все отдельные газы в составе смеси отнесены к "va" в таблице 1 или в таблице 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: "Клапан остаточного давления" (RPV) означает затвор, состоящий из устройства остаточного давления, которое предотвращает проникновение загрязняющих примесей путем сохранения положительной разности между давлением в баллоне и давлением на выпуске клапана. В целях предотвращения проникновения жидкостей в баллон из источника более высокого давления функция "невозвратного клапана" (NRV) должна быть либо встроена в устройство остаточного давления, либо обеспечиваться за счет дискретного дополнительного устройства в вентиле баллона, например регулятора".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P200 (11) В конце таблицы включить следующий новый стандарт:

(10) p	EN ISO 13088:2012	Газовые баллоны – Связки баллонов для ацетилена – Условия наполнения и проверка наполнения (ISO 13088:2011)
--------	-------------------	---

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1 P200 (12) В пункте 3.4 заменить "или EN 13153:2001 + A1:2003" на ", EN 13153:2001 + A1:2003, EN ISO 14245:2010 или EN ISO 15995:2010".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

4.1.4.1 Включить в инструкцию по упаковке P200 подраздела 4.1.4.1 новый пункт (13)

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"(13) В соответствии со специальным положением по упаковке (ua, va) пункта (10) может быть установлен 15-летний интервал между периодическими проверками бесшовных стальных баллонов и баллонов из алюминиевого сплава и связок таких баллонов, если применяются нижеследующие положения.

1. Общие положения

1.1 Для целей применения настоящего раздела компетентный орган не должен делегировать выполнение своих функций и обязанностей органам Хв (проверяющие органы типа В) или органам IS (внутренние инспекционные службы).

1.2 Владелец баллонов должен обратиться в компетентный орган с заявкой на разрешение проведения проверок с 15-летней периодичностью и должен доказать соблюдение требований подпунктов 2, 3 и 4.

1.3 Баллоны, изготовленные начиная с 1 января 1999 года, должны быть изготовлены в соответствии с одним из следующих стандартов:

- EN 1964-1 или EN 1964-2; или
- EN 1975; или
- EN ISO 9809-1 или EN ISO 9809-2; или
- [EN ISO 7866]; или
- пунктами 1–3 приложения I к директивам Совета 84/525/ЕЕС^a и 84/526/ЕЕС^a,

в зависимости от того, какой из них применялся на момент изготовления (см. также таблицу в пункте 6.2.4.1).

Для других баллонов, изготовленных до 1 января 2009 года согласно требованиям ~~МНОГ~~/ДОПОГ в соответствии с техническими правилами, признанными национальным компетентным органом, может допускаться 15-летняя периодичность, если по уровню безопасности они равноценны баллонам, соответствующим положениям ~~МНОГ~~/ДОПОГ, применявшимся в момент направления заявки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящее положение считается выполненным, если была произведена переоценка баллона в соответствии с процедурой переоценки соответствия, изложенной в приложении III к директиве 2010/35/EU от 16 июня 2010 года или приложение IV к части II Директивы 1999/36/ЕС от 29 апреля 1999 года.

^a Директива Совета о сближении законов государств-членов, касающихся бесшовных стальных газовых баллонов и бесшовных газовых баллонов из алюминиевого сплава, опубликованная в Official Journal of the European Communities No. L 300 of 19.11.1984.

Для баллонов и связок баллонов, на которые нанесен символ Организации Объединенных Наций для тары, указанный в пункте 6.2.2.7.2 а), 15-летняя периодичность проведения периодических проверок не допускается.

1.4 Связки баллонов должны быть сконструированы так, чтобы контакт между баллонами по продольной оси баллонов не приводил к внешней коррозии. Должны использоваться такие опоры и стяжные ленты, которые сводят к минимуму опасность коррозионного воздействия на баллоны. Использовать ударопоглощающие материалы в опорах разрешается только в том случае, если эти материалы были подвергнуты обработке с целью нейтрализации их влагопоглощительной способности. Примерами подходящих материалов являются водостойкие ткани и резина.

1.5 Владелец должен представить компетентному органу документальные свидетельства, подтверждающие, что баллоны удовлетворяют требованиям подпункта 1.3. Компетентный орган должен проверить выполнение этих требований.

1.6 Компетентный орган должен проверить, выполнены ли требования подпунктов 2 и 3 и правильно ли они применены. Если все требования выполнены, он дает разрешение на проведение проверки баллонов с 15-летней периодичностью. В таком разрешении должна быть четко указана группа баллонов (см. примечание), которых касается это разрешение. Разрешение выдается владельцу; компетентный орган хранит у себя экземпляр этого разрешения. Владелец хранит у себя соответствующие документы в течение всего срока действия разрешения на проведение проверки баллонов с 15-летней периодичностью.

***ПРИМЕЧАНИЕ:** Группа баллонов определяется по датам изготовления идентичных баллонов за период, в течение которого применимые положения ~~МПОГ~~/ДОПОГ и технических правил, признанных компетентным органом, не изменились с точки зрения их технического содержания. Пример: идентичные по конструкции и вместимости баллоны, изготовленные согласно положениям ~~МПОГ~~/ДОПОГ, применявшимся в период с 1 января 1985 года по 31 декабря 1988 года, и техническим правилам, признанным компетентным органом и применявшимся в тот же период, составляют одну группу по смыслу положений настоящего пункта.*

1.7 Владелец должен обеспечивать соблюдение положений ~~МПОГ~~/ДОПОГ и выданного разрешения, когда это необходимо, но не реже одного раза в три года или при внесении значительных изменений в процедуры.

2. Операционные положения

2.1 Баллоны или связки таких баллонов, для которых установлен 15-летний интервал между периодическими проверками, должны наполняться только в заправочных центрах, применяющих документированную и сертифицированную систему качества, с целью обеспечения выполнения и правильного применения всех положений пункта (7) настоящей инструкции по упаковке, а также требований и обязанностей, изложенных в стандартах EN 1919:2000, EN 1920:2000 или EN 13365:2002. Система качества, соответствующая стандартам серии ISO 9000 или эквивалентным стандартам, должна быть сертифицирована

аккредитованным независимым органом, признанным компетентным органом. Сертификация включает процедуры проверок на этапе, предшествующем наполнению, и после него, и процесс наполнения баллонов, связок таких баллонов, а также клапанов.

2.2 Баллоны из алюминиевого сплава и связки таких баллонов без RPV, для которых был установлен 15-летний интервал между периодическими проверками, должны проверяться перед каждым наполнением в соответствии с документированной процедурой, которая должна включать по меньшей мере следующее:

- открытие вентиля баллона или основного вентиля связки баллонов для проверки на остаточное давление;
 - если газ выходит, баллон или связка баллонов могут быть наполнены;
 - если газ не выходит, должна быть проведена проверка внутреннего состояния баллона или связки баллонов для выявления загрязнения;
 - если загрязнение не выявлено, баллон или связка баллонов могут быть наполнены;
 - если проверка показывает, что устройство остаточного давления не удерживает давление, должна быть проведена проверка внутреннего состояния баллона или связки баллонов для выявления загрязнения:
- если загрязнение не выявлено, баллон или связка баллонов могут быть наполнены после ремонта или замены RPV;
- если загрязнение выявлено, должны быть приняты меры по его устранению.

2.3 Бесшовные стальные баллоны, оборудованные RPV, и связки баллонов, оснащенные основным(и) вентилям(ями) с устройством остаточного давления, для которых установлен 15-летний интервал между периодическими проверками, должны проверяться перед каждым наполнением в соответствии с документированной процедурой, которая должна включать по меньшей мере следующие:

- открытие вентиля баллона или основного вентиля связки баллонов для проверки на остаточное давление;
- если газ выходит, баллон или связка баллонов могут быть наполнены;
- если газ не выходит, должно быть проверено функционирование устройства остаточного давления;
- если проверка показывает, что устройство остаточного давления удерживает давление, баллон или связка баллонов могут быть наполнены;
- если проверка показывает, что устройство остаточного давления не удерживает давление, должны быть приняты меры к устранению этой неисправности.

2.4 Для предотвращения внутренней коррозии баллоны или связки баллонов должны наполняться только высококачественными газами с очень малым содержанием потенциальных загрязняющих примесей. Это

требование считается выполненным, если совместимость газов с материалами является приемлемой в соответствии со стандартами EN ISO 1114-1:2012 и EN 1114-2:2013 и качество газов отвечает техническим требованиям стандарта EN 14175 или – в случае газов, не охваченных в этом стандарте, – газ имеет минимальную чистоту 99,5% по объему и максимальное содержание влаги 40 мл/м³ (частей на млн.). Для гемииоксида азота эти значения должны составлять: минимальная чистота 98% по объему и максимальное содержание влаги 70 мл/м³ (частей на млн.).

2.5 Владелец должен обеспечить выполнение требований пунктов 2.1–2.4 и предоставлять компетентному органу документальные свидетельства этого по его запросу, но не реже одного раза в три года или при внесении значительных изменений в процедуры.

2.6 Если заправочный центр расположен в ~~каком-либо другом Договаривающемся государстве~~ МПОГ/какой-либо другой Договаривающейся стороне ДОПОГ, владелец должен предоставить компетентному органу по его запросу дополнительные документальные свидетельства того, что заправочный центр соответствующим образом контролируется компетентным органом ~~этого Договаривающегося государства~~ МПОГ/этой Договаривающейся стороны ДОПОГ. См. также подпункт 1.2.

3. Положения, касающиеся освидетельствования и периодических проверок

3.1 Для уже используемых баллонов или связок таких баллонов, для которых условия подпункта 2 выполнялись к удовлетворению компетентного органа начиная с даты последней периодической проверки, интервал между периодическими проверками может быть увеличен до 15 лет начиная с даты последней периодической проверки. В отчете о периодической проверке должно быть указано, что данный баллон должен быть при необходимости оборудован RPV. Компетентный орган может принять другие документальные свидетельства.

3.2 Если баллон, подвергающийся проверкам с 15-летней периодичностью, не выдерживает испытания давлением и разрывается или дает течь либо если обнаруживается серьезный дефект при испытании без разрушения образца в ходе периодической проверки, владелец должен провести соответствующее расследование и представить отчет о причине непрохождения испытания, а также указать, повреждены ли другие баллоны (например, относящиеся к тому же типу или той же группе). В последнем случае владелец должен информировать компетентный орган. Компетентный орган должен затем принять решение о необходимых мерах и соответствующим образом информировать компетентные органы всех других Договаривающихся сторон ~~МПОГ~~/ДОПОГ.

3.3 Если выявлена внутренняя коррозия и другие дефекты, определенные в стандартах по периодической проверке, на которые сделаны ссылки в разделе 6.2.4, то баллон должен быть изъят из эксплуатации и не должен допускаться к дальнейшему наполнению и перевозке.

3.4 Баллоны или связки таких баллонов, для которых установлена 15-летняя периодичность проведения проверок, должны оборудоваться

только вентилями, сконструированными и испытанными в соответствии со стандартом EN 849 или EN ISO 10297 в зависимости от того, какой из них применялся на момент изготовления (см. также таблицу в пункте 6.2.4.1). После периодической проверки должен быть установлен новый вентиль, причем вентили, которые были восстановлены или проверены в соответствии со стандартом EN ISO 22434:2011, могут устанавливаться повторно.

4. Маркировка

На баллоны и связки таких баллонов, для которых установлена 15-летняя периодичность проведения периодических проверок в соответствии с настоящим пунктом, должна наноситься дата (год) следующей периодической проверки, как это требуется в обновленном разделе 5.2.1.6 с) и, кроме того, должен наноситься четкий и разборчивый маркировочный знак "P15Y". Этот маркировочный знак должен удаляться, если для данного баллона или связки таких баллонов более не разрешается 15-летняя периодичность проведения проверок".

4.1.4.1, P200 В таблице 2 добавить в колонку "Наименование и описание" для № ООН 1082 "(ГАЗ РЕФРИЖЕРАТОРНЫЙ R1113)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P200, В таблице 1, № ООН 1002, 1006, 1046, 1049, 1056, 1065, 1066, 1072, 1954, 1956, 1957, 1964, 1971, 2034 and 3156 Исклyчить "ua, va" в колонке "Специальные положения по упаковке".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P200, В таблице 2, for UN Nos. 1013, 1070 and 1080 Исклyчить "ua, va" в колонке "Специальные положения по упаковке" для всех коэффициентов наполнения.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P203 (8) Существующий текст становится подпунктом а) перед существующим положением; предлагается также добавить новый подпункт б) следующего содержания:

"б) периодичность проведения периодических проверок и испытаний закрытых криогенных сосудов, кроме сосудов ООН, в соответствии с пунктом 6.2.3.5.2 не должна превышать 10 лет".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P208 Перенумеровать в P209.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P404 (1) Изменить следующим образом:

(1) **Комбинированная тара**

Наружная тара: (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G, 4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G или 4H2)

Внутренняя тара: Металлические сосуды максимальной массой нетто 15 кг каждый. Внутренняя тара должна герметично закрываться и иметь резьбовые затворы.

Стелянные сосуды максимальной массой нетто 1 кг каждый, оснащенные резьбовыми затворами с уплотнителями, обложенные прокладочным материалом со всех сторон и содержащиеся в герметично запечатанных металлических банках.

Наружная тара должна иметь максимальную массу нетто 125 кг.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P501, P502 и P504 Изменить последнюю позицию в графе "Составная тара" следующим образом:

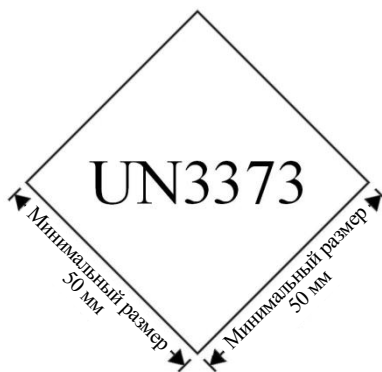
"Стелянный сосуд в стальном, алюминиевом, фибровом или фанерном барабане (6PA1, 6PB1, 6PG1 и 6PD1), либо в стальном, алюминиевом, деревянном или фибро-картонном наружном ящике или плетеной корзине (6PA2, 6PB2, 6PC, 6PG2 или 6PD2), либо в наружной таре из твердой пластмассы или пенопласта (6PH1 или 6PH2)етеклянный сосуд в стальном, алюминиевом, фибровом или фанерном барабане (6PA1, 6PB1, 6PD1 или 6PG1), либо в стальном, алюминиевом, деревянном или фибро-картонном ящике или в плетеной корзине (6PA2, 6PB2, 6PC, 6PG2 или 6PD2), либо в наружной таре из твердой пластмассы или пенопласта (6PH1 или 6PH2)."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 _____ + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.1, P601 (2) и P602 (2) В начале текста включить "или пластмассовой" после "состоящую из металлической".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P650 Изменить маркировочный знак в пункте (4) следующим образом:



(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1, P802 (3) Изменить следующим образом:

"(3) Составную тару: стеклянный сосуд в стальном, алюминиевом или фанерном барабане (6PA1, 6PB1 или 6PD1), либо в стальном, алюминиевом или деревянном ящике или плетеной корзине (6PA2, 6PB2, 6PC или 6PD2), либо в наружной таре из твердой пластмассы (6PH2); максимальная вместимость: 60 лСоставную тару: стеклянный сосуд в стальном, алюминиевом или фанерном барабане (6PA1, 6PB1 или 6PD1), либо в стальном, алюминиевом или деревянном ящике или в плетеной корзине (6PA2, 6PB2, 6PC или 6PD2), либо в наружной таре из твердой пластмассы (6PH2); макеимальная вместимость: 60 л."

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#) _____ + [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2](#))

4.1.4.1, P804 2) Данное изменение не касается текста на русском языке.

4.1.4.1, P901 После "(см. раздел 3.3.1, специальное положение 251)." включить следующее новое предложение: "Если комплект содержит только опасные грузы, которым не назначена какая-либо группа упаковки, тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II."

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#))

4.1.4.1, P903a и P903b Изменить следующим образом:

P903a	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P903a
(Исключена)		

P903b	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P903b
(Исключена)		

(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#))

4.1.4.1, P904 Изменить маркировочный знак следующим образом:



(Справочный документ: [ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1](#))

4.1.4.1, P906 (2) Изменить следующим образом:

"(2) Для трансформаторов, конденсаторов и других устройств:

- a) тара, предусмотренная в инструкциях по упаковке P001 или P002. Изделия должны быть закреплены с помощью подходящего прокладочного материала для предотвращения случайного перемещения в нормальных условиях перевозки; или
- b) герметичная тара, которая способна удерживать, помимо этих устройств, не менее 1,25 объема находящихся в них жидких ПХД, полигалогенированных дифенилов или терфенилов. В тару должен быть помещен абсорбирующий материал в количестве, достаточном для поглощения не менее 1,1 объема жидкости, содержащейся в устройствах. Как правило, трансформаторы и конденсаторы должны перевозиться в герметичной металлической таре, которая способна удерживать, помимо трансформаторов и

конденсаторов, не менее 1,25 объема находящейся в них жидкости.".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.1 Включить новые инструкции по упаковке следующего содержания:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

P208	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P208
Настоящая инструкция применяется к адсорбированным газам класса 2.		
<p>(1) При условии соблюдения общих положений, изложенных в подразделе 4.1.6.1, разрешается использовать следующую тару:</p> <p>Баллоны, указанные в главе 6.2 и соответствующие стандарту ISO 11513:2011 или ISO 9809-1:2010.</p> <p>(2) Давление в каждом наполненном баллоне должно быть менее 101,3 кПа при 20 °С и менее 300 кПа при 50 °С.</p> <p>(3) Минимальное испытательное давление баллона должно составлять 21 бар.</p> <p>(4) Минимальное разрывное давление баллона должно составлять 94,5 бар.</p> <p>(5) Внутреннее давление при 65 °С в наполненном баллоне не должно превышать испытательное давление баллона.</p> <p>(6) Адсорбирующий материал должен быть совместим с материалом баллона и не должен образовывать вредных или опасных соединений с адсорбируемым газом. Газ в сочетании с адсорбирующим материалом не должен воздействовать на баллон и снижать его прочность или вызывать опасную реакцию (например, катализировать реакцию).</p> <p>(7) Качество адсорбирующего материала должно проверяться при каждом наполнении с целью обеспечения выполнения требований, касающихся давления и химической устойчивости, предусмотренных настоящей инструкцией по упаковке, каждый раз при предъявлении упаковки с адсорбированным газом к перевозке.</p> <p>(8) Адсорбирующий материал не должен отвечать критериям какого-либо из классов, предусмотренных в МНОГ/ДОПОГ.</p>		
<p>(9) Требования к баллонам и затворам, содержащим токсичные газы, ЛК₅₀ которых составляет 200 мл/м³ (млн.⁻¹) или меньше (см. таблицу 1), являются следующими:</p> <p>a) Выпускные отверстия вентиля должны быть снабжены удерживающими давление газонепроницаемыми заглушками или колпаками с резьбой, параметры которой совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий вентиля.</p> <p>b) Каждый вентиль должен быть либо неуплотняемого типа с цельной диафрагмой, либо такого типа, который не допускал бы просачивания сквозь уплотнение или в обход него.</p> <p>c) Каждый баллон и затвор должен проверяться на утечку после наполнения.</p> <p>d) Каждый вентиль должен быть в состоянии выдерживать испытательное давление, которому подвергается баллон, и должен крепиться непосредственно к баллону либо с помощью конического резьбового соединения либо иным способом, отвечающим требованиям стандарта ISO 10692-2:2001.</p> <p>e) Баллоны и вентили не оснащаются устройствами для сброса давления.</p> <p>(10) Выпускные отверстия вентиля баллонов, содержащих пирофорные газы, должны быть снабжены газонепроницаемыми заглушками или колпаками с резьбой, параметры которой</p>		

P208	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P208
<p>совпадают с параметрами резьбы выпускных отверстий вентиля.</p> <p>(11) Порядок наполнения должен соответствовать требованиям приложения А стандарта ISO 11513:2011.</p> <p>(12) Максимальная периодичность проведения периодических проверок должна составлять 5 лет.</p> <p>(13) Специальные положения по упаковке, касающиеся конкретного вещества (см. таблицу 1).</p> <p><i>Совместимость материалов</i></p> <p>а: Использование сосудов из алюминиевого сплава не допускается.</p> <p>д: В случае стальных баллонов разрешается использовать только те баллоны, на которые нанесена буква "Н" в соответствии с пунктом 6.2.2.7.4 р).</p> <p><i>Положения по конкретным газам</i></p> <p>г: Коэффициент наполнения для этого газа должен ограничиваться таким образом, чтобы в случае полного разложения давление не превышало двух третей испытательного давления баллона.</p> <p><i>Совместимость материалов для позиций "Н.У.К." для адсорбированных газов</i></p> <p>z: Конструкционные материалы баллонов и их комплектующих частей должны быть совместимы с содержимым и не вступать с ним в реакцию с образованием вредных или опасных соединений.</p>		

P208		ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ			P208
Таблица 1: АДСОРБИРОВАННЫЕ ГАЗЫ					
№ ООН	Наименование и описание	Классификационный код		ЛК ₅₀ , мл/м ³	Специальные положения по упаковке
3510	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	9F			z
3511	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ, Н.У.К.	9A			z
3512	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ, Н.У.К.	9T		≤ 5 000	z
3513	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	9O			z
3514	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ, Н.У.К.	9TF		≤ 5 000	z
3515	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ, Н.У.К.	9TO		≤ 5 000	z
3516	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	9TC		≤ 5 000	z
3517	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	9TFC		≤ 5 000	z
3518	ГАЗ АДСОРБИРОВАННЫЙ ТОКСИЧНЫЙ ОКИСЛЯЮЩИЙ КОРРОЗИОННЫЙ, Н.У.К.	9TOS		≤ 5 000	z
3519	БОРА ТРИФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TC		387	a
3520	ХЛОР АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TOS		293	a
3521	КРЕМНИЯ ТЕТРАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TC		450	a
3522	АРСИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TF		20	d
3523	ГЕРМАН АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TF		620	d, r
3524	ФОСФОРА ПЕНТАФТОРИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TC		190	
3525	ФОСФИН АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TF		20	d
3526	ВОДОРОДА СЕЛЕНИД АДСОРБИРОВАННЫЙ	9TF		2	

P505	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ		P505
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3375.			
При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую тару:			
Комбинированная тара:	Максимальная вместимость внутренней тары	Максимальная масса нетто наружной тары	
Ящики (4B, 4C1, 4C2, 4D, 4G, 4H2), или барабаны (1B2, 1G, 1N2, 1H2, 1D), или канистры (3B2, 3H2) со стеклянной, пластмассовой или металлической внутренней тарой	5 л	125 кг	
Одиночная тара:	Максимальная вместимость		
Барабаны			
алюминиевые (1B1, 1B2)	250 л		
пластмассовые (1H1, 1H2)	250 л		
Канистры			
алюминиевые (3B1, 3B2)	60 л		
пластмассовые (3H1, 3H2)	60 л		
Составная тара			
пластмассовый сосуд в наружном алюминиевом барабане (6HB1)	250 л		
пластмассовый сосуд в наружном фибровом, пластмассовом или фанерном барабане (6HG1, 6HH1, 6HD1)	250 л		
пластмассовый сосуд в наружной алюминиевой обрешетке или ящике либо пластмассовый сосуд в наружном деревянном, фанерном, фибро-картонном или твердом пластмассовом ящике (6HB2, 6HC, 6HD2, 6HG2 или 6HH2)	60 л		
стеклянный сосуд в наружном алюминиевом, фибровом или фанерном ящике (6PB1, 6PG1, 6PD1), либо в наружном твердом пластмассовом или пенопластовом сосуде (6PH1 или 6PH2), либо в наружной алюминиевой обрешетке или ящике, либо в наружном деревянном или фибро-картонном ящике, либо в наружной плетеной корзине (6PB2, 6PC, 6PG2 или 6PD2)	60 л		

P805	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P805
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3507.		
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, и специальных положений по упаковке, изложенных в пунктах 4.1.9.1.2, 4.1.9.1.4 и 4.1.9.1.7, разрешается использовать следующую тару:</p> <p>Тара, состоящая из:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) металлической(их) или пластмассовой(ых) первичной(ых) емкости(ей); b) герметичной твердой вторичной тары; c) жесткой наружной тары: <ul style="list-style-type: none"> барабанов (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящиков (4A, 4B, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистр (3A2, 3B2, 3H2). 		
<p>Дополнительные требования:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Первичные внутренние емкости должны укладываться во вторичную тару таким образом, чтобы при нормальных условиях перевозки исключить возможность их разрушения, пробоя или утечки их содержимого во вторичную тару. Вторичная тара должна укладываться в наружную тару с использованием подходящего прокладочного материала во избежание перемещения вторичной тары. Если в одну единицу вторичной тары помещено несколько первичных емкостей, они должны быть либо завернуты по отдельности, либо разделены во избежание взаимного соприкосновения. 2. Содержимое должно соответствовать положениям пункта 2.2.7.2.4.5.2. 3. Должны выполняться положения раздела 6.4.4. 		
<p>Специальное положение по упаковке:</p> <p>В случае делящегося-освобожденного материала должны соблюдаться предельные значения, указанные в пунктах 2.2.7.2.3.5 и 6.4.11.2.</p>		

P908	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P908
<p>Настоящая инструкция применяется к <u>поврежденным или имеющим дефекты ионно-литиевым элементам и батареям и литий-металлическим элементам и батареям, в том числе содержащимся в оборудовании, под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481.</u></p>		
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую тару: При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, для поврежденных или имеющих дефекты ионно-литиевых элементов и батарей и литий-металлических элементов и батарей, в том числе содержащихся в оборудовании, разрешается непользовать следующую тару:</p>		
<p>Для элементов и батарей и оборудования, содержащего элементы и батареи:</p> <ul style="list-style-type: none"> барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A2, 3B2, 3H2). 		
<p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II.</p>		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Каждый элемент или каждая батарея или оборудование, содержащее такие элементы или батареи, должны упаковываться по отдельности во внутреннюю тару и помещаться в наружную тару. Внутренняя тару или наружная тару должны быть герметичными во избежание возможной утечки электролита. 2. Каждая единица внутренней тары должна быть обложена достаточным количеством негорючего и непроводящего теплоизоляционного материала для защиты от опасного выделения тепла. 3. Герметизированная тару должна быть при необходимости оборудована вентиляционным устройством. 4. Должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибраций и ударов и предотвращения перемещения элементов или батарей внутри упаковки, которое может привести к их дальнейшему повреждению и создать опасность во время перевозки. Для выполнения этого требования может быть также использован негорючий и непроводящий прокладочный материал. 5. Негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, где была сконструирована или изготовлена тару. 		
<p>В случае протекших элементов или батарей во внутреннюю или наружную тару должно быть помещено достаточное количество инертного абсорбирующего материала, способного поглотить высвободившийся электролит.</p>		
<p>Количество элементов или батарей массой нетто более 30 кг не должно превышать один элемент или одну батарею на единицу наружной тары.</p>		
<p>Дополнительное требование: Элементы и батареи должны быть защищены от короткого замыкания.</p>		

P909	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P909
<p>Настоящая инструкция применяется к № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, перевозимых с целью удаления или переработки, когда они упакованы вместе с нелитиевыми батареями или без них.</p>		
<p>(1) Элементы и батареи должны упаковываться в соответствии со следующими требованиями:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую тару: <ul style="list-style-type: none"> барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H2); и канистры (3A2, 3B2, 3H2). б) Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II. с) Металлическая тара должна иметь облицовку из непроводящего материала (например, пластмассы), достаточно прочного с учетом его предполагаемого использования. <p>(2) Однако ионно-литиевые элементы, мощность которых в ватт-часах не превышает 20 Вт·ч, ионно-литиевые батареи, мощность которых в ватт-часах не превышает 100 Вт·ч, литий-металлические элементы с содержанием лития не более 1 г и литий-металлические батареи с общим содержанием лития не более 2 г могут упаковываться в соответствии со следующими условиями:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) в прочную наружную тару массой брутто до 30 кг, отвечающую общим положениям, изложенным в разделе 4.1.1, за исключением пункта 4.1.1.3, и в разделе 4.1.3; б) металлическая тара должна иметь облицовку из непроводящего материала (например, пластмассы), достаточно прочного с учетом его предполагаемого использования. <p>(3) Для элементов или батарей, содержащихся в оборудовании, может использоваться прочная наружная тара, изготовленная из подходящего материала и имеющая надлежащую прочность и конструкцию в зависимости от вместимости тары и ее предполагаемого использования. Тара необязательно должна отвечать требованиям пункта 4.1.1.3. Крупногабаритное оборудование может передаваться для перевозки в неупакованном виде или на поддонах, если оборудование, в котором содержатся элементы или батареи, обеспечивает им эквивалентную защиту.</p> <p>(4) Кроме того, для элементов или батарей, масса брутто которых составляет не менее 12 кг и которые имеют крепкий, ударопрочный корпус, может использоваться прочная наружная тара, изготовленная из подходящего материала и имеющая надлежащую прочность и конструкцию в зависимости от вместимости тары и ее предполагаемого использования. Тара необязательно должна отвечать требованиям пункта 4.1.1.3.</p>		
<p>Дополнительные требования:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Элементы и батареи должны быть сконструированы или упакованы таким образом, чтобы не происходило короткого замыкания и опасного выделения тепла. 2. Защита от короткого замыкания и опасного выделения тепла включает следующее, но не ограничивается этим: <ul style="list-style-type: none"> – индивидуальная защита контактных клемм; – внутренняя тара для предотвращения контакта между элементами и батареями; – батареи и утопленные в корпус контактные клеммы, сконструированные таким образом, чтобы обеспечить защиту от короткого замыкания; или – использование непроводящего и негорючего прокладочного материала для заполнения пустот между элементами или батареями внутри тары. 		

P909	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P909
<p>3. Элементы и батареи должны быть закреплены внутри наружной тары во избежание чрезмерного перемещения во время перевозки (например, путем использования негорючего и непроводящего прокладочного материала или путем использования герметично закрытого пластмассового мешка).</p>		

4.1.4.2 В IBC02 включить новое специальное положение В16 следующего содержания:

"В16 Для № ООН 3375: КСГМГ типа 31А и 31N не разрешается использовать без утверждения компетентным органом."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC04 заменить "и 21N" на ", 21N, 31А, 31В и 31N".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC05 (1) заменить "и 21N" на ", 21N, 31А, 31В и 31N".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC05 (2) заменить "и 21Н2" на ", 21Н2, 31Н1 и 31Н2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC05 (3) заменить "и 21НЗ1" на ", 21НЗ1 и 31НЗ1".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC06 (1), IBC07 (1) и IBC08 (1) заменить "и 21N" на ", 21N, 31А, 31В и 31N".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC06 (2), IBC07 (2) и IBC08 (2) заменить "и 21Н2" на ", 21Н2, 31Н1 и 31Н2".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2 В IBC06 (3), IBC07 (3) и IBC08 (3) заменить "и 21НЗ2" на ", 21НЗ2 и 31НЗ1".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.2, IBC08 Добавить к инструкции по упаковке IBC08, изложенной в подразделе 4.1.4.2, следующее специальное положение по упаковке ВВЗ:

"Специальное положение по упаковке, предусмотренное МПОГ и ДОПОГ:

ВВуз-ВВЗ

Для № ООН 3509: КСГМГ необязательно должны соответствовать требованиям пункта 4.1.1.3.

Должны использоваться КСГМГ, соответствующие требованиям раздела 6.5.5, обеспечивающие герметичность или снабженные герметичным проколостойким вкладышем или мешком.

Если единственным типом остатков являются твердые остатки, которые не могут перейти в жидкое состояние при температурах, которые могут возникнуть во время перевозки, могут использоваться мягкие КСГМГ.

При наличии жидких остатков должны использоваться жесткие КСГМГ, имеющие средство удержания (например, абсорбирующий материал).

Перед загрузкой и предъявлением к перевозке каждый КСГМГ должен быть проверен на предмет отсутствия коррозии, загрязнения или иных повреждений. Любой КСГМГ с признаками уменьшения прочности не должен далее использоваться (незначительные вмятины и царапины не считаются уменьшающими прочность КСГМГ).

КСГМГ, предназначенный для перевозки отбракованной порожней неочищенной тары с остатками веществ класса 5.1, должен быть сконструирован или приспособлен таким образом, чтобы грузы не могли соприкоснуться с деревом или каким-либо другим горючим материалом."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

IBC100 В первой строке инструкции по упаковке IBC100 включить "0222" после "0082". Включить специальные положения по упаковке следующего содержания:

"В3 Для № ООН 0222: мягкие КСГМГ должны быть непроницаемы для сыпучих веществ и влагонепроницаемы или должны быть снабжены вкладышем, непроницаемым для сыпучих веществ и влаги".

"В17 Для № ООН 0222: использование металлических КСГМГ не разрешается".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.4.3, LP02 Добавить к инструкции по упаковке LP02, изложенной в подразделе 4.1.4.3, следующее специальное положение по упаковке ~~LLxz~~LL1:

~~LLxz~~—Специальное положение по упаковке, предусмотренное МПОГ и ДОПОГ:

LL1

Для № ООН 3509: крупногабаритная тара необязательно должна соответствовать требованиям пункта 4.1.1.3.

Должна использоваться крупногабаритная тара, соответствующая требованиям раздела 6.6.4, обеспечивающая герметичность или снабженная герметичным проколостойким вкладышем или мешком.

Если единственным типом остатков являются твердые остатки, которые не могут перейти в жидкое состояние при температурах, которые могут возникнуть во время перевозки, может использоваться мягкая крупногабаритная тара.

При наличии жидких остатков должна использоваться жесткая крупногабаритная тара, имеющая средство удержания (например, абсорбирующий материал).

Перед загрузкой и предъявлением к перевозке каждая единица крупногабаритной тары должна быть проверена на предмет отсутствия коррозии, загрязнения или иных повреждений. Любая крупногабаритная тара с признаками уменьшения прочности не должна далее использоваться (незначительные вмятины и царапины не считаются уменьшающими прочность крупногабаритной тары).

Крупногабаритная тара, предназначенная для перевозки отбракованной порожней неочищенной тары с остатками веществ класса 5.1, должна быть сконструирована или приспособлена таким образом, чтобы грузы не могли соприкасаться с деревом или каким-либо другим горючим материалом."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.1.4.3 Включить новые инструкции по упаковке следующего содержания:

LP903	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	LP903
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481.		
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, для одиночной батареи, включая батарею, содержащуюся в оборудовании, разрешается использовать следующую крупногабаритную тару:</p> <p>Крупногабаритную тару, отвечающую эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и изготовленную из:</p> <ul style="list-style-type: none"> стали (50A); алюминия (50B); металла, кроме стали и алюминия (50N); твердой пластмассы (50H); естественной древесины (50C); фанеры (50D); древесного материала (50F); твердого фибрового картона (50G). <p>Батарея должна быть упакована так, чтобы она была защищена от повреждения, которое может быть вызвано ее перемещением или расположением внутри крупногабаритной тары.</p>		
Дополнительное требование:		
Батареи должны быть защищены от короткого замыкания.		

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

LP904	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	LP904
<p><u>Настоящая инструкция применяется к одиночным поврежденным или имеющим дефекты батареям под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, в том числе содержащимся в оборудовании. Настоящая инструкция применяется к № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481.</u></p>		
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, для одиночной поврежденной или имеющей дефекты батареи и для одиночной поврежденной или имеющей дефекты батареи, содержащейся в оборудовании, разрешается использовать следующую крупногабаритную тару:</p> <p>Для батарей и оборудования, содержащего батареи:</p> <ul style="list-style-type: none"> стальная (50A); алюминиевая (50B); металлическая, кроме стальной или алюминиевой (50N); из твердой пластмассы (50H); фанерная (50D). <p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Каждая батарея или оборудование, содержащее такую батарею, должны быть упакованы по отдельности во внутреннюю тару и помещены в наружную тару. Внутренняя тара или наружная тара должна быть герметичной во избежание возможного высвобождения электролита. 2. Каждая внутренняя тара должна быть обложена достаточным количеством негорючего и непроводящего теплоизоляционного материала с целью защиты от опасного выделения тепла. 3. Герметизированная тара должна при необходимости иметь вентиляционное устройство. 4. Должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибраций и ударов и предотвращения перемещения батареи внутри упаковки, которое может привести к дальнейшему повреждению и создавать опасность во время перевозки. Для выполнения этого требования может быть также использован негорючий и непроводящий прокладочный материал. 5. Негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, где была сконструирована или изготовлена тара. <p>В случае протекших батарей во внутреннюю или наружную тару должно быть помещено достаточное количество инертного абсорбирующего материала, способного поглотить высвободившийся электролит.</p>		
<p>Дополнительное требование:</p> <p>Батареи должны быть защищены от короткого замыкания.</p>		

(Справочный документ: ECE/TRANS/ WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.6.15 В таблице после стандарта "EN 13153:2001 + A1:2003" включить следующие стандарты:

Применимые пункты	Ссылка	Название документа
4.1.6.8 Вентили с	EN ISO 14245:2010	Газовые баллоны – Технические требования к вентилям баллонов для СНГ и их испытания –

конструктивной защитой		Самозакрывающиеся вентили (ISO 14245:2006)
	EN ISO 15995:2010	Газовые баллоны – Технические требования к вентилям баллонов для СНГ и их испытания – Вентили с ручным управлением (ISO 15995:2006)

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

4.1.6.15 Заменить "ISO 11114-1:1997" на "ISO 11114-1:2012". В названии стандарта заменить "Переносные газовые баллоны" на "Газовые баллоны".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

(4.1.9, Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.1.9 Изменить заголовок следующим образом: "Специальные положения по упаковке радиоактивных материалов".

4.1.9.1.3 Исключить ", кроме освобожденной упаковки,".

4.1.9.1.6 Изменить вступительное предложение следующим образом:

"Перед первым использованием любого упаковочного комплекта для перевозки радиоактивного материала должно быть подтверждено, что он был изготовлен в соответствии с техническими условиями для конструкции, обеспечивающими соблюдение соответствующих положений настоящих ~~МПОГ~~/ДОПОГ и всех применимых сертификатов об утверждении. Если это применимо, должны выполняться также следующие требования:".

4.1.9.1.6 В подпункте а) заменить "каждой упаковки" на "каждого упаковочного комплекта".

4.1.9.1.6 В подпункте b) изменить начало предложения следующим образом: "для каждого упаковочного комплекта, который предназначен для использования в качестве упаковки типа В(U), типа В(M) или типа С, а также для каждого упаковочного комплекта, предназначенного для делящегося материала...".

4.1.9.1.6 Изменить подпункт c) следующим образом:

"с) для всех упаковочных комплектов, предназначенных для делящегося материала, должна быть обеспечена эффективность устройств безопасности по критичности в пределах, применимых или указанных для данной конструкции, и в частности в тех случаях, когда в целях соблюдения требований пункта 6.4.11.1 специально предусматриваются поглотители нейтронов, должны проводиться проверки с целью подтверждения наличия и распределения этих поглотителей нейтронов".

4.1.9.1.7 Включить новый абзац следующего содержания:

"4.1.9.1.7 Перед каждой перевозкой любой упаковки необходимо обеспечить, чтобы эта упаковка не содержала:

- а) радионуклидов, отличающихся от тех, которые указаны для конструкции данной упаковки;
- б) содержимого, форма либо химическое или физическое состояние которого отличаются от тех, которые указаны для конструкции данной упаковки".

Существующие пункты 4.1.9.1.7–4.1.9.1.11 становятся новыми пунктами 4.1.9.1.8–4.1.9.1.12.

4.1.9.1.8 (прежний пункт 4.1.9.1.7) Изменить следующим образом:

"4.1.9.1.8 Перед каждой перевозкой любой упаковки необходимо обеспечить выполнение всех требований, указанных в соответствующих положениях ~~МПОГ~~/ДОПОГ и в применимых сертификатах об утверждении. Если это применимо, должны выполняться также следующие требования:

- a) подъемные приспособления, не отвечающие требованиям пункта 6.4.2.2, должны быть сняты или иным образом приведены в состояние, не позволяющее использовать их для подъема упаковки, согласно пункту 6.4.2.3;
- b) каждая упаковка типа В(U), типа В(M) и типа С должна быть выдержана до тех пор, пока не будут достигнуты равновесные условия, достаточно близкие к соответствующим требованиям по температуре и давлению, если только эти требования не были сняты в порядке одностороннего утверждения;
- c) для каждой упаковки типа В(U), типа В(M) и типа С должны быть обеспечены путем проверки и/или соответствующих испытаний надлежащее закрытие всех затворов, клапанных и других отверстий в системе герметизации, через которые может произойти утечка радиоактивного содержимого, и при необходимости их герметизация таким способом, чтобы было наглядно подтверждено выполнение требований пунктов 6.4.8.8 и 6.4.10.3;
- d) для упаковок, содержащих делящийся материал, в соответствующих случаях должны проводиться измерения, указанные в пункте 6.4.11.5 b), и проверки с целью подтверждения закрытия каждой упаковки согласно требованиям пункта 6.4.11.8."

4.1.9.2.2 Изменить следующим образом:

"4.1.9.2.2 В случае материала LSA и объекта SCO, которые представляют собой делящийся материал или содержат делящийся материал, не подпадающие под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5, должны выполняться соответствующие требования пунктов 7.5.11, ~~CV33~~/CV33 (4.1) и (4.2)".

4.1.9.2.3 Включить новый пункт 4.1.9.2.3 следующего содержания:

"4.1.9.2.3 В случае материала LSA и объекта SCO, которые представляют собой делящийся материал или содержат делящийся материал, должны выполняться соответствующие требования пункта 6.4.11.1".

Существующие пункты 4.1.9.2.3 и 4.1.9.2.4 становятся новыми пунктами 4.1.9.2.4 и 4.1.9.2.5 соответственно. Присвоить номер таблице в пункте 4.1.9.2.5: таблица 4.1.9.2.5.

4.1.9.2.4 (прежний пункт 4.1.9.2.3) В подпункте b) в конце исключить "и".

Включить новый подпункт d) следующего содержания:

- "d) неупакованный делящийся материал должен отвечать требованиям пункта 2.2.7.2.3.5 e)".

4.1.9.2.5 (прежний пункт 4.1.9.2.4) Заменить "4.1.9.2.3" на "4.1.9.2.4".

Таблица 4.1.9.2.5 В сноске "а" под таблицей заменить "4.1.9.2.3" на "4.1.9.2.4".

4.1.9.3 Изменить следующим образом:

"4.1.9.3 Упаковки, содержащие делящийся материал

Содержимое упаковок, содержащих делящийся материал, должно соответствовать указанному для конструкции упаковки либо непосредственно в ~~МПОГ/ДОПОГ~~, либо в сертификате об утверждении."

Глава 4.2

4.2.5.2.6 Изменить заголовок инструкций по переносным цистернам Т1–Т22, представленных в виде таблицы, следующим образом:

"Настоящие инструкции по переносным цистернам применяются к жидким и твердым веществам класса 1 и классов 3–9. Должны выполняться общие положения раздела 4.2.1 и требования раздела 6.7.2."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

~~(ДОПОГ)~~ 4.2.5.2.6 В инструкции по переносным цистернам Т23 в конце сноски d добавить следующее: "Требуется информационное табло дополнительной опасности "КОРРОЗИОННОЕ ВЕЩЕСТВО" (образец № 8, см. пункт 5.2.2.2.2)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.2.5.3 В специальном положении TP32, пункт b), включить в начале текста "только для № ООН 3375 –".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.2.5.3 Включить новое специальное положение по переносным цистернам следующего содержания:

"TP41 Проводимый каждые два с половиной года внутренний осмотр может быть отменен или заменен другими методами испытаний или процедурами проверки, указанными компетентным органом или уполномоченной им организацией, при условии, что переносная цистерна предназначена для перевозки металлоорганических веществ, которым назначено данное специальное положение по переносным цистернам. Однако этот осмотр требуется, когда выполняются условия, предусмотренные в пункте 6.7.2.19.7."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 4.3

[Translation not available:] 4.3.2.2.1 Amend to read as follows:

"4.3.2.2.1 The following degrees of filling shall not be exceeded in tanks intended for the carriage of liquids at ambient temperatures:

- (a) for flammable substances, environmentally hazardous substances and flammable environmentally hazardous substances, without additional risks

(e.g. toxicity or corrosivity), in tanks with a breather device or with safety valves (even where preceded by a bursting disc):

$$\text{Degree of filling} = \frac{100}{1 + \alpha (50 - t_F)} \% \text{ of capacity}$$

(b) for toxic or corrosive substances (whether flammable or environmentally hazardous or not) in tanks with a breather device or with safety valves (even where preceded by a bursting disc):

$$\text{Degree of filling} = \frac{98}{1 + \alpha (50 - t_F)} \% \text{ of capacity}$$

(c) for flammable substances, environmentally hazardous substances and slightly toxic or corrosive substances (whether flammable or environmentally hazardous or not) in hermetically closed tanks without a safety device:

$$\text{Degree of filling} = \frac{97}{1 + \alpha (50 - t_F)} \% \text{ of capacity}$$

(d) for highly toxic, toxic, highly corrosive or corrosive substances (whether flammable or environmentally hazardous or not) in hermetically closed tanks without a safety device:

$$\text{Degree of filling} = \frac{95}{1 + \alpha (50 - t_F)} \% \text{ of capacity}^2.$$

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

4.3.3.2.5 В таблице добавить "(газ рефрижераторный R1113)" в колонку "Наименование" для № ООН 1082.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

4.3.4.1.1 Для кода цистерны "V" заменить "цистерна, не устойчивая к давлению взрыва" на "цистерна, не устойчивая к ударному давлению взрыва". Для кода цистерны "F" заменить "цистерна, устойчивая к давлению взрыва" на "цистерна, устойчивая к ударному давлению взрыва".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 4.5

4.5.1.1 Изменить начало второго предложения следующим образом: "Отходы, состоящие из веществ, которым в колонке 12 таблицы А главы 3.2 назначен код цистерны L4BH или иной код цистерны, разрешенный в соответствии с иерархией, предусмотренной в пункте 4.3.4.1.2, могут перевозиться..." (остальная часть без изменений).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

Добавить новый пункт 4.5.1.2 следующего содержания:

"4.5.1.2 Вещества, не являющиеся отходами, могут перевозиться в вакуумных цистернах для отходов при тех же условиях, что и условия, упомянутые в пункте 4.5.1.1".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

Глава 5.1

5.1.2.1 а) В начале последнего абзаца (перед "Маркировочная надпись...") включить новое предложение следующего содержания:

"Высота букв в маркировочной надписи "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна быть не менее 12 мм."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.2.1 Изменить подпункт b) следующим образом:

"b) Стрелки, указывающие положение, изображенное в подразделе 5.2.1.9, должны размещаться на двух противоположных боковых сторонах транспортных пакетов, содержащих упаковки, которые должны быть снабжены знаками в соответствии с пунктом 5.2.1.9.1, за исключением случаев, когда знаки остаются видны."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

5.1.3.2 Заменить "Упаковочные комплекты, включая КСГМГ, и цистерны," на "Контейнеры, цистерны, КСГМГ, а также другие упаковочные комплекты и транспортные пакеты,".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.1.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

~~(ВОПОГ:) 5.1.5.1.2 Включить новый подпункт d) следующего содержания:~~

~~"d) программ радиационной защиты для перевозки судами специального назначения в соответствии с пунктом 7.1.4.14.7.3.7."~~

~~(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)~~

5.1.5.1.4 c) Заменить "на утверждение перевозки" на "на утверждение перевозки (см. пункт 6.4.23.2)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.1 В подпункте a) включить новый подпункт iii) следующего содержания:

"iii) делящегося материала, подпадающего под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f);"

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Существующие подпункты iii)–vi) становятся соответственно новыми подпунктами iv)–vii).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.1 В подпункте v) (прежний подпункт iv)) исключить "всех" и заменить "6.4.11.2" на "2.2.7.2.3.5, 6.4.11.2 или 6.4.11.3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.1 В конце подпункта c) заменить "." на ";".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.1 Включить новые подпункты d) и e) следующего содержания:

- "d) определения основных значений для радионуклидов, о которых говорится в пункте 2.2.7.2.2.1, для отдельных радионуклидов, не перечисленных в таблице 2.2.7.2.2.1 (см. пункт 2.2.7.2.2.2 а));
- е) альтернативных пределов активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие (см. пункт 2.2.7.2.2.2 б));".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.1 Изменить второй абзац после подпунктов а)–е) следующим образом:

"Сертификаты об утверждении в отношении конструкции упаковки и на перевозку могут быть объединены в единый сертификат."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.2.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.3.4 В первом предложении заменить "и транспортные пакеты" на ", транспортные пакеты и контейнеры".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.3.4 В подпункте а) заменить "или транспортному пакету" на ", транспортному пакету или контейнеру", а также заменить "или транспортный пакет" на ", транспортный пакет или контейнер".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.3.4 В подпункте е) включить "или контейнер" после "транспортный пакет".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Таблица 5.1.5.3.4 Заменить "и транспортных пакетов" на ", транспортных пакетов и контейнеров".

В примечании "b" к таблице в конце включить "за исключением контейнеров (см. таблицу D в пункте 7.5.11, ~~EW33~~/CV33 (3.3))".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.3.5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.4 Изменить заголовок следующим образом: "Особые положения, касающиеся освобожденных упаковок с радиоактивным материалом класса 7".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.4.1 После "освобожденные упаковки" включить "с радиоактивным материалом класса 7".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.4.2 Изменить следующим образом:

"5.1.5.4.2 Требования главы 5.4, касающиеся документации, не применяются к освобожденным упаковкам с радиоактивным материалом класса 7, за тем исключением, что:

- a) номер ООН, которому предшествуют буквы "UN", а также название и адрес грузоотправителя и грузополучателя и, если применимо, опознавательный знак для каждого сертификата об утверждении компетентного органа (см. пункт 5.4.1.2.5.1 g)) должны быть указаны в транспортном документе, таком как коносамент, авиагрузовая накладная или накладная КДПГ или МГК;
- b) при необходимости применяются требования пунктов 5.4.1.2.5.1 g), 5.4.1.2.5.3 и 5.4.1.2.5.4;
- c) применяются требования разделов 5.4.2 и 5.4.4."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.4.3 Включить новый пункт следующего содержания:

"5.1.5.4.3 При необходимости применяются требования пунктов 5.2.1.7.8 и 5.2.2.1.11.5."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.1.5.5 В последней колонке таблицы в графе "Радиоактивный материал особого вида" заменить "1.6.6.3" на "1.6.6.4".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 5.2

5.2.1.3 В конце включить новое предложение следующего содержания:

"Буквы в маркировочной надписи "АВАРИЙНАЯ/БЙ" должны иметь высоту не менее 12 мм."

5.2.1.7 Заменить "грузов класса 7" на "радиоактивных материалов".

5.2.1.7.1 В конце включить предложение следующего содержания: "Каждый транспортный пакет должен иметь на внешней поверхности транспортного пакета четкую и стойкую маркировку с указанием либо грузоотправителя, либо грузополучателя, либо и того и другого, если только эта маркировка не видна четко на всех упаковках, входящих в данный транспортный пакет."

5.2.1.7.5 Изменить вступительное предложение следующим образом:

"Каждая упаковка, которая соответствует конструкции, утвержденной согласно одному или нескольким положениям пунктов 5.1.5.2.1, 6.4.22.1–6.4.22.4, 6.4.23.4–6.4.23.7 и 6.4.24.2, должна иметь на внешней поверхности упаковки ~~на внешней поверхности упаковочного комплекта~~ четкую и стойкую маркировку, содержащую следующую информацию:"

5.2.1.7.5 Изменить подпункт c) следующим образом:

"c) для конструкции упаковки типа В(U), типа В(M) или типа С – надписи "Тип В(U)", "Тип В(M)" или "Тип С"."

5.2.1.7.5 Исключить подпункт d).

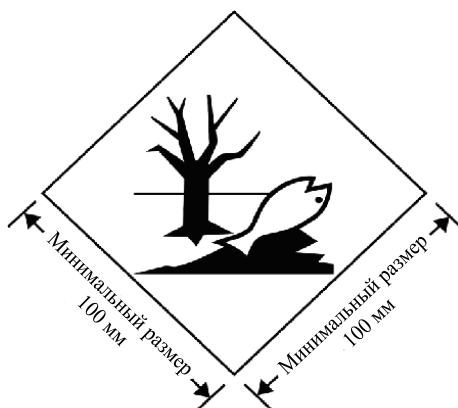
5.2.1.7.7 Заменить "4.1.9.2.3" на "4.1.9.2.4".

5.2.1.7.8 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.2.1.8.3 Изменить пункт 5.2.1.8.3 следующим образом:

"5.2.1.8.3 Маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, должен быть таким, как показано на рис. 5.2.1.8.3.

Рисунок 5.2.1.8.3



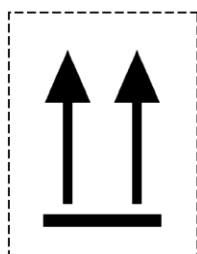
Маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды

Этот маркировочный знак должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Символ (рыба и дерево) должен быть черного цвета на белом или на подходящем контрастном фоне. Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, образующей контур ромба, – 2 мм. Если этого требуют габариты упаковки, размеры/толщина линии могут быть уменьшены при условии, что маркировочный знак остается четко видимым. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Помимо любого требования в отношении нанесения на упаковки маркировочного знака вещества, опасного для окружающей среды, применяются положения раздела 5.2.2, касающиеся нанесения знаков опасности."

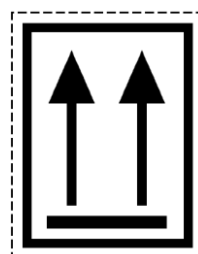
5.2.1.9.1 Пронумеровать рисунки и изменить подписи под рисунками следующим образом:

**"Рисунок
5.2.1.9.1.1**



или

**Рисунок
5.2.1.9.1.2**



Две черные или красные стрелки на белом или подходящем контрастном фоне.

Прямоугольная окантовка является факультативной.

Все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.2.2.1.11.1 Изменить первое и второе предложение следующим образом:

"Кроме случаев, когда используются увеличенные знаки опасности в соответствии с пунктом 5.3.1.1.3, каждая упаковка, каждый транспортный пакет и каждый контейнер, содержащие радиоактивный материал, должны иметь знаки опасности согласно применимым образцам № 7А, 7В или 7С в соответствии с надлежащей категорией. Знаки опасности должны крепиться к двум противоположным внешним поверхностям упаковки или транспортного пакета или к внешним поверхностям всех четырех сторон контейнера или цистерны."

5.2.2.1.11.1 В четвертом предложении:

Вместо "согласно пункту 6.4.11.2" читать "в соответствии с положениями пункта 2.2.7.2.3.5".

Вместо "образца" читать ", которые соответствуют образцу";

Заменить последнюю часть четвертого предложения следующим текстом: "такие знаки опасности в надлежащих случаях должны крепиться рядом со знаками опасности, которые соответствуют применимым образцам № 7А, 7В или 7С."

5.2.2.1.11.2 Во вступительном предложении заменить "образцам № 7А, 7В и 7С" на "применимым образцам № 7А, 7В или 7С".

5.2.2.1.11.2 В подпункте б) изменить последнее предложение следующим образом:

"Для делящегося материала вместо активности может быть указана общая масса делящихся нуклидов в граммах (г) или кратных грамму единицах".

5.2.2.1.11.3 Изменить следующим образом:

"5.2.2.1.11.3 На каждый знак, который соответствует образцу № 7Е, должен быть нанесен индекс безопасности по критичности (ИБК), как указано в выдаваемом компетентным органом сертификате об утверждении, применимом в странах, через территорию или на территорию которых перевозится данный груз, или как указано в пункте 6.4.11.2 или 6.4.11.3."

5.2.2.1.11.4 Изменить следующим образом:

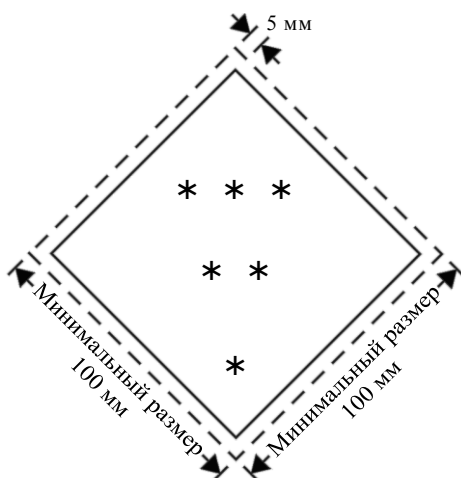
"5.2.2.1.11.4 В случае транспортных пакетов и контейнеров на знаке, соответствующем образцу № 7Е, должен быть указан суммарный индекс безопасности по критичности всех содержащихся в них упаковок".

5.2.2.1.11.5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.2.2.2.1.1 Изменить следующим образом:

"5.2.2.2.1.1 Знаки опасности должны иметь конфигурацию, показанную на рис. 5.2.2.2.1.1.

Рисунок 5.2.2.2.1.1



Знак опасности класса/подкласса

* В нижнем углу должен быть указан номер класса, или, в случае классов 4.1, 4.2 и 4.3, цифра "4", или, в случае классов 6.1 и 6.2, цифра "6".

** В нижней половине должны (если это обязательно) или могут (если это факультативно) быть указаны дополнительный текст/номера/буквы.

*** В верхней половине должны быть указаны символ класса либо, в случае подклассов 1.4, 1.5 и 1.6, номер подкласса и, в случае образца № 7E, слово "ДЕЛЯЩИЙСЯ" (FISSILE).

5.2.2.2.1.1.1 Знаки опасности располагаются на контрастном фоне или обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром.

5.2.2.2.1.1.2 Знак опасности должен иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Минимальные размеры – 100 мм x 100 мм, а минимальная ширина линии, проходящей с внутренней стороны кромки ромба, – 2 мм. Линия, проходящая с внутренней стороны кромки знака, должна быть параллельна ей и отступать от нее на 5 мм. В верхней половине знака линия, проходящая с внутренней стороны кромки, должна быть такого же цвета, как и символ, а в нижней половине знака она должна быть такого же цвета, как и номер класса или подкласса, указанный в нижнем углу. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны показанным элементам.

5.2.2.2.1.1.3 Если этого требуют габариты упаковки, размеры могут быть уменьшены при условии, что символы и другие элементы знака остаются четко видимыми. Линия, проведенная с внутренней стороны кромки знака, должна отстоять от нее на 5 мм. Минимальная ширина линии, проведенной с внутренней стороны кромки, должна быть 2 мм. В случае баллонов размеры должны соответствовать требованиям пункта 5.2.2.2.1.2."

Глава 5.3

5.3.1.1.3 В последнем предложении заменить "требуемому знаку" на "требуемому знаку образца № 7A, 7B или 7C".

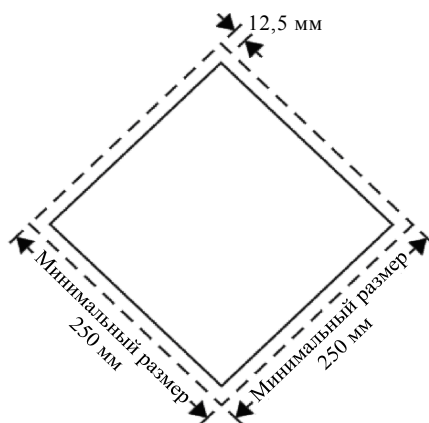
В конце последнего абзаца добавить следующее предложение: "В этом случае размеры знака должны быть не менее 250 мм x 250 мм."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.3.1.7.1 Изменить следующим образом:

"5.3.1.7.1 За исключением случаев, предусмотренных в пункте 5.3.1.7.2 в отношении информационного табло для класса 7 и в пункте 5.3.6.2 в отношении маркировочного знака вещества, опасного для окружающей среды, информационное табло должно иметь конфигурацию, показанную на рис. 5.3.1.7.1.

Рисунок 5.3.1.7.1



Информационное табло (за исключением класса 7)

Это информационное табло должно иметь форму квадрата, повернутого под углом 45° (в форме ромба). Минимальные размеры – 250 мм x 250 мм (до кромки информационного табло). Линия, проходящая с внутренней стороны кромки информационного табло, должна быть параллельна ей и отступать от нее на 12,5 мм. Символ и линия, проходящая с внутренней стороны кромки, должны быть такого же цвета, как и знак опасности класса или подкласса перевозимого опасного груза. Символ/номер класса или подкласса должен быть расположен и иметь пропорциональные размеры в соответствии с требованиями подраздела 5.2.2.2 для соответствующего класса или подкласса перевозимого опасного груза. На информационном табло должен быть указан номер класса или подкласса (а для грузов класса 1 – буква группы совместимости) перевозимого опасного груза способом, предписанным в подразделе 5.2.2.2 для соответствующего знака опасности, с помощью цифр высотой не менее 25 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

~~(МПОГ:) Применяется также требование пункта 5.2.2.1.2."~~

~~(МПОГ:) 5.3.2.3.2 Включить следующий новый идентификационный номер опасности:~~

~~"87 – Коррозионное вещество радиоактивное"~~

5.3.2.2.1 Изменить второй абзац следующим образом:

"Если размеры и конструкция транспортного средства таковы, что имеющаяся площадь поверхности не позволяет прикрепить эти таблички оранжевого цвета, то длина их основания может быть уменьшена до минимум 300 мм, высота – до минимум 120 мм, а ширина черной окантовки – до минимум 10 мм. В этом случае для двух табличек оранжевого цвета, указанных в пункте 5.3.2.1.1, может использоваться иной набор размеров в указанных пределах.

Когда таблички оранжевого цвета уменьшенных размеров используются для упакованного радиоактивного материала, перевозимого в условиях исключительного использования, необходимо указать только номер ООН, и высота цифр, предписанная в пункте 5.3.2.2.2, может быть уменьшена до 65 мм, а толщина линий – до 10 мм".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

5.3.3 Изменить следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1 _____ + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

"5.3.3 Маркировочный знак для веществ, перевозимых при повышенной температуре

~~Автоцистерны/вагоны-цистерны, контейнеры-цистерны, переносные цистерны, специальные транспортные средства/вагоны или контейнеры/большие контейнеры либо специально оборудованные транспортные средства/вагоны или контейнеры/большие контейнеры, содержащие вещество, которое перевозится или предъявляется к перевозке в жидком состоянии при температуре, равной или превышающей 100 °С, или в твердом состоянии при температуре, равной или превышающей 240 °С для которых в соответствии со специальным положением 580, указанным в колонке 6 таблицы А главы 3.2, требуется маркировочный знак вещества, перевозимого при повышенной~~

температуре, должны иметь на ~~МПОГ: обеих боковых сторонах~~ ~~ДПОГ:~~ обеих боковых сторонах и сзади, в случае транспортных средств, и на обеих боковых сторонах и на каждой торцевой стороне, в случае контейнеров ~~больших контейнеров~~, контейнеров-цистерн и переносных цистерн, маркировочный знак, изображенный на рис. 5.3.3.

Рисунок 5.3.3



Маркировочный знак для перевозки при повышенной температуре

Этот маркировочный знак должен иметь форму равностороннего треугольника. Цвет маркировочного знака должен быть красным. Минимальный размер боковых сторон должен быть 250 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам."

5.3.6 Первый абзац следует пронумеровать как 5.3.6.1. Исключить "Положения раздела 5.3.1, касающиеся информационных табло, должны применяться к этому знаку с соответствующими изменениями.". Включить новый пункт 5.3.6.2 следующего содержания:

"5.3.6.2 Маркировочный знак опасного для окружающей среды вещества, наносимый на ~~большие контейнеры~~/контейнеры, МЭГК, контейнеры-цистерны, переносные цистерны и ~~вагоны~~/транспортные средства, должен быть таким, как указано в пункте 5.2.1.8.3 и показано на рис. 5.2.1.8.3, за тем исключением, что минимальные размеры должны составлять 250 мм x 250 мм. Другие положения раздела 5.3.1, касающиеся информационных табло, должны применяться к этому знаку с соответствующими изменениями."

Глава 5.4

5.4.1.1.1 d) В примечании после подпункта d) заменить "172 b)" на "172 d)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.1.1.3 Изменить третий абзац следующим образом:

"Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5, то к описанию опасного груза согласно пункту 5.4.1.1.1 a)–d) и k) должны быть добавлены следующие слова:".

Пример, приведенный после этого абзаца, остается без изменений.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

5.4.1.1.17 После "(х)" добавить ссылку на сноску 1 следующего содержания:

"¹ (х) следует заменить на "1" или"2", в зависимости от конкретного случая."

Соответствующим образом перенумеровать существующие сноски.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.1.2.5.1 b) Заменить "см. последнее предложение специального положения 172 в главе 3.3" на "см. подпункт с) специального положения 172 главы 3.3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

5.4.1.2.5.1 Изменить подпункт f) следующим образом:

"f) для делящегося материала:

- i) перевозится на условиях одного освобождения по пунктам 2.2.7.2.3.5 а)–f), указание на этот пункт;
- ii) перевозится на условиях пункта 2.2.7.2.3.5 с)–е), общая масса делящихся нуклидов;
- iii) содержится в упаковке, к которой применяется один из пунктов 6.4.11.2 а)–с) или 6.4.11.3, указание на этот пункт;
- iv) индекс безопасности по критичности, в соответствующих случаях."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.1.2.5.1 Первая поправка не касается текста на русском языке. В подпункте g) включить "делящийся материал, подпадающий под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f)," перед "специальные условия".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.1.2.5.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.2, сноска 5, пункт .8 подраздела 5.4.2.1 МКМПОГ Изменить следующим образом:

[Примечание секретариата: текст подлежит согласованию с текстом, содержащимся в пересмотренном варианте МКМПОГ.]

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

5.4.3.4 На четвертой странице образца письменных инструкций заменить "EN 471" на "EN 471:2003 + A1:2007".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

5.4.3.4 На четвертой странице образца письменных инструкций в сноске b, а также в сноске 3 к пункту 8.1.5.3 заменить "EN 141" на "EN 14387:2004 + A1:2008".

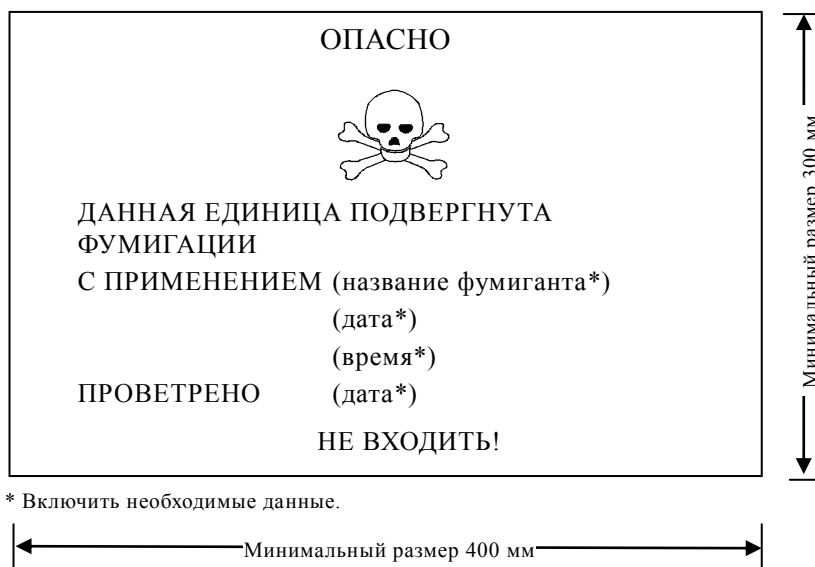
(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 5.5

Изменить пункт 5.5.2.3.2 и знак, предупреждающий о фумигации, следующим образом:

"5.5.2.3.2 Знак, предупреждающий о фумигации, должен быть таким, как показано на рис. 5.5.2.3.2.

Рисунок 5.5.2.3.2



* Включить необходимые данные.

Знак, предупреждающий о фумигации

Этот знак должен иметь прямоугольную форму. Минимальные размеры: ширина – 400 мм и высота – 300 мм, а минимальная ширина внешней линии – 2 мм. Надписи выполняются черным цветом на белом фоне при высоте букв не менее 25 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

5.5.3 Включить новый пункт 5.5.3.1.4 следующего содержания:

"5.5.3.1.4 Транспортные средства/Вагоны и контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, включают транспортные средства/вагоны и контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования внутри упаковок, а также транспортные средства/вагоны и контейнеры с неупакованными веществами, используемыми для целей охлаждения или кондиционирования."

5.5.3.1 Добавить пункт следующего содержания:

"5.5.3.1.45 Положения подразделов 5.5.3.6 и 5.5.3.7 применяются только в тех случаях, когда существует реальная опасность асфиксии в ~~вагоне~~/транспортном средстве или ~~большом~~-контейнере. Эта опасность должна оцениваться самими участниками перевозки с учетом опасности, которую представляют вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, количества перевозимого вещества, продолжительности процесса перевозки и типов используемых средств удержания. Как правило, считается, что упаковки с сухим льдом (№ ООН 1845) в качестве хладагента такой опасности не представляют."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

5.5.3.2.2 Изменить следующим образом:

"5.5.3.2.2 Когда опасные грузы загружаются в транспортные средства/~~вагоны~~ или контейнеры, содержащие вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, в дополнение к положениям настоящего раздела применяются любые положения ~~МПОГ/ДОПОГ~~, касающиеся этих опасных грузов."

5.5.3.2.4 Изменить следующим образом:

"5.5.3.2.4 Лица, занимающиеся обработкой или перевозкой транспортных средств/~~вагонов~~ и контейнеров, содержащих вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, должны получить подготовку, соответствующую их обязанностям."

[Translation not translation:] 5.5.3.3 Amend to read as follows:

"5.5.3.3 Packages containing a coolant or conditioner shall be carried in well ventilated vehicles/wagons and containers. This provision does not apply when such packages are carried in insulated, refrigerated or mechanically refrigerated equipment, as defined in the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

5.5.3.6.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.5.3.6.2 Изменить следующим образом:

"5.5.3.6.2 Предупреждающий знак должен быть таким, как показано на рис. 5.5.3.6.2.

Рисунок 5.5.3.6.2



Знак, предупреждающий об охлаждении/кондиционировании,
для вагонов/транспортных средств и контейнеров

* Включить наименование хладагента/кондиционирующего реагента, указанное в колонке 2 таблицы А главы 3.2. Надпись должна быть выполнена прописными буквами высотой не менее 25 мм, расположенными на одной строке. Если надлежащее отгрузочное наименование является слишком длинным, чтобы поместиться в имеющееся пространство, буквы могут быть уменьшены до максимального подходящего размера. Например: УГЛЕРОДА ДИОКСИД, ТВЕРДЫЙ.

** Включить слова "В КАЧЕСТВЕ ХЛАДАГЕНТА" или "В КАЧЕСТВЕ КОНДИЦИОНИРУЮЩЕГО РЕАГЕНТА", в зависимости от случая. Надпись должна быть выполнена прописными буквами высотой не менее 25 мм, расположенными на одной строке.

Этот знак должен иметь прямоугольную форму. Минимальные размеры: ширина – 150 мм и высота – 250 мм. Надпись "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" должна быть выполнена красным или белым цветом при высоте букв не менее 25 мм. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.

Надпись "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и слова "В КАЧЕСТВЕ ХЛАДАГЕНТА" или "В КАЧЕСТВЕ КОНДИЦИОНИРУЮЩЕГО РЕАГЕНТА", в зависимости от случая, должны быть выполнены на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским ~~[МПОГ: итальянским или немецким]~~, – на английском, немецком или французском языке ~~[МПОГ: итальянском или немецком языке]~~, если соглашениями, заключенными между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное."

5.5.3.7.1 Заменить "подвергнутых охлаждению или кондиционированию" на "содержащих или содержавших вещества, используемые для целей охлаждения или кондиционирования".

Глава 6.1

6.1.1.1 е) После "тару" включить "для жидкостей, кроме комбинированной тары,".

6.1.3.1 е) В центре символа включить ссылку на сноску * и под символом добавить следующую сноску:

"* В этом месте могут быть указаны две последние цифры года изготовления. В таком случае эти две цифры года в маркировке утверждения типа и во внутреннем круге циферблата должны быть идентичными."

6.1.3.1 е) В конце включить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Приемлемыми являются также и другие способы передачи минимально требуемой информации в долговечной, видимой и разборчивой форме."

Глава 6.2

6.2.1.1.5 Включить новое последнее предложение следующего содержания:

"Испытательное давление баллона для адсорбированного газа должно соответствовать требованиям инструкции по упаковке Р208, изложенной в подразделе 4.1.4.1."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2 Включить новое второе предложение следующего содержания: "Изготовление новых сосудов под давлением или сервисного оборудования в соответствии с каким-либо стандартом, упомянутым в подразделах 6.2.2.1 и 6.2.2.3, не разрешается после даты, указанной в правой колонке таблиц."

Включить следующее новое примечание: **"ПРИМЕЧАНИЕ:** Сосуды ООН под давлением и сервисное оборудование, изготовленные в соответствии со стандартами, применявшимися на дату изготовления, могут по-прежнему использоваться с соблюдением положений ~~МНОГ~~/ДОПОГ, касающихся периодической проверки."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.1.1 Включить в таблицу новую третью колонку. Включить новую первую графу со следующим текстом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
--------	--------------------	--------------------------------------

Для стандартов ИСО "ISO 9809-1:1999", "ISO 9809-2:2000" и "ISO 9809-3:2000" добавить в третью колонку "До 31 декабря 2018 года".

После стандарта ИСО "ISO 9809-1:1999" добавить следующий новый стандарт:

ISO 9809-1:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Баллоны из закаленной и отпущенной стали с прочностью на растяжение менее 1 100 МПа	До дальнейшего указания
-----------------	--	-------------------------

После стандарта ИСО "ISO 9809-2:2000" добавить следующий новый стандарт:

ISO 9809-2:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 2: Баллоны из закаленной и отпущенной стали с прочностью на растяжение не менее 1 100 МПа	До дальнейшего указания
-----------------	---	-------------------------

После стандарта ИСО "ISO 9809-3:2000" добавить следующий новый стандарт:

ISO 9809-3:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Баллоны из нормализованной стали	До дальнейшего указания
-----------------	---	-------------------------

Для всех остальных стандартов добавить "До дальнейшего указания" в колонку "Применяется в отношении изготовления".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.1.2 Добавить в таблицу новую третью колонку. Добавить новую первую графу со следующим текстом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
--------	--------------------	--------------------------------------

Для стандарта ИСО "ISO 11120:1999" добавить "До дальнейшего указания" в колонку "Применяется в отношении изготовления".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.1.3 Изменить первую таблицу следующим образом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
ISO 9809-1:1999	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Баллоны из закаленной и отпущенной стали с прочностью на растяжение менее 1 100 МПа <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Примечание в отношении коэффициента F, содержащееся в разделе 7.3 данного стандарта, к баллонам ООН не относится.</i>	До 31 декабря 2018 года
ISO 9809-1:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Баллоны из закаленной и отпущенной стали с прочностью на растяжение менее 1 100 МПа	До дальнейшего указания
ISO 9809-3:2000	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания –	До 31 декабря 2018 года

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
	Часть 3: Баллоны из нормализованной стали	
ISO 9809-3:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Баллоны из нормализованной стали	До дальнейшего указания

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.1.3 (вторая таблица), 6.2.2.1.4 и 6.2.2.1.5 Добавить в таблицы новую третью колонку. Добавить новую первую графу со следующим текстом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
--------	--------------------	--------------------------------------

Для всех стандартов добавить: "До дальнейшего указания" в колонку "Применяется в отношении изготовления".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

После пункта 6.2.2.1.5 включить новые пункты следующего содержания:

"6.2.2.1.6 К проектированию, изготовлению и первоначальной проверке и испытанию связок баллонов ООН применяется нижеследующий стандарт. Каждый баллон в связке баллонов ООН должен быть баллоном ООН, отвечающим требованиям раздела 6.2.2. Требования, касающиеся проверки системы оценки соответствия и утверждения связок баллонов ООН, должны соответствовать положениям подраздела 6.2.2.5.

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
ISO 10961:2010	Газовые баллоны – Связки баллонов – Проектирование, изготовление, испытания и проверка	До дальнейшего указания

ПРИМЕЧАНИЕ: Замена одного или нескольких баллонов одного и того же типа конструкции, в том числе с одинаковым испытательным давлением, в существующей связке баллонов ООН не требует повторной сертификации существующей связки."

"6.2.2.1.7 К проектированию, изготовлению и первоначальной проверке и испытанию баллонов ООН для адсорбированных газов применяются нижеследующие стандарты, за тем исключением, что требования, касающиеся проверки системы оценки соответствия и утверждения, должны соответствовать положениям подраздела 6.2.2.5.

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
ISO 11513:2011	Газовые баллоны – Сварные стальные баллоны многоразового использования, содержащие материалы для хранения газа при субатмосферном давлении (исключая ацетилен) – Проектирование, изготовление, испытания, использование и периодическая проверка	До дальнейшего указания

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
ISO 9809-1:2010	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Баллоны из закаленной и отпущенной стали с прочностью на растяжение менее 1 100 МПа	До дальнейшего указания

".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.2 Заменить "ISO 11114-1:1997" на "ISO 11114-1:2012". В названии стандарта "ISO 11114-1:2012" исключить слово "Перевозимые". В конце исключить примечание.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.3 Изменить первую таблицу следующим образом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
ISO 11117:1998	Газовые баллоны – Предохранительные колпаки и защитные устройства вентилей на баллонах для промышленных и медицинских газов – Проектирование, изготовление и испытания	До 31 декабря 2014 года
ISO 11117:2008 + Cor 1:2009	Газовые баллоны – Предохранительные колпаки и защитные устройства вентилей – Проектирование, изготовление и испытания	До дальнейшего указания
ISO 10297:1999	Газовые баллоны – Вентили газовых баллонов многоразового использования – Технические характеристики и испытания по типу конструкции	До 31 декабря 2018 <u>2008</u> года
ISO 10297:2006	Газовые баллоны – Вентили газовых баллонов многоразового использования – Технические характеристики и испытания по типу конструкции <u>ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и может также использоваться.</u>	До дальнейшего указания
ISO 13340:2001	Перевозимые газовые баллоны – Вентили баллонов одоразового использования – Технические характеристики и испытания прототипа	До дальнейшего указания

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.3 Во второй таблице включить новую третью колонку. Добавить новую первую графу со следующим текстом:

Ссылка	Название документа	Применяется в отношении изготовления
--------	--------------------	--------------------------------------

Для стандарта ИСО "ISO 16111:2008" добавить "До дальнейшего указания" в колонку "Применяется в отношении изготовления".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.4 Включить в таблицу новую третью колонку. Добавить новую первую графу со следующим текстом:

Ссылка	Название документа	Применяется
--------	--------------------	-------------

Для всех стандартов добавить "До дальнейшего указания" в колонку "Применяется".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.4 В таблицу стандартов, касающихся периодических проверок и испытаний, после позиции "ISO 10462:2005" добавить следующую новую позицию:

ISO 11513:2011	Газовые баллоны – Сварные стальные баллоны многоразового использования, содержащие материалы для хранения газа при субатмосферном давлении (исключая ацетилен) – Проектирование, изготовление, испытания, использование и периодическая проверка	До дальнейшего указания
----------------	--	-------------------------

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.7 Изменить примечание следующим образом:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Требования к маркировке систем хранения ООН на основе металлгидридов изложены в подразделе 6.2.2.9, а требования к маркировке связок баллонов ООН – в подразделе 6.2.2.10."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.7.4 р) Заменить "ISO 11114-1:1997" на "ISO 11114-1:2012".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.7.9 Изменить следующим образом: "6.2.2.7.9 (Исключен)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.9.2 j) Заменить "ISO 11114-1:1997" на "ISO 11114-1:2012".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.10 Добавить следующий новый раздел перенумеровать существующий подраздел 6.2.2.10 в 6.2.2.11 (и соответствующим образом перенумеровать перекрестные ссылки в пунктах 1.8.6.8, 1.8.7, 1.8.7.1.1 и 1.8.7.1.4):

"6.2.2.10 Маркировка связок баллонов ООН

6.2.2.10.1 Отдельные баллоны в связке баллонов должны маркироваться в соответствии с подразделом 6.2.2.7.

6.2.2.10.2 На связки баллонов ООН многоразового использования должны быть нанесены четкие и разборчивые сертификационные, эксплуатационные и производственные маркировочные знаки. Эти маркировочные знаки должны

быть нанесены на весь срок эксплуатации (например, должны быть выдавлены, выгравированы или вытравлены) на табличку, прочно прикрепленную к раме связки баллонов. За исключением символа ООН для тары, высота маркировочных знаков должна быть не менее 5 мм. Высота символа ООН для тары должна быть не менее 10 мм.

6.2.2.10.3 Применяются следующие маркировочные знаки:

- a) сертификационные маркировочные знаки, указанные в пунктах 6.2.2.7.2 a), b), c), d) и e);
- b) эксплуатационные маркировочные знаки, указанные в пунктах 6.2.2.7.3 f), i) и j) и совокупная масса рамы связки и всех постоянно соединенных частей (баллонов, коллектора, фитингов и вентилях). На связках, предназначенных для перевозки № ООН 1001 растворенного ацетилена и № ООН 3374 нерастворенного ацетилена, должна указываться масса тары, как она определяется в пункте В.4.2 стандарта ISO 10961:2010; и
- c) производственные маркировочные знаки, указанные в пунктах 6.2.2.7.4 n), o) и, когда применимо, p).

6.2.2.10.4 Маркировочные знаки должны размещаться тремя группами:

- a) производственные маркировочные знаки должны находиться в верхней группе и проставляться последовательно в порядке, указанном в пункте 6.2.2.10.3 c);
- b) эксплуатационные маркировочные знаки, предусмотренные в пункте 6.2.2.10.3 b), должны находиться в средней группе, и эксплуатационный маркировочный знак, предусмотренный в пункте 6.2.2.7.3 f), должен размещаться непосредственно после эксплуатационного маркировочного знака, предусмотренного в пункте 6.2.2.7.3 i), если таковой требуется;
- c) сертификационные маркировочные знаки образуют нижнюю группу и проставляются в последовательности, указанной в пункте 6.2.2.10.3 a).".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.2.10.11 В трех абзацах после таблицы заменить "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.2.3.5.1 Заменить "6.2.1.6.1" на "6.2.1.6".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.2.3.5.2 Заменить "Исключен" следующим новым текстом:

"6.2.3.5.2 Закрытые криогенные сосуды должны подвергаться периодическим проверкам и испытаниям в соответствии с периодичностью, определенной в инструкции по упаковке Р203 (8), изложенной в подразделе 4.1.4.1, в соответствии со следующими требованиями:

- a) проверка внешнего состояния сосуда, а также проверка оборудования и внешних маркировочных надписей;
- b) испытание на герметичность".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.2.3.6.1 Во втором, третьем и четвертом абзацах после таблицы заменить "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.2.3.9.7 Изменить следующим образом:

"6.2.3.9.7 Маркировка связей баллонов

Маркировка должна соответствовать требованиям подраздела ~~6.2.2.76.2.2.10~~, за исключением того, что не должен наноситься символ Организации Объединенных Наций для тары, указанный в пункте 6.2.2.7.2 а)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.2.4.1, 6.2.4.2 Перед таблицей включить предложение следующего содержания: "Сфера применения каждого стандарта определена в положении о сфере применения данного стандарта, если в приведенной ниже таблице не указано иное."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

~~6.2.4.1 Таблица, раздел "Для конструкции и изготовления", позиция для стандарта "EN 14893:2006 + AC:2007": в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "[До 31 декабря 2016 года]". После стандарта "EN 14893:2006 + AC:2007" включить новый стандарт следующего содержания:~~

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
[EN 14893:[2012]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ = Переносные сварные стальные барабаны под давлением для СНГ вместимостью от 150 до 1 000 литров	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания]	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

6.2.4.1 В разделе "для конструкции и изготовления" после стандарта "EN 13110:2012" в колонке 1 исключить: "за исключением пункта 9".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.2.4.1 Таблица, раздел "для конструкции и изготовления":

В позиции для "EN 1800:2006" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "С 1 января 2009 года до 31 декабря 2016 года."

После "EN 1800:2006" включить новую позицию следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 3807:[2013]	Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Основные требования и испытания по типу конструкции	6.2.1.1.9	До дальнейшего указания	

В позиции для "EN ISO 11120:1999" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "С 1 июля 2001 года до 31 декабря 2015 года." Добавить в колонку 5 новый текст следующего содержания: "[31 декабря 2016 года для цилиндров, маркированных буквой "Н" в соответствии с пунктом 6.2.2.7.4 р)]".

После "EN ISO 11120:1999" включить новую позицию следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 11120:1999 + A1:2013	Газовые баллоны – Бесшовные стальные цилиндры многоразового использования для перевозки сжатых газов вместимостью по воде от 150 до 3 000 литров – Конструкция, изготовление и испытания	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

В позиции для "EN 14427:2004" в колонке 4 заменить "С 1 июля 2007 года" на "С 1 января 2005 года до 30 июня 2007 года."

В позиции для "EN 14427:2004 + A1:2005" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "С 1 января 2007 года до 31 декабря 2016 года."

После "EN 14427:2004 + A1:2005" включить новую позицию следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14427:[2013]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Переносные полностью обмотанные баллоны многоразового использования из композитных материалов для СНГ – Конструкция и изготовление	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

В позиции для "EN 14893:2006 +AC:2007" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "С 1 января 2009 года до 31 декабря 2016 года."

После "EN 14893:2006 +AC:2007" включить новую позицию следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14893:[2013]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Переносные сварные стальные барабаны под давлением для СНГ вместимостью от 150 до 1 000 литров	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.2.4.2 Таблица: в конце включить следующий новый стандарт:

(1)	(2)	(3)
<i>для периодических проверок и испытаний</i>		
EN 15888:[2013]	Переносные газовые баллоны – Связки баллонов – Периодические проверки и испытания	До дальнейшего указания

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.2.6.1.5 Изменить следующим образом:

"Внутреннее давление аэрозольных распылителей при 50 °С не должно превышать двух третей испытательного давления или 1,32 МПа (13,2 бар). Они должны наполняться таким образом, чтобы при 50 °С жидкая фаза не превышала 95% их вместимости. Емкости малые, содержащие газ (газовые

баллончики), должны отвечать требованиям инструкции по упаковке P200, касающимся испытательного давления и наполнения."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.2.6.3 Изменить следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

"6.2.6.3 Испытание на герметичность

Каждый наполненный аэрозольный распылитель, или газовый баллончик, или каждая кассета топливных элементов должны подвергаться испытанию в ванне с горячей водой в соответствии с подразделом 6.2.6.3.1 или утвержденному испытанию, альтернативному испытанию в ванне с горячей водой, в соответствии с подразделом 6.2.6.3.2.

6.2.6.3.1 Испытание в ванне с горячей водой

6.2.6.3.1.1 Температура водяной ванны и продолжительность испытания должны быть такими, чтобы внутреннее давление достигло величины, которая может быть достигнута при 55 °C (50 °C, если жидкая фаза не превышает 95% вместимости аэрозольного распылителя, газового баллончика или кассеты топливных элементов при температуре 50 °C). Если содержимое чувствительно к нагреву или если аэрозольные распылители, газовые баллончики или кассеты топливных элементов изготовлены из пластмассы, которая размягчается при такой испытательной температуре, температуру воды следует поддерживать в пределах 20–30 °C; однако, в дополнение к этому, один из 2 000 аэрозольных распылителей, газовых баллончиков или кассет топливных элементов должен быть испытан при наиболее высокой температуре.

6.2.6.3.1.2 Не должно происходить какой-либо утечки содержимого или остаточной деформации аэрозольного распылителя, газового баллончика или кассеты топливных элементов, за исключением возможной деформации пластмассового аэрозольного распылителя, пластмассового газового баллончика или пластмассовой кассеты топливных элементов в результате размягчения, однако и в этом случае утечки быть не должно.

6.2.6.3.2 Альтернативные методы

С согласия компетентного органа могут использоваться альтернативные методы, обеспечивающие эквивалентный уровень безопасности, при условии соблюдения требований пунктов 6.2.6.3.2.1 и, в зависимости от конкретного случая, 6.2.6.3.2.2 или 6.2.6.3.2.3.

6.2.6.3.2.1 Система контроля качества

Предприятия, осуществляющие наполнение аэрозольных распылителей, газовых баллончиков или кассет топливных элементов, и заводы-смежники должны располагать соответствующей системой контроля качества. Система контроля качества должна предусматривать процедуры выбраковки всех протекающих или деформированных аэрозольных распылителей, газовых баллончиков или кассет топливных элементов и отказа в допуске их к перевозке.

Система контроля качества должна включать:

- a) описание организационной структуры и обязанностей;

- b) соответствующие инструкции в отношении проверки и испытания, контроля качества, гарантии качества и технологических процессов, которые будут использоваться;
- c) систему регистрации данных о качестве, например в виде протоколов проверки, данных об испытаниях, данных о калибровке и сертификатов;
- d) проверки на уровне управления с целью обеспечить эффективное функционирование системы контроля качества;
- e) процедуру контроля документации и ее пересмотра;
- f) средства контроля аэрозольных распылителей, газовых баллончиков или кассет топливных элементов, не соответствующих требованиям;
- g) программы профессиональной подготовки и процедуры аттестации соответствующего персонала; и
- h) процедуры, гарантирующие отсутствие дефектов у конечного продукта.

К удовлетворению компетентного органа должна проводиться первоначальная проверка и периодические проверки. Эти проверки должны обеспечивать надлежащее и эффективное функционирование утвержденной системы в настоящий момент и в будущем. Компетентный орган должен заранее уведомляться о любых предлагаемых изменениях утвержденной системы.

6.2.6.3.2.2 Аэрозольные распылители

6.2.6.3.2.2.1 Испытание под давлением и на герметичность аэрозольных распылителей перед их наполнением

Каждый порожний аэрозольный распылитель должен подвергаться давлению, равному или превышающему максимальное предполагаемое давление в наполненных аэрозольных распылителях при 55 °С (50 °С, если жидкая фаза не превышает 95% вместимости сосуда при температуре 50 °С). Такое давление должно составлять не менее двух третей от расчетного давления аэрозольного распылителя. При обнаружении утечки из аэрозольного распылителя, происходящей со скоростью, равной или превышающей $3,3 \times 10^{-2}$ мбар.л.с⁻¹ при испытательном давлении, деформации или другого дефекта, данный аэрозольный распылитель должен быть отбракован.

6.2.6.3.2.2.2 Испытание аэрозольных распылителей после наполнения

Перед наполнением лицо, производящее наполнение, должно удостовериться в том, что скрепляющее устройство отрегулировано соответствующим образом и что использован указанный газ-вытеснитель.

Каждый наполненный аэрозольный распылитель должен быть взвешен и испытан на герметичность. Оборудование для обнаружения утечки должно быть достаточно чувствительным, чтобы обнаружить утечку, происходящую со скоростью не менее $2,0 \times 10^{-3}$ мбар.л.с⁻¹ при 20 °С.

Любой наполненный аэрозольный распылитель, имеющий признаки утечки, деформации или избыточной массы, должен отбраковываться.

6.2.6.3.2.3 Газовые баллончики и кассеты топливных элементов

6.2.6.3.2.3.1 Испытание под давлением газовых баллончиков и кассет топливных элементов

Каждый газовый баллончик или каждая кассета топливных элементов должны подвергаться испытательному давлению, равному или превышающему максимальное предполагаемое давление в наполненном сосуде при 55 °С (50 °С, если жидкая фаза не превышает 95% вместимости сосуда при 50 °С). Это испытательное давление должно быть таким, как давление, указанное для соответствующего газового баллончика или соответствующей кассеты топливных элементов, и должно составлять не менее двух третей от расчетного давления газового баллончика или кассеты топливных элементов. При обнаружении утечки из газового баллончика или кассеты топливных элементов, происходящей со скоростью, равной или превышающей $3,3 \times 10^{-2}$ мбар.л.с⁻¹ при испытательном давлении, деформации или другого дефекта, данный газовый баллончик или данная кассета топливных элементов должны быть отбракованы.

6.2.6.3.2.3.2 Испытание газовых баллончиков и кассет топливных элементов на герметичность

Перед наполнением и герметизацией лицо, производящее наполнение, должно удостовериться в том, что затворы (если таковые имеются) и соответствующие уплотнительные устройства надлежащим образом закрыты и что использован указанный газ.

Каждый наполненный газовый баллончик или каждая наполненная кассета топливных элементов должны быть проверены на предмет надлежащей массы газа и испытаны на герметичность. Оборудование для обнаружения утечки должно быть достаточно чувствительным, чтобы обнаружить утечку, происходящую со скоростью не менее $2,0 \times 10^{-3}$ мбар.л.с⁻¹ при 20 °С.

Любой газовый баллончик или любая кассета топливных элементов, имеющие массу газа, не соответствующую заявленным предельным значениям массы, или имеющие признаки утечки или деформации, должны отбраковываться.

6.2.6.3.3 *Без изменений.*"

Глава 6.4

В заголовке заменить "МАТЕРИАЛОВ КЛАССА 7" на "РАДИОАКТИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ".

Вторая поправка к главе 6.4 касается только текста на французском языке.

6.4.2.11 Включить новый пункт 6.4.2.11 следующего содержания:

"6.4.2.11 Упаковка должна быть сконструирована таким образом, чтобы она создавала достаточную защиту, при которой в обычных условиях перевозки и с максимальным радиоактивным содержимым, которое предусматривается конструкцией этой упаковки, обеспечивалось бы, чтобы в любой точке внешней поверхности упаковки уровень излучения в надлежащих случаях не превышал значения, определенные в пунктах 2.2.7.2.4.1.2, 4.1.9.1.10 и 4.1.9.1.11, при этом должны учитываться положения пунктов 7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (3.3) в) и (3.5)."

Существующие пункты 6.4.2.11 и 6.4.2.12 становятся пунктами 6.4.2.12 и 6.4.2.13 соответственно.

6.4.5.4.3 Заменить "таблице 4.1.9.2.4" на "таблице 4.1.9.2.5".

6.4.6.1 Изменить первое предложение следующим образом:

"Упаковки, предназначенные для размещения в них гексафторида урана, должны удовлетворять требованиям, предписываемым в других положениях ~~МНОГ~~/ДОПОГ, которые относятся к свойствам радиоактивности и деления материала."

6.4.6.2 В подпунктах а) и с) включить в конце следующий текст:
", за исключением, предусмотренным в пункте 6.4.6.4".

6.4.6.4 Во вступительном предложении заменить "утверждения компетентным органом" на "многостороннего утверждения" и в конце после "если" включить "упаковки сконструированы:".

6.4.6.4 В подпунктах а) и б) исключить "упаковки сконструированы" и в конце заменить "и" на "и/или".

6.4.6.4 В подпункте с) исключить "в случае упаковок, предназначенных" и заменить "гексафторида урана, упаковки" на "гексафторида урана и упаковки".

6.4.8.2 Изменить конец вступительного абзаца следующим образом:
"...которое может привести к одному или нескольким следующим последствиям:".

В подпунктах а) и б) в конце исключить "или".

6.4.8.8 В подпункте б) заменить "и испытаниям, предусмотренным в пунктах" на "и испытаниям, предусмотренным в".

6.4.9.1 В первом предложении заменить "6.4.8.4, 6.4.8.5, 6.4.8.6" на "6.4.8.4–6.4.8.6".

Во втором предложении включить "6.4.8.4 и" после "указаны в пунктах".

6.4.10.3 Изменить следующим образом:

"6.4.10.3 Упаковка должна быть сконструирована так, чтобы при максимальном нормальном рабочем давлении и будучи подвергнутой:

- а) испытаниям, предусмотренным в разделе 6.4.15, утечка радиоактивного содержимого ограничивалась величиной не более 10^{-6} A_2 в час; и
- б) серии испытаний, указанных в пункте 6.4.20.1,
 - i) она сохраняла бы достаточную защиту, обеспечивающую на расстоянии 1 м от поверхности упаковки уровень излучения не выше 10 мЗв/ч при наличии максимального радиоактивного содержимого, на которое рассчитана упаковка; и
 - ii) она ограничивала бы суммарную утечку радиоактивного содержимого в течение одной недели уровнем не более 10 A_2 для криптона-85 и не более A_2 для всех других радионуклидов."

Текст последнего абзаца остается без изменений.

6.4.11.1 В подпункте а) включить "обычных," перед "нормальных".

6.4.11.1 Изменить подпункт б) i) следующим образом: "пункта 6.4.7.2, за исключением неупакованного материала, когда это конкретно допустимо согласно пункту 2.2.7.2.3.5 е);".

6.4.11.1 В конце подпункта б) ii) исключить "и".

6.4.11.1 Изменить подпункт b) iii) следующим образом: "пункта 6.4.7.3, если данный материал не подпадает под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5;"

6.4.11.1 Включить новый подпункт b) iv) следующего содержания:

"iv) пунктов 6.4.11.4–6.4.11.14, если данный материал не подпадает под освобождение по пунктам 2.2.7.2.3.5, 6.4.11.2 или 6.4.11.3."

6.4.11.2 Изменить следующим образом:

"6.4.11.2 Упаковки с делящимся материалом, которые отвечают требованиям подпункта d) и одному из положению подпунктов а)–с) ниже, освобождаются от действия требований пунктов 6.4.11.4–6.4.11.14.

а) Упаковки, содержащие делящийся материал в любой форме, при условии, что:

- i) наименьший габаритный размер упаковки составляет не менее 10 см;
- ii) индекс безопасности по критичности упаковки рассчитан по следующей формуле:

$$ИБК = 50 \times 5 \times \left(\frac{\text{масса урана U-235 в упаковке (г)}}{Z} + \frac{\text{масса других делящихся нуклидов* в упаковке (г)}}{280} \right),$$

где значения Z взяты из таблицы 6.4.11.2;

* Плутоний может иметь любой изотопный состав при условии, что в упаковке количество Pu-241 меньше чем Pu-240.

iii) ИБК любой упаковки не превышает 10;

б) упаковки, содержащие делящийся материал в любой форме, при условии, что:

- i) наименьший габаритный размер упаковки составляет не менее 30 см;
- ii) упаковка, после того как она была подвергнута испытаниям, указанным в пунктах 6.4.15.1–6.4.15.6:
 - сохраняет свое содержимое делящегося материала;
 - сохраняет минимальные общие габаритные размеры упаковки не менее 30 см;
 - исключает проникновение куба с ребром 10 см;
- iii) индекс безопасности по критичности упаковки рассчитан по следующей формуле:

$$ИБК = 50 \times 2 \times \left(\frac{\text{масса урана U-235 в упаковке (г)}}{Z} + \frac{\text{масса других делящихся нуклидов* в упаковке (г)}}{280} \right),$$

где значения Z взяты из таблицы 6.4.11.2;

* Плутоний может иметь любой изотопный состав при условии, что количество Pu-241 меньше чем Pu-240.

iv) индекс безопасности по критичности любой упаковки не превышает 10;

с) упаковки, содержащие делящийся материал в любой форме, при условии, что:

- i) наименьший габаритный размер упаковки составляет не менее 10 см;
- ii) упаковка, после того как она была подвергнута испытаниям, указанным в пунктах 6.4.15.1–6.4.15.6:
 - сохраняет свое содержимое делящегося материала;
 - сохраняет минимальные общие габаритные размеры упаковки не менее 10 см;
 - исключает проникновение куба с ребром 10 см;
- iii) ИБК упаковки рассчитан по следующей формуле:

$$ИБК = 50 \times 2 \times \left(\frac{\text{масса урана U-235 в упаковке (г)}}{450} + \frac{\text{масса других делящихся нуклидов* в упаковке (г)}}{280} \right),$$

* Плутоний может иметь любой изотопный состав при условии, что в упаковке количество Pu-241 меньше чем Pu-240.

- iv) максимальная масса делящихся нуклидов в любой упаковке не превышает 15 г;
- d) общая масса бериллия, водородного материала, обогащенного в дейтерии, графита и других аллотропных форм углерода в отдельной упаковке не должна превышать массу делящихся нуклидов в упаковке, кроме тех случаев, когда их общая концентрация не превышает 1 г в любых 1 000 г материала. Включенный в сплавы меди бериллий до 4% по весу сплава можно не учитывать.

Таблица 6.4.11.2 Значения Z для расчета индекса безопасности по критичности в соответствии с пунктом 6.4.11.2

Обогащение ^a	Z
Уран, обогащенный до 1,5%	2 200
Уран, обогащенный до 5%	850
Уран, обогащенный до 10%	660
Уран, обогащенный до 20%	580
Уран, обогащенный до 100%	450

^a Если упаковка содержит уран с различным обогащением по U-235, то для Z должно использоваться значение, соответствующее наивысшему обогащению."

6.4.11.3 Включить новый пункт 6.4.11.3 следующего содержания:

"6.4.11.3 Упаковки, содержащие не более 1 000 г плутония, освобождаются от применения положений пунктов 6.4.11.4–6.4.11.14 при условии, что:

- a) делящиеся нуклиды по массе составляют не более 20% плутония;
- b) индекс безопасности по критичности упаковки рассчитан по следующей формуле:

$$ИБК = 50 \times 2 \times \frac{\text{масса плутония (г)}}{1\ 000};$$

- с) если вместе с плутонием присутствует уран, то масса урана должна быть не более 1% от массы плутония."

Существующие пункты 6.4.11.3–6.4.11.13 становятся новыми пунктами 6.4.11.4–6.4.11.14.

6.4.11.4 (прежний пункт 6.4.11.3) Заменить "6.4.11.7–6.4.11.12" на "6.4.11.8–6.4.11.13".

6.4.11.5 (прежний пункт 6.4.11.4) Заменить "6.4.11.7–6.4.11.12" на "6.4.11.8–6.4.11.13". Вторая поправка, касающаяся вступительного предложения, не относится к тексту на русском языке.

6.4.11.8 (прежний пункт 6.4.11.7) Данная поправка не касается текста на русском языке.

В подпунктах а) и б) i) заменить "6.4.11.12 б)" на "6.4.11.13 б)".

6.4.11.9 (прежний пункт 6.4.11.8) В первом предложении заменить "близкое отражение для системы локализации будет" на "полное отражение для системы локализации будет"; в последнем предложении заменить "6.4.11.12 б)" на "6.4.11.13 б)" и заменить "6.4.11.9 с)" на "6.4.11.10 с)".

6.4.11.10 (прежний пункт 6.4.11.9) Во вступительном предложении заменить "6.4.11.7 и 6.4.11.8" на "6.4.11.8 и 6.4.11.9".

6.4.11.10 (прежний пункт 6.4.11.9) В подпункте б) заменить "6.4.11.11 б)" на "6.4.11.12 б)". В подпункте с) заменить "6.4.11.12 б)" на "6.4.11.13 б)".

6.4.11.13 (прежний пункт 6.4.11.12) В подпункте с) заменить "6.4.11.12 б)" на "6.4.11.13 б)".

6.4.11.14 (прежний пункт 6.4.11.13) Заменить "6.4.11.11 и 6.4.11.12" на "6.4.11.12 и 6.4.11.13".

6.4.13 В подпункте с) заменить "6.4.11.13" на "6.4.11.14".

6.4.15.5 В подпункте а) изменить начало следующим образом: "эквивалент 5-кратного максимального веса...".

6.4.17.2 Во вступительном абзаце заменить "6.4.11.12" на "6.4.11.13".

6.4.17.2 Поправка к подпункту б) не касается текста на русском языке.

6.4.17.2 Включить в подпункт с) новое третье предложение следующего содержания: "Углы и края нижней поверхности стальной пластины должны иметь закругление радиусом не более 6 мм."

6.4.19.1 Заменить "6.4.11.7–6.4.11.12" на "6.4.11.8–6.4.11.13".

6.4.19.2 Заменить "6.4.11.12" на "6.4.11.13".

6.4.20.2 В первом предложении включить "вертикального" перед "твердого". Во втором предложении заменить "штыря по отношению к поверхности образца должно быть таким" на "образца упаковки и точка удара на поверхности упаковки должны быть такими".

6.4.22.4 Изменить следующим образом:

"6.4.22.4 Для каждой конструкции упаковки, предназначенной для делящегося материала, который не подпадает под освобождение по пунктам 2.2.7.2.3.5 а)–f), 6.4.11.2 и 6.4.11.3, требуется многостороннее утверждение."

Включить новый пункт следующего содержания:

"6.4.22.6 В отношении конструкции, относящейся к делящемуся материалу, не подпадающему по пункту 2.2.7.2.3.5 f) под классификацию "ДЕЛЯЩИЙСЯ", должно требоваться многостороннее утверждение."

6.4.22.7 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.4.22.7 Альтернативные пределы активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие в соответствии с пунктом 2.2.7.2.2.2 b), требуют многостороннего утверждения."

Перенумеровать существующий пункт 6.4.22.6 в 6.4.22.8 и существующий пункт 6.4.22.7 в 6.4.22.9.

6.4.23.2 Поправка к вступительному предложению не касается текста на русском языке.

В подпункте с) изменить последнюю часть текста следующим образом "... о которых говорится в сертификатах об утверждении в отношении конструкции упаковки, если это применимо, выданных в соответствии с пунктами 5.1.5.2.1 a) v) (5.1.5.2.1 a) iii), vi) или vii).".

6.4.23.4 В подпункт f) включить "ядерное" после "облученное" и заменить "6.4.11.4 b)" на "6.4.11.5 b)". В подпункте i) заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления".

6.4.23.5 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.5 В подпункте a) заменить "6.4.8.4, 6.4.8.5, 6.4.8.6" на "6.4.8.4–6.4.8.6".

6.4.23.5 В подпункте d) изменить начало предложения следующим образом: "заявление о диапазоне".

6.4.23.6 Заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления" и заменить "1.1.2.3.1" на "1.5.3.1".

6.4.23.7 Заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления".

6.4.23.8 В подпункте d) заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления".

6.4.23.9 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.4.23.9 Заявка на утверждение конструкции для делящегося материала, не подпадающего по пункту 2.2.7.2.3.5 f) под классификацию "ДЕЛЯЩИЙСЯ" согласно таблице 2.2.7.2.1.1, должна включать:

- a) подробное описание материала; особо должно быть указано как физическое, так и химическое состояние;
- b) акт о проведенных испытаниях и их результатах или основанные на расчетах данные, которые должны продемонстрировать, что данный материал может отвечать требованиям, указанным в пункте 2.2.7.2.3.6;
- c) детальное описание применимой системы управления, требуемой в соответствии с разделом 1.7.3;
- d) заявление об особых мерах, которые необходимо принять до начала перевозки."

6.4.23.10 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.4.23.10 Заявка на утверждение в отношении альтернативных пределов активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие, должна включать:

- a) идентификационные данные и подробное описание прибора или изделия, его намечаемого использования и содержащихся радионуклидов;
- b) максимальную активность радионуклидов в этом приборе или изделии;
- c) максимальные внешние уровни излучения, исходящего от прибора или изделия;
- d) химические или физические формы радионуклидов, содержащихся в этом приборе или изделии;
- e) подробности изготовления и конструкции прибора или изделия, в частности, относящиеся к защитной оболочке и защите радионуклида в обычных, нормальных и аварийных условиях перевозки;
- f) детальное описание применимой системы управления, включая процедуры испытаний и проверки качества, которые должны применяться к радиоактивным источникам, компонентам и готовым изделиям, с тем чтобы обеспечить не превышение максимальной указанной активности радиоактивного материала или максимальных уровней излучения, указанных для данного прибора или изделия, и изготовление прибора или изделия в соответствии со спецификациями конструкции;
- g) максимальное количество приборов или изделий, которое предполагается отправлять в расчете на один груз, а также ежегодно;
- h) оценки доз в соответствии с принципами и методологиями, изложенными в "Международных основных нормах безопасности для защиты от ионизирующих излучений и безопасного обращения с источниками излучения", Серия изданий по безопасности № 115, МАГАТЭ, Вена (1996 год), включая индивидуальные дозы, получаемые работниками транспортной отрасли и лицами из населения, и, в соответствующих случаях, коллективные дозы, получаемые в обычных, нормальных и аварийных условиях перевозки, на основе репрезентативных сценариев перевозки грузов."

Существующие пункты 6.4.23.9–6.4.23.11 становятся новыми пунктами 6.4.23.11–6.4.23.13.

6.4.23.11 (прежний пункт 6.4.23.9) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.11 (прежний пункт 6.4.23.9) а) Заменить "6.4.23.10 б)" на "6.4.23.12 б)".

6.4.23.11 (прежний пункт 6.4.23.9) б) Включить "или альтернативный предел активности для груза, на который распространяется изъятие," после "перевозка". Изменить второе предложение следующим образом:

"Опознавательный знак утверждения перевозки должен иметь четкую связь с опознавательным знаком утверждения конструкции."

6.4.23.11 (прежний пункт 6.4.23.9) с) Первая поправка не касается текста на русском языке. Между строками для LD и T включить следующую строку: "FE Делящийся материал, отвечающий требованиям пункта 2.2.7.2.3.6". В конце перечня включить следующую строку: "AL Альтернативные пределы активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие".

6.4.23.11 (прежний пункт 6.4.23.9) d) Заменить "сертификатах об утверждении на конструкцию упаковки и радиоактивный материал" на "сертификатах об утверждении в отношении конструкции упаковки и радиоактивного материала" и заменить "сертификатах об утверждении на радиоактивный материал" на "сертификатах об утверждении радиоактивного материала"; заменить "1.6.6.2 и 1.6.6.3" на "1.6.6.2 – 1.6.6.4".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) Во вступительном предложении заменить "коды типов" на "опознавательные знаки".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) а) Заменить "6.4.23.9 а), b), c) и d)" на "6.4.23.11 а), b), c) и d)"; заменить "утверждения конструкции и перевозки" на "утверждение конструкции и утверждение перевозки".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) а) Для A/132/B(M)F-96: заменить "сертификате об утверждении на конструкцию" на "сертификате об утверждении в отношении конструкции".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) а) Для A/132/B(M)F-96T: данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) а) Для A/137/X: данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) а) Для A/139/A/IF-96 и A/145/H(U)-96: заменить "сертификате об утверждении на конструкцию упаковки" на "сертификате об утверждении в отношении конструкции упаковки".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) b) Заменить "согласно пункту 6.4.23.16" на "согласно пункту 6.4.23.20".

6.4.23.12 (прежний пункт 6.4.23.10) c) Заменить (дважды) "сертификата на конструкцию упаковки" на "сертификата об утверждении в отношении конструкции упаковки"; вторая поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.13 (прежний пункт 6.4.23.11) Первая поправка не касается текста на русском языке. В подпункте i) заменить "программы обеспечения качества" на "системы управления".

6.4.23.14 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.4.23.14 Каждый сертификат об утверждении в отношении материала, не подпадающего под классификацию "ДЕЛЯЩИЙСЯ", выдаваемый компетентным органом, должен содержать следующую информацию:

- a) тип сертификата;
- b) опознавательный знак компетентного органа;
- c) дату выдачи и срок действия;

- d) перечень применимых национальных и международных правил, включая издание Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов, на основании которого утверждается освобождение;
- e) описание освобожденного материала;
- f) ограничивающие спецификации для данного освобожденного материала;
- g) указание на применимую систему управления, которая требуется в соответствии с разделом 1.7.3;
- h) ссылку на предоставляемую заявителем информацию об особых мерах, которые необходимо принять до начала перевозки;
- i) по усмотрению компетентного органа – наименование заявителя;
- j) подпись и должность лица, выдавшего сертификат;
- k) ссылку на документацию, подтверждающую соблюдение положений пунктов 2.2.7.2.3.6."

Существующие пункты 6.4.23.12–6.4.23.14 становятся новыми пунктами 6.4.23.15–6.4.23.17.

6.4.23.15 (прежний пункт 6.4.23.12) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.15 (прежний пункт 6.4.23.12) j) Заменить "количестве" на "массе" и изменить конец пункта следующим образом: "...радиоактивным материалом особого вида, радиоактивным материалом с низкой способностью к рассеянию или делящимся материалом, подпадающим под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f), если это применимо;".

6.4.23.15 (прежний пункт 6.4.23.12) k) v) Заменить "6.4.11.4 b)" на "6.4.11.5 b)".

6.4.23.15 (прежний пункт 6.4.23.12) r) Заменить "детальное описание применяемой программы обеспечения качества, требуемой" на "указание на применимую систему управления, которая требуется".

6.4.23.16 (прежний пункт 6.4.23.13) Во вступительном предложении заменить "сертификат об утверждении на перевозку" на "сертификат об утверждении в отношении перевозки".

6.4.23.16 (прежний пункт 6.4.23.13) i) Заменить "об утверждении на конструкцию" на "об утверждении конструкции".

6.4.23.16 (прежний пункт 6.4.23.13) j) Заменить "количестве" на "массе" и изменить конец пункта следующим образом: "...радиоактивным материалом особого вида, радиоактивным материалом с низкой способностью к рассеянию или делящимся материалом, подпадающим под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f), если это применимо;".

6.4.23.16 (прежний пункт 6.4.23.13) l) Заменить "детальное описание применяемой программы обеспечения качества, требуемой" на "указание на применимую систему управления, которая требуется".

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) Во вступительном предложении заменить "сертификат об утверждении на конструкцию" на "сертификат об утверждении в отношении конструкции".

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) h) Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) l) Изменить конец второго предложения следующим образом: "...массе в граммах (для делящегося материала

— общая масса делящихся нуклидов или, в надлежащих случаях, масса для каждого делящегося нуклида) и о том, является ли данный материал радиоактивным материалом особого вида, радиоактивным материалом с низкой способностью к рассеянию или делящимся материалом особого вида, подпадающим под освобождение по пункту 2.2.7.2.3.5 f), если это применимо;".

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) n) Изменить вступительное предложение следующим образом: "в случае конструкций упаковок, содержащих делящийся материал, которые в соответствии с пунктом 6.4.22.4 требуют многостороннего утверждения конструкции упаковки:".

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) n) vi) Заменить "6.4.11.4 b)" на "6.4.11.5 b)".

6.4.23.17 (прежний пункт 6.4.23.14) t) Заменить "детальное описание применяемой программы обеспечения качества, требуемой" на "указание на применимую систему управления, которая требуется".

6.4.23.18 Включить новый пункт 6.4.23.18 следующего содержания:

"6.4.23.18 Каждый выдаваемый компетентным органом сертификат, относящийся к альтернативным пределам активности для груза приборов или изделий, на который распространяется изъятие согласно пункту 5.1.5.2.1 d), должен включать следующую информацию:

- a) тип сертификата;
- b) опознавательный знак компетентного органа;
- c) дату выдачи и срок действия;
- d) перечень применимых национальных и международных правил, включая издание Правил МАГАТЭ по безопасной перевозке радиоактивных материалов, на основании которого утверждается изъятие;
- e) идентификацию прибора или изделия;
- f) описание прибора или изделия;
- g) технические условия для конструкции прибора или изделия;
- h) спецификацию радионуклидов и утвержденных альтернативных пределов активности для грузов приборов или изделий, на которые распространяется изъятие;
- i) ссылку на документацию, подтверждающую соблюдение положений пункта 2.2.7.2.2.2 b);
- j) по усмотрению компетентного органа — наименование заявителя;
- k) подпись и должность лица, выдавшего сертификат".

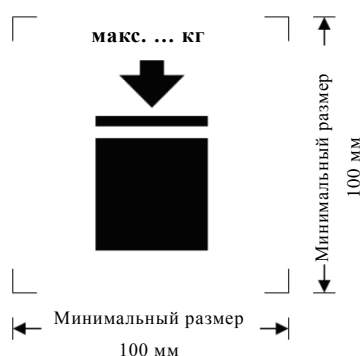
Существующие пункты 6.4.23.15 и 6.4.23.16 становятся пунктами 6.4.23.19 и 6.4.23.20 соответственно.

Глава 6.5

Изменить пункт 6.5.2.2.2 следующим образом:

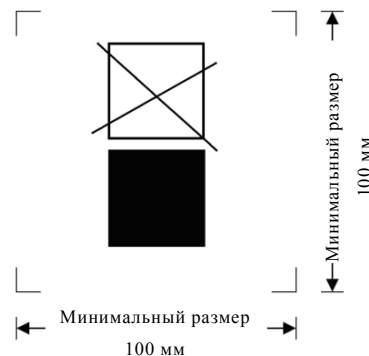
"6.5.2.2.2 Максимально допустимая нагрузка при штабелировании, применяемая, когда КСГМГ находится в эксплуатации, должна быть указана на символе, изображенном на рис. 6.5.2.2.1 или рис. 6.5.2.2.2. Символ должен быть долговечным и ясно видимым.

Рисунок 6.5.2.2.1



КСГМГ, выдерживающие штабелирование

Рисунок 6.5.2.2.2



КСГМГ, НЕ выдерживающие штабелирования

Минимальные размеры – 100 мм х 100 мм. Высота букв и цифр, указывающих массу, должна быть не менее 12 мм. Зона, обозначенная размерными стрелками, должна иметь форму квадрата. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам. Масса, указанная над символом, не должна превышать нагрузку, используемую во время испытания типа конструкции (см. пункт 6.5.6.6.4), деленную на 1,8."


6.5.2.2.4 После "Дата изготовления пластмассовой внутренней емкости может в качестве альтернативы указываться на внутренней емкости рядом с остальной маркировкой." добавить следующее новое предложение: "В таком случае две цифры года в основной маркировке и во внутреннем круге циферблата должны быть идентичными.". В конце добавить новое примечание следующего содержания:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Приемлемыми являются также и другие способы передачи минимально требуемой информации в долговечной, видимой и разборчивой форме."

Глава 6.6

6.6.2.2 В первом предложении заменить "буква "W"" на "буква "Т" или "W"" и включить новое второе предложение следующего содержания: "Буква "Т" означает крупногабаритную аварийную тару, соответствующую требованиям пункта 6.6.5.1.9."

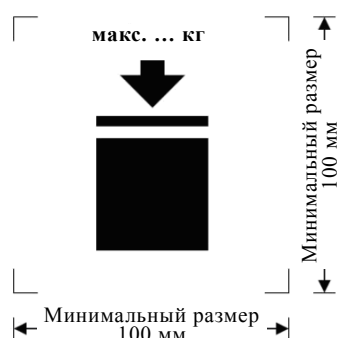
6.6.3.2 Включить новый второй пример следующего содержания:

- "  50AT/Y/05/01/B/PQRS Для крупногабаритной стальной аварийной тары, пригодной для штабелирования; нагрузка при штабелировании: 2 500 кг; максимальная масса брутто: 1 000 кг."

Изменить пункт 6.6.3.3 следующим образом:

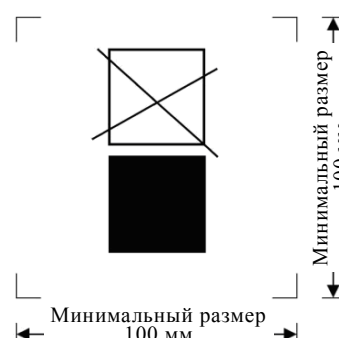
"6.6.3.3 Максимальная допустимая нагрузка при штабелировании, применяемая, когда крупногабаритная тара находится в эксплуатации, должна быть указана на символе, изображенном на рис. 6.6.3.3.1 или рис. 6.6.3.3.2. Символ должен быть долговечным и ясно видимым.

Рисунок 6.6.3.3.1



Крупногабаритная тара,
выдерживающая штабелирование

Рисунок 6.6.3.3.2



Крупногабаритная тара, НЕ
выдерживающая
штабелирования

Минимальные размеры – 100 мм х 100 мм. Высота букв и цифр, указывающих массу, должна быть не менее 12 мм. Зона, обозначенная размерными стрелками, должна иметь форму квадрата. Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам. Масса, указанная над символом, не должна превышать нагрузку, используемую во время испытания типа конструкции (см. пункт 6.6.5.3.3.4), деленную на 1,8."

6.6.5.1.9 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.6.5.1.9 *Крупногабаритная аварийная тара*

Крупногабаритная аварийная тара должна быть испытана и маркирована в соответствии с требованиями, применимыми к крупногабаритной таре группы упаковки II, предназначенной для перевозки твердых веществ или внутренней тары, при этом, однако:

- при испытаниях должна использоваться вода, а крупногабаритная аварийная тара должна быть заполнена не менее чем на 98% ее максимальной вместимости. Чтобы получить требуемую общую массу упаковки, можно добавить, например, мешки со свинцовой дробью, но разместить их необходимо таким образом, чтобы они не повлияли на результаты испытания. При проведении испытания на падение можно также изменить высоту падения в соответствии с пунктом 6.6.5.3.4.4.2 b);
- крупногабаритная аварийная тара должна, кроме того, успешно пройти испытания на герметичность при давлении 30 кПа, и результаты этого

испытания должны быть занесены в протокол испытания, требуемый согласно подразделу 6.6.5.4; и

с) на крупногабаритной аварийной таре должна быть проставлена буква "Т" в соответствии с пунктом 6.6.2.2."

Глава 6.7

6.7.2.2.9 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.7.2.2.9.1 В случае переносных цистерн, предназначенных для морской перевозки, должны учитываться динамические напряжения, возникающие в связи с обработкой в открытом море."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.7.2.2 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.7.2.2.17 Теплоизоляция, находящаяся в непосредственном контакте с корпусом, предназначенным для веществ, перевозимых при повышенной температуре, должна иметь температуру воспламенения, превышающую не менее чем на 50 °С максимальную расчетную температуру цистерны."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.7.2.5 Включить новый пункт следующего содержания:

"6.7.2.5.12 Система подогрева должна быть рассчитана и отрегулирована таким образом, чтобы температура вещества не могла достичь значения, при котором давление в цистерне превысило бы ее МДРД или вызвало иные опасные последствия (например, опасное термическое разложение).

6.7.2.5.13 Система подогрева должна быть рассчитана и отрегулирована таким образом, чтобы внутренние нагревательные элементы получали питание только в том случае, если они полностью погружены. Температура на поверхности нагревательных элементов внутреннего нагревательного оборудования или температура на поверхности оболочки наружного нагревательного оборудования ни в коем случае не должна превышать 80% значения температуры самовозгорания (в °С) перевозимого вещества.

6.7.2.5.14 Если электронагревательная система установлена внутри цистерны, она должна быть снабжена устройством заземления, имеющим выключатель, с током размыкания менее 100 мА.

6.7.2.5.15 Установленные на цистернах щиты электрических выключателей должны быть изолированы от внутренней части цистерны и должны обеспечивать защиту, эквивалентную, по крайней мере, типу IP56 в соответствии со стандартом МЭК 144 или МЭК 529."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.7.2.19.4 Включить новое второе предложение следующего содержания:

"В случае цистерн, используемых только для перевозки твердых веществ, кроме токсичных или коррозионных веществ, которые не переходят в жидкое состояние во время перевозки, с разрешения компетентного органа гидравлическое испытание может быть заменено подходящим испытанием давлением, в полтора раза превышающим МДРД."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.7.2.20.2, 6.7.3.16.2 и 6.7.5.13.2 Заменить "указываются" на "указываются долговечным способом".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

6.7.4.6.1 Во втором предложении заменить "fully open a pressure" на "fully open at a pressure" (не касается текста на русском языке).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.7.5.2.4 а) Заменить "ISO 11114-1:1997" на "ISO 11114-1:2012".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 6.8

[Translation not available:] The existing NOTE under the heading of Chapter 6.8 becomes NOTE 1. Add a new NOTE 2 to read as follows:

"NOTE 2: For fixed tanks (tank-vehicles) and demountable tanks with additive devices, see special provision 664 of Chapter 3.3."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.8.2.2.3 В конце второго абзаца заменить "или корпус цистерны должен быть способен выдерживать, без утечки содержимого, взрыв в результате переноса пламени" на "или корпус цистерны должен быть устойчивым к дарному давлению взрыва, что означает способность выдерживать без утечки, но с возможной деформацией взрыв в результате переноса пламени".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.8.2.6.1, 6.8.2.6.2 и 6.8.3.6 Перед таблицей включить предложение следующего содержания: "Сфера применения каждого стандарта определена в положении о сфере применения данного стандарта, если в приведенной ниже таблице не указано иное."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.8.2.6.1 В разделе "для всех цистерн" после стандарта "EN 14025:2008" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на:

"С 1 июля 2009 года до 31 декабря 2016 года".

В разделе "для всех цистерн" после стандарта "EN 14025:2008" включить новый стандарт следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14025:[2013]	Цистерны для перевозки опасных грузов – металлические цистерны под давлением – конструкция и изготовление	6.8.2.1 и 6.8.3.1	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.8.2.6.1 Таблица: в раздел "Для цистерн, предназначенных для перевозки газов класса 2" включить следующий новый стандарт:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14129:[2012]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Клапаны сброса давления сосудов высокого давления для СНГ	6.8.2.1.1 и 6.8.3.2.9	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

6.8.2.6.1 Таблица, раздел "Для цистерн, предназначенных для перевозки жидких нефтепродуктов и других опасных веществ класса 3, у которых давление паров не превышает 110 кПа при 50 °С, а также бензина и которые не характеризуются дополнительной опасностью токсического или коррозионного воздействия": включить следующий новый стандарт:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 16257:2012	Цистерны для перевозки опасных грузов – Сервисное оборудование – Нижние клапаны другого номинального диаметра, чем 100 мм	6.8.2.2.1 и 6.8.2.2.2	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

6.8.4, специальные положения ТА 4 и ТТ 9 Заменить "EN ISO/IEC 17020:2004" на "EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.8.4 d), специальное положение ТТ 8 Заменить "EN 473" на "EN ISO 9712:2012".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 6.9

6.9.2.3.2 и 6.9.4.2.1 Заменить "ISO 75-1:1993" на "EN ISO 75-1:[2013]".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.9.2.5 Заменить "EN 61:1977" на "EN ISO 527-4:1997 и EN ISO 527-5:2009".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.9.2.10 Заменить "EN ISO 14125:1998" на "EN ISO 14125:1998 + AC:2002 + A1:2011".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.9.4.2.1 и 6.9.4.2.2 Заменить "EN ISO 527-5:1997" на "EN ISO 527-4:1997 или EN ISO 527-5:2009".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

6.9.4.2.2 Заменить "ISO 14125:1998" на "EN ISO 14125:1998 + AC:2002 + A1:2011".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 6.10

6.10.3.8 b) Заменить "способного вызвать образование искр" на "способного стать источником воспламенения". В конце добавить ", или цистерна должна быть устойчивой к ударному давлению взрыва, что означает способность выдерживать без утечки, но с возможной деформацией взрыв в результате переноса пламени;".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 6.11

6.11.1 Включить новое определение следующего содержания:

"Мягкий контейнер для массовых грузов означает мягкий контейнер вместимостью, не превышающей 15 м³, и включает вкладыши и прикрепленные грузозахватные устройства и сервисное оборудование."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.11.2.3 В таблице включить новую строку следующего содержания:

Мягкий контейнер для массовых грузов	ВКЗ
--------------------------------------	-----

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.11.4, примечание После "ВКх" добавить знак ссылки на сноску 1. Сноску читать следующим образом: "х следует заменить на "1" или "2", в зависимости от конкретного случая."

Включить новый раздел 6.11.5 следующего содержания:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

6.11.5 Требования, касающиеся конструкции, изготовления, проверки и испытаний мягких контейнеров для массовых грузов ВКЗ

6.11.5.1 Требования, касающиеся конструкции и изготовления

6.11.5.1.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть непроницаемыми для сыпучих веществ.

6.11.5.1.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть полностью закрытыми во избежание выпуска содержимого.

6.11.5.1.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть водонепроницаемыми.

6.11.5.1.4 Части мягкого контейнера для массовых грузов, которые находятся в непосредственном соприкосновении с опасными грузами;

а) не должны подвергаться воздействию этих опасных грузов или в значительной мере утрачивать свою прочность в результате такого воздействия;

б) не должны вызывать опасного эффекта, например катализировать реакцию или реагировать с опасными грузами; и

с) не должны допускать утечки опасных грузов, которая могла бы представлять опасность в обычных условиях перевозки.

6.11.5.2 Сервисное оборудование и грузозахватные устройства

6.11.5.2.1 Устройства для наполнения и разгрузки должны быть сконструированы таким образом, чтобы они были защищены от повреждения во время перевозки и погрузки/разгрузки. Устройства для наполнения и разгрузки должны быть предохранены от случайного открывания.

6.11.5.2.2 Стропы мягкого контейнера для массовых грузов, если таковые имеются, должны выдерживать давление и динамические нагрузки, которые могут возникать в обычных условиях погрузки/разгрузки и перевозки.

6.11.5.2.3 Грузозахватные устройства должны быть достаточно прочными, чтобы выдерживать неоднократное использование.

6.11.5.3 Проверки и испытания

6.11.5.3.1 Тип конструкции каждого мягкого контейнера для массовых грузов должен быть испытан, как предусмотрено в разделе 6.11.5, в соответствии с процедурами, установленными компетентным органом, который санкционирует нанесение маркировки, и должен быть официально утвержден этим компетентным органом.

6.11.5.3.2 Испытания должны повторяться, кроме того, при каждом изменении типа конструкции, ведущем к изменению конструкции, материала или способа изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

6.11.5.3.3 Испытаниям должны подвергаться мягкие контейнеры для массовых грузов, подготовленные так, как они готовятся для перевозки. Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться до максимальной массы, при которой они могут использоваться, и содержимое должно быть равномерно распределено. Вещества, которые будут перевозиться в мягком контейнере для массовых грузов, могут заменяться другими веществами, за исключением случаев, когда это может сделать недействительными результаты испытаний. Если используется другое вещество, оно должно иметь те же физические характеристики (масса, размер частиц и т.д.), что и вещество, которое будет перевозиться. Для достижения требуемой общей массы мягкого контейнера для массовых грузов допускается использование добавок, таких как мешки со свинцовой дробью, если они размещены таким образом, что это не повлияет на результаты испытаний.

6.11.5.3.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны изготавливаться и испытываться в соответствии с программой гарантии качества, удовлетворяющей компетентный орган, с тем чтобы каждый изготовленный мягкий контейнер для массовых грузов отвечал требованиям настоящей главы.

6.11.5.3.5 Испытание на падение

6.11.5.3.5.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.5.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.5.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов сбрасывается на неупругую и горизонтальную испытательную площадку. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытуемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

После сбрасывания мягкий контейнер для массовых грузов возвращается в вертикальное положение для проведения осмотра.

6.11.5.3.5.4 Высота сбрасывания:

Группа упаковки III: 0,8 м

6.11.5.3.5.5 Критерии прохождения испытания

- a) отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что утечка прекращается после возвращения контейнера в вертикальное положение;
- b) отсутствие повреждения, при котором мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки в целях утилизации или удаления.

6.11.5.3.6 *Испытание подъемом за верхнюю часть*

6.11.5.3.6.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.6.2 Подготовка к испытанию

Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть наполнены таким образом, чтобы их нагрузка в шесть раз превышала максимальную массу нетто, причем нагрузка должна быть равномерно распределена.

6.11.5.3.6.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подниматься в соответствии с методом, предусмотренным его конструкцией, до момента отрыва от пола и удерживаться в этом положении в течение пяти минут.

6.11.5.3.6.4 Критерии прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций, и отсутствие потери содержимого.

6.11.5.3.7 *Испытание на опрокидывание*

6.11.5.3.7.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.7.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.7.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен опрокидываться любой частью своего верха на неупругую и горизонтальную испытательную площадку путем подъема наиболее удаленной от ребра падения боковой стороны. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытуемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

6.11.5.3.7.4 Для всех мягких контейнеров для массовых грузов высота опрокидывания определяется следующим образом:

Группа упаковки III: 0,8 м

6.11.5.3.7.5 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что дальнейшей утечки не происходит.

6.11.5.3.8 *Испытание на наклон*

6.11.5.3.8.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов, сконструированных для подъема за верхнюю или боковую часть, в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.8.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен не менее чем на 95% его вместимости и до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.8.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов, лежащий на боковой стороне, должен подниматься со скоростью не менее 0,1 м/с до достижения вертикального положения с отрывом от пола при помощи не более половины грузозахватных устройств.

6.11.5.3.8.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций.

6.11.5.3.9 *Испытание на разрыв*

6.11.5.3.9.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.9.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально разрешенной массы брутто.

6.11.5.3.9.3 Метод испытания

После установки мягкого контейнера для массовых грузов на грунт делается сквозной разрез длиной 300 мм, полностью проходящий через все слои мягкого контейнера для массовых грузов на стенке широкой стороны. Разрез делается под углом в 45° к главной оси мягкого контейнера для массовых грузов на равном отдалении от днища и верхнего уровня содержимого. Затем мягкий контейнер для массовых грузов подвергается воздействию равномерно распределенной нагрузки сверху, которая в два раза превышает максимальную массу брутто. Нагрузка должна воздействовать на мягкий контейнер для массовых грузов по меньшей мере в течение 15 минут. Мягкий контейнер для массовых грузов, сконструированный для подъема за верхнюю или боковую часть, должен затем, после снятия нагрузки, отрываться от пола и удерживаться в этом положении в течение 15 минут.

6.11.5.3.9.4 Критерий прохождения испытания

Первоначальная длина разреза не должна увеличиваться более чем на 25%.

6.11.5.3.10 Испытание на штабелирование

6.11.5.3.10.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.10.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально разрешенной массы брутто.

6.11.5.3.10.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться воздействию силы, прилагаемой к его верхней поверхности, которая в четыре раза превышает расчетную несущую способность, в течение 24 часов.

6.11.5.3.10.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого во время испытания или после снятия нагрузки.

6.11.5.4 Протокол испытаний

6.11.5.4.1 Должен составляться и предоставляться пользователям мягкого контейнера для массовых грузов протокол испытаний, содержащий по меньшей мере следующие сведения:

1. название и адрес предприятия, проводившего испытание;
2. название и адрес заявителя (в случае необходимости);
3. индекс протокола испытаний;
4. дата составления протокола испытания;

5. изготовитель мягкого контейнера для массовых грузов;
6. описание типа конструкции мягкого контейнера для массовых грузов (например, размеры, материалы, затворы, толщина и т.д.) и/или фотография(и);
7. максимальная вместимость/максимально разрешенная масса брутто;
8. характеристики содержимого, использовавшегося при испытаниях, например размеры частиц для твердых веществ;
9. описание испытаний и результаты;
10. протокол испытаний должен быть подписан, и должны быть указаны фамилия и должность лица, подписавшего протокол.

6.11.5.4.2 В протоколе испытаний должны содержаться заявления о том, что мягкий контейнер для массовых грузов, подготовленный так же, как для перевозки, был испытан согласно соответствующим требованиям настоящей главы и что в случае использования других способов удержания или компонентов протокол может стать недействительным. Копия протокола испытаний должна передаваться компетентному органу.

6.11.5.5 Маркировка

6.11.5.5 Маркировка

6.11.5.5.1 Каждый мягкий контейнер для массовых грузов, изготовленный и предназначенный для использования в соответствии с ~~МПОГ/ДОПОГ~~ ~~настоящими правилами~~, должен иметь долговечную и разборчивую маркировку, наносимую в самом удобном для осмотра месте. Буквы, цифры и символы должны иметь высоту не менее 24 мм, и маркировка должна содержать следующие элементы:

- a) Символ Организации Объединенных Наций для тары 

Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11;

- b) код ВКЗ;
- c) прописную букву, указывающую группу(ы) упаковки, для которой(ых) был утвержден тип конструкции:

Z – только для группы упаковки III;

- d) месяц и год (две последние цифры года) изготовления;
- e) букву(ы), обозначающую(ие) страну, разрешившую нанесение маркировки, с указанием отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении;^{*}

f) название или символ изготовителя или иное обозначение мягкого контейнера для массовых грузов, указанное компетентным органом;

^{*} Отличительный знак автомобилей, находящихся в международном движении, предусмотренный Венской конвенцией о дорожном движении (1968 года).

- g) нагрузку при испытании на штабелирование в кг;
- h) максимально разрешенную массу брутто в кг.

Маркировка должна наноситься в последовательности, указанной в подпунктах а)–h); каждый элемент маркировки, предписанный в этих подпунктах, должен быть четко отделен от других элементов, например косой чертой или пропуском, с тем чтобы все элементы маркировки можно было легко идентифицировать.

6.11.5.5.2 Пример маркировки



BK3/Z/11 09
RUS/NTT/MK-14-10
56000/14000."

Дополнительная поправка:

6.1.3.1 а) i), 6.2.2.7.2 а), 6.2.2.9.2 а), 6.3.4.2 а), 6.5.2.1.1 а), 6.6.3.1 а), 6.7.2.20.1 с) i), 6.7.3.16.1 с) i), 6.7.4.15.1 с) i), 6.7.5.13.1 с) i) Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11".

Глава 6.12

6.12.5 В примечании заменить "EN 13501-1:2002" на "EN 13501-1:2007 + A1:2009".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 7.3

7.3.1.1 а) Включить "или ссылкой на конкретный пункт" после "обозначенное кодом BK".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

7.3.1.1 б) Изменить следующим образом:

"b) в колонке 17 таблица А главы 3.2 указано специальное положение, обозначенное кодом VC или ссылкой на конкретный пункт, прямо разрешающее этот способ перевозки, и в дополнение к положениям настоящего раздела соблюдены условия настоящего специального положения вместе с любыми дополнительными положениями, обозначенными кодом (кодами) AP и содержащимися в разделе 7.3.3".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

7.3.1.4 и 7.3.1.6 В начале заменить "Твердые вещества, перевозимые навалом/насыпью," на "Вещества".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

7.3.2 В заголовке исключить слово "Дополнительные".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

7.3.2.1 В первом предложении заменить "Коды ВК1 и ВК2" на "Коды ВК1, ВК2 и ВК3". После описания значения ВК1 и ВК2 включить:

"ВК3: разрешается перевозка в мягких контейнерах для массовых грузов".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

7.3.2.1 Включить новое первое предложение следующего содержания: "В дополнение к общим положениям раздела 7.3.1 применяются положения настоящего раздела".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219)

7.3.2.7 Заменить "4.1.9.2.3" на "4.1.9.2.4".

~~Дополнительная поправка: В приложении I к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/128, в поправках к главе 3.2 ДОПОГ и главе 3.2 МПОГ, касающихся № ООН 2912 и 2913, заменить "См. 4.1.9.2.3" на "См. 4.1.9.2.4".~~

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

7.3.2.9 and 7.3.2.10 Add the following new sub-sections to read as follows:

7.3.2.9 Грузы класса 9

7.3.2.9.1 Для перевозки № ООН 3509 могут использоваться только закрытые контейнеры для массовых грузов (код ВК2). Контейнеры для массовых грузов должны быть герметизированы или должны быть снабжены герметичным проколостойким вкладышем или мешком и должны иметь средство удержания любой свободной жидкости, которая может вытечь во время перевозки, например абсорбирующий материал. Отбракованная порожняя неочищенная тара с остатками веществ класса 5.1 должна перевозиться в контейнерах для массовых грузов, которые были сконструированы или приспособлены таким образом, чтобы грузы не могли соприкоснуться с деревом или каким-либо другим горючим материалом."

7.3.2.10 Эксплуатация мягких контейнеров для массовых грузов

7.3.2.10.1 Перед наполнением мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться осмотру, с тем чтобы убедиться в том, что он конструктивно пригоден, его текстильные стропы, ленты несущей конструкции, ткань корпуса, элементы запорного устройства, включая металлические и текстильные элементы, не имеют выступов и повреждений и на внутренних вкладышах нет разрывов, разрывов или любых повреждений.

7.3.2.10.2 Для мягких контейнеров для массовых грузов разрешенный период эксплуатации для перевозки опасных грузов составляет два года с даты изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

7.3.2.10.3 Если внутри мягкого контейнера для массовых грузов может произойти опасное накопление газов, должно быть предусмотрено вентиляционное устройство. Вентиляционное отверстие должно быть выполнено так, чтобы исключалась возможность проникновения посторонних веществ и воды при обычных условиях перевозки."

7.3.2.10.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться таким образом, чтобы в загруженном состоянии отношение высоты к ширине

не превышало [~~(ДОПОГ: -1,1)~~]-[~~(МПОГ: -1,2)~~]. Максимальная масса брутто мягких контейнеров для массовых грузов не должна превышать 14 тонн".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

7.3.3 Изменить следующим образом:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/219 + ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"7.3.3 Положения, касающиеся перевозки навалом/насыпью в случае применения положений пункта 7.3.1.1 b)

7.3.3.1 В дополнение к общим положениям раздела 7.3.1 применяются положения настоящего раздела, если они указаны для соответствующей позиции в колонке 17 таблицы А главы 3.2. Крытые брезентом или закрытые транспортные средства либо крытые брезентом или закрытые контейнеры, используемые в соответствии с положениями настоящего раздела, необязательно должны удовлетворять требованиям главы 6.11. Коды VC1, VC2 и VC3, указанные в колонке 17 таблицы А главы 3.2, имеют следующие значения:

VC1 Разрешается перевозка навалом/насыпью в крытых брезентом транспортных средствах, в крытых брезентом контейнерах или в крытых брезентом контейнерах для массовых грузов.

VC2 Разрешается перевозка навалом/насыпью в закрытых транспортных средствах, в закрытых контейнерах или в закрытых контейнерах для массовых грузов.

VC3 Разрешается перевозка навалом/насыпью в специально оборудованных транспортных средствах или контейнерах, соответствующих стандартам, указанным компетентным органом страны происхождения. Если страна происхождения не является Договаривающейся стороной ДОПОГ, то установленные условия должны быть признаны компетентным органом первой страны, являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ, по маршруту перевозки груза.

7.3.3.2 Когда используются коды перевозки навалом/насыпью VC, применяются следующие дополнительные положения, указанные в колонке 17 таблицы А главы 3.2:

7.3.3.2.1 *Грузы класса 4.1*

AP1 Транспортные средства и контейнеры должны иметь металлический кузов/корпус, а если используется брезент, то он должен быть негорючим.

AP2 Закрытые транспортные средства и закрытые контейнеры должны иметь достаточную вентиляцию.

7.3.3.2.2 *Грузы класса 4.2*

AP1 Транспортные средства и контейнеры должны иметь металлический кузов/корпус, а если используется брезент, то он должен быть негорючим.

7.3.3.2.3 *Грузы класса 4.3*

AP3 Крытые брезентом транспортные средства или крытые брезентом контейнеры должны использоваться только для перевозки вещества в кусках (а не в порошкообразном, гранулированном, пылеобразном или шлакообразном виде).

AP4 Закрытые транспортные средства и закрытые контейнеры должны быть оснащены герметично закрывающимися отверстиями, предназначенными для погрузки и разгрузки, в целях предотвращения утечки газа и проникновения влаги.

AP5 На загрузочных дверях закрытых транспортных средств и закрытых контейнеров должны быть нанесены следующие надписи, состоящие из букв высотой не менее 25 мм:

**"ВНИМАНИЕ
НЕТ ВЕНТИЛЯЦИИ
ОТКРЫВАТЬ ОСТОРОЖНО"**

Эти надписи должны быть сделаны на соответствующем, с точки зрения грузоотправителя, языке.

7.3.3.2.4 Грузы класса 5.1

AP6 Если транспортное средство или контейнер изготовлены из дерева или другого горючего материала, они должны иметь непроницаемую огнестойкую обшивку или покрытие из силиката натрия или аналогичного вещества. Брезентовое покрытие также должно быть непроницаемым и негорючим.

AP7 Перевозка осуществляется только полной загрузкой.

7.3.3.2.5 Грузы класса 6.1

AP7 Перевозка осуществляется только полной загрузкой.

7.3.3.2.6 Грузы класса 8

AP7 Перевозка осуществляется только полной загрузкой.

AP8 При конструировании грузовых отделений транспортных средств или контейнеров необходимо учитывать возможность наличия остаточного тока и ударов от перемещения батарей.

Грузовые отделения транспортных средств или контейнеров должны быть выполнены из стали, стойкой к воздействию коррозионных веществ, содержащихся в батареях. Менее коррозионностойкие стали могут использоваться в случаях, когда толщина стенок достаточно велика или когда имеется коррозионностойкая пластмассовая облицовка/покрытие.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Коррозионностойкой считается сталь, скорость постепенного сжатия которой под воздействием коррозионных веществ составляет не более 0,1 мм в год.*

Высота загрузки грузовых отделений транспортных средств или контейнеров не должна превышать высоту их стенок.

Разрешается также перевозка в малых пластмассовых контейнерах, которые должны быть способны, при их полной загрузке, выдержать без нарушения целостности испытание на удар при сбрасывании с высоты 0,8 м на твердую поверхность при температуре $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

7.3.3.2.7 Грузы класса 9

AP2 Закрытые транспортные средства и закрытые контейнеры должны иметь достаточную вентиляцию.

AP9 Разрешается перевозка твердых веществ (веществ или смесей, таких как препараты или отходы), содержащих в среднем не более 1 000 мг/кг вещества, которому присвоен данный номер ООН. Ни в какой точке груза концентрация этого вещества или этих веществ не должна превышать 10 000 мг/кг.

AP-10 Вагоны/транспортные средства и контейнеры должны быть герметизированы или должны быть снабжены герметичным проколостойким вкладышем или мешком и должны иметь средство удержания любой свободной жидкости, которая может вытечь во время перевозки, например абсорбирующий материал. Отбракованная порожняя неочищенная тара с остатками веществ класса 5.1 должна перевозиться в транспортных средствах и контейнерах, которые были сконструированы или приспособлены таким образом, чтобы грузы не могли соприкоснуться с деревом или каким-либо другим горючим материалом."

Глава 7.5

7.5.2.1 Изменить примечание с после таблицы следующим образом:

"^c Разрешается совместная погрузка пиротехнических устройств безопасности подкласса 1.4, группа совместимости G (№ ООН 0503), и устройств безопасности с электрическим иницированием класса 9 (№ ООН 3268)."

Включить новый подраздел 7.5.7.6 следующего содержания:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

"7.5.7.6 Погрузка мягких контейнеров для массовых грузов

7.5.7.6.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны перевозиться ~~(ДОПОГ:) транспортным средством или контейнером~~ ~~(МПОГ:) вагоном или контейнером~~ с жесткими боковыми и торцевыми стенками высотой, равной по меньшей мере двум третям высоты мягкого контейнера для массовых грузов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При погрузке мягких контейнеров для массовых грузов в ~~(ДОПОГ:) транспортное средство или контейнер~~ ~~(МПОГ:) вагон или контейнер~~ особое внимание должно уделяться указаниям в отношении обработки и укладки опасных грузов, упомянутым в пункте 7.5.7.1, и Основным принципам ИМО/МОТ/ЕЭК ООН, касающимся погрузки в грузовые транспортные единицы (ГТЕ).

7.5.7.6.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны закрепляться с помощью соответствующих средств, способных удерживать их в ~~(ДОПОГ:) транспортном средстве или контейнере~~ ~~(МПОГ:) вагоне или контейнере~~ таким образом, чтобы при перевозке не происходило каких-либо перемещений, способных изменить положение мягкого контейнера для массовых грузов или вызвать его повреждения. Перемещению мягких контейнеров для массовых грузов можно также воспрепятствовать путем заполнения свободного пространства материалом для компактной укладки груза или путем блокировки или крепления. Если используются крепежные приспособления, такие как бандажные ленты или ремни, то их не следует затягивать слишком туго, чтобы не повредить или не деформировать мягкие контейнеры для массовых грузов.

7.5.7.6.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов не должны штабелироваться."

7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (1.1) В подпункте b) исключить "состава критической группы".

7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (3.2) Данная поправка не касается текста на русском языке.

7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (4) Изменить заголовок следующим образом: "Дополнительные требования, относящиеся к перевозке и транзитному хранению делящегося материала".

7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (4) Включить новый пункт (4.3) следующего содержания:
"(4.3) Делящийся материал, удовлетворяющий одному из положений a)–f) пункта 2.2.7.2.3.5, должен отвечать следующим требованиям:

a) для каждого груза допускается применение только одного из положений a)–f) пункта 2.2.7.2.3.5;

b) если в сертификате об утверждении не разрешено наличие нескольких материалов, в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 f), на один груз допускается только один утвержденный делящийся материал;

c) делящийся материал в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 c), может перевозиться в одном грузе, если масса делящихся нуклидов составляет не более 45 г;

d) делящийся материал в упаковках, классифицированных в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 d), может перевозиться в одном грузе, если масса делящихся нуклидов составляет не более 15 г;

e) упакованный или неупакованный делящийся материал, классифицированный в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5 e), может перевозиться на условиях исключительного использования на одном перевозочном средстве, если масса делящихся нуклидов составляет не более 45 г."

7.5.11 ~~CW33~~/CV33 (5.4) Изменить конец пункта следующим образом:

"... и не должны вновь использоваться до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

a) нефиксированное радиоактивное загрязнение не снизится и не будет превышать пределов, указанных в пункте 4.1.9.1.2;

b) уровень излучения, создаваемый фиксированным радиоактивным загрязнением поверхностей, после дезактивации не составит менее 5 мкЗв/ч на поверхности."

Глава 8.1

8.1.4.1, сноска 1 Заменить "EN 2:1992" на "EN 2:1992 + A1:2004".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

8.1.4.4 Изменить следующим образом:

"8.1.4.4 Переносные огнетушители, соответствующие положениям пункта 8.1.4.1 или 8.1.4.2, должны быть снабжены пломбой, свидетельствующей о том, что они не использовались.

Огнетушители должны подвергаться проверкам в соответствии с утвержденными национальными стандартами, с тем чтобы гарантировать их функциональную надежность. Они должны иметь маркировочный знак, указывающий на соответствие стандарту, признанному компетентным органом, и маркировку, указывающую дату (месяц, год) следующей проверки или истечения максимально допустимого срока службы, в зависимости от конкретного случая".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

8.1.4.5 Добавить в конце пункта новое предложение следующего содержания: "Во время перевозки дата, указанная в пункте 8.1.4.4, не должна быть просрочена".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

8.1.5.2 Заменить "EN 471" на "EN 471:2003 + A1:2007".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 8.2

8.2.1.2 Изменить последнее предложение следующим образом:

"Ограниченные базовые курсы подготовки не дают права проходить подготовку, указанную в пункте 8.2.1.4".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

8.2.1.3 Изменить последнее предложение следующим образом:

"Ограниченные специализированные курсы подготовки по цистернам не дают права проходить подготовку, указанную в пункте 8.2.1.4".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/217)

Глава 8.5

S13 Изменить следующим образом:

"S13 *(Исключено)*".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132/Add.2)

Глава 9.1

~~(ДОПОГ:)~~9.1.1.2 В определении "Транспортные средства FL" в подпункте а) заменить "EN 590:2004" на "EN 590:2009 + A1:2010" (дважды).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

~~(ДОПОГ:)~~Глава 9.2

~~(ДОПОГ:)~~9.2.2.5.1 а), ~~9.7.8.2 и 9.7.8.3~~ Исключить сноску 2.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

~~(ДОПОГ-)~~ 9.2.2.5.1 а), сноска 2, 9.7.8.2 и 9.7.8.3, сноска 2 Заменить "EN 50016, 50017, 50018, 50019, 50020, 50021 или 50028" на "EN 60079-1:2007, 60079-2:2007, 60079-5:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2012 или EN 60079-18:2009".]

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

9.2.2.6.2 Заменить "ламп накаливания" на "ламп".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2013/31/Add.1)

Глава 9.3

~~(ДОПОГ-)~~ 9.3.4.2 Заменить "EN 13501-1:2002" на "EN 13501-1:2007 + A1:2009".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)

Глава 9.7

9.7.8.2 и 9.7.8.3 Исключить сноску 2.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Приложение II)
